# FIDEL CASTRO LLEGO A MOSCU

• Información Página 21

**TIEMPO**

Mínima: 17º,2, a las 3.10
Máxima (hor.) a las 13 horas

27º,1

Pronóstico para hoy: Bueno. Leve ascenso de temperatura.
Pronóstico para mañana: Tiempo algo inestable. Temperatura en ascenso.

# crónica

FIRME JUNTO AL PUEBLO

5ta EDICION

AÑO I — Buenos Aires, Lunes 13 de Enero de 1964 — Nº 165 — $ 7.—

**DOLAR**

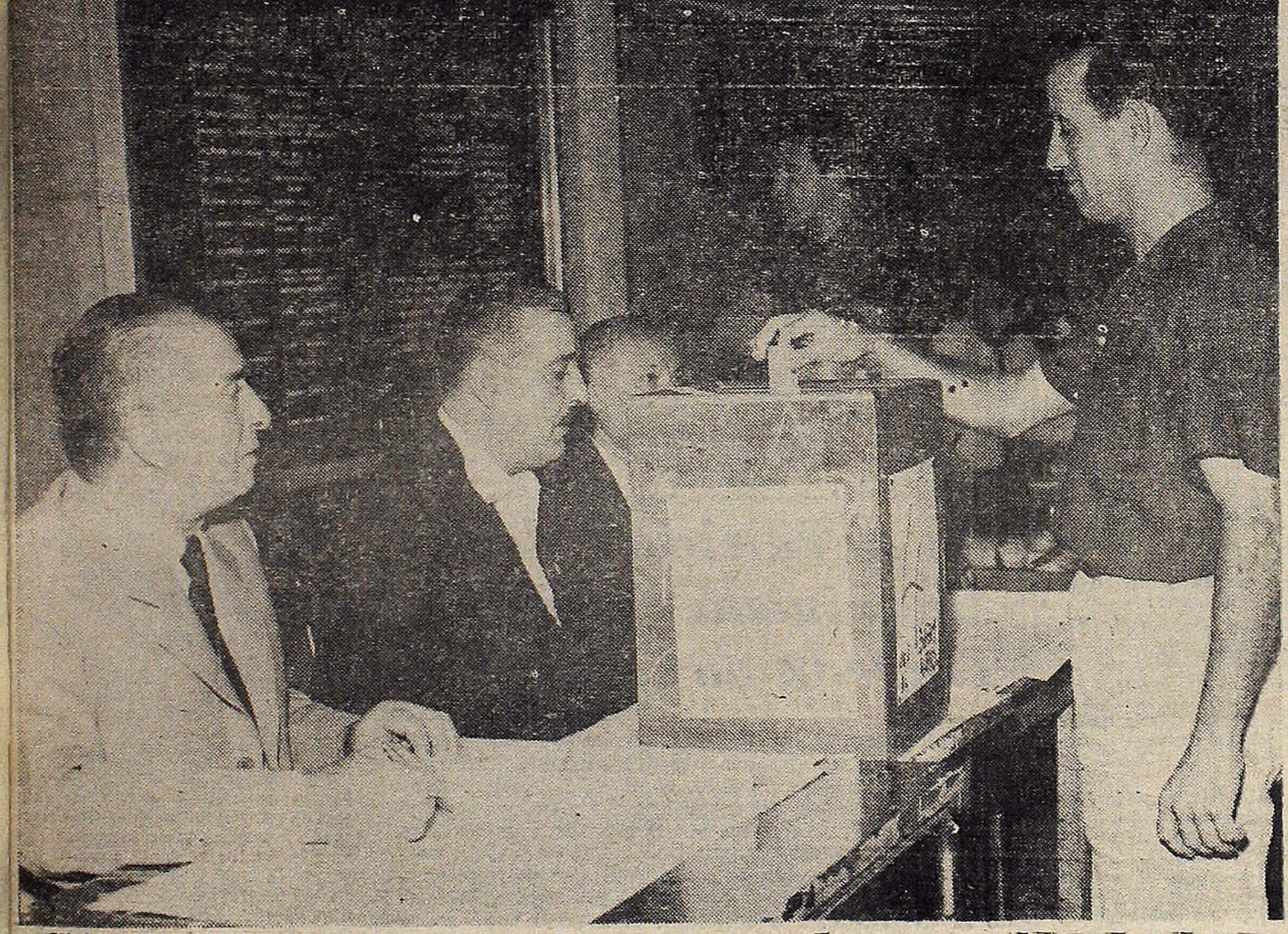
La cotización del dólar, al cierre de esta edición, era

132,20

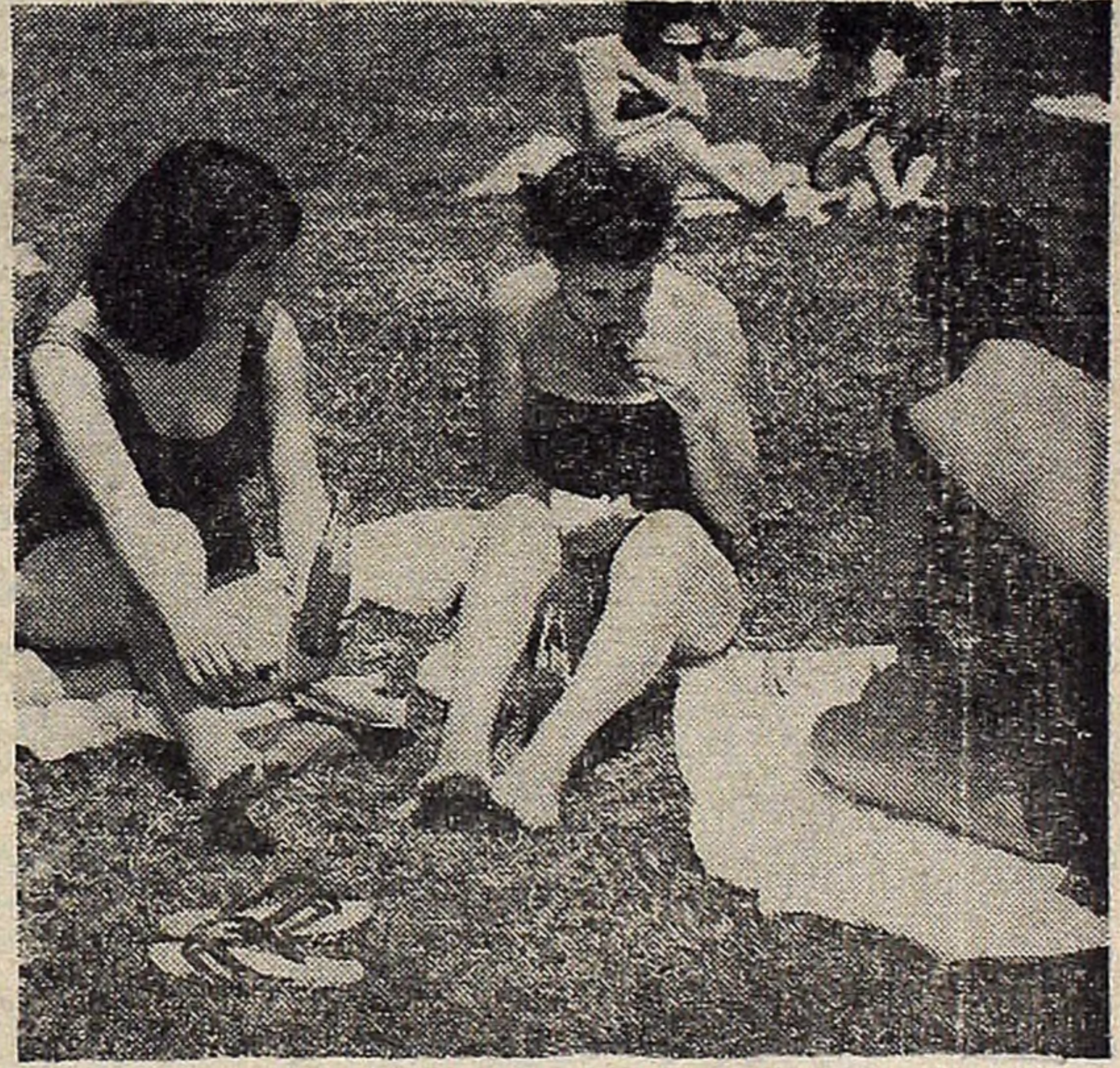
para el tipo vendedor en el Mercado Unico de Cambios.

# EE. UU. NO DEJARA EL CANAL DE PANAMA

• Información Página 20



**EN UN CLIMA DE TRANQUILIDAD** y entusiasmo sindical, se iniciaron esta mañana los comicios en la Asociación Obrera Textil. El gremio (más de 100.000 afiliados en condiciones de votar) elige en esta oportunidad los integrantes del Consejo Directivo que tendrán a su cargo la conducción de la entidad. He aquí a uno de los afiliados en el momento de emitir su voto. Los comicios proseguirán hasta el miércoles votándose tanto en esta ciudad como en las 50 filiales. (Más información en la página 8).



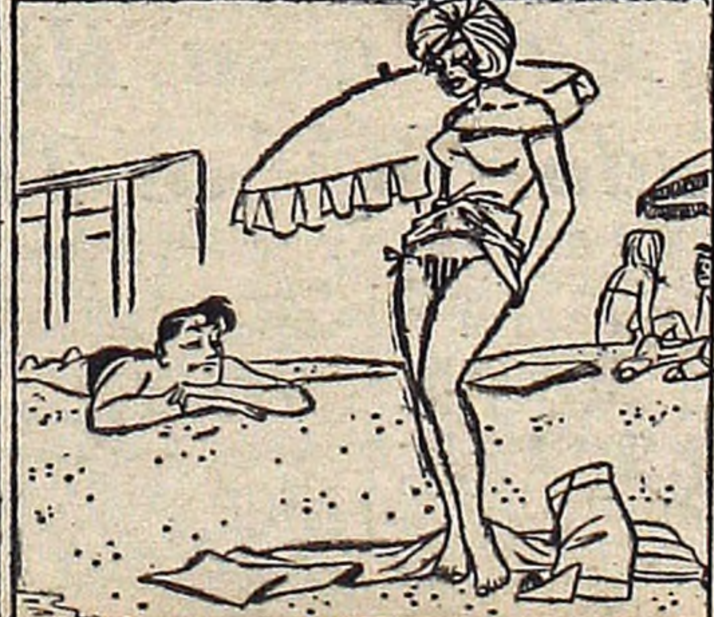
## MAR DEL PLATA YA NO ES DEL PUEBLO

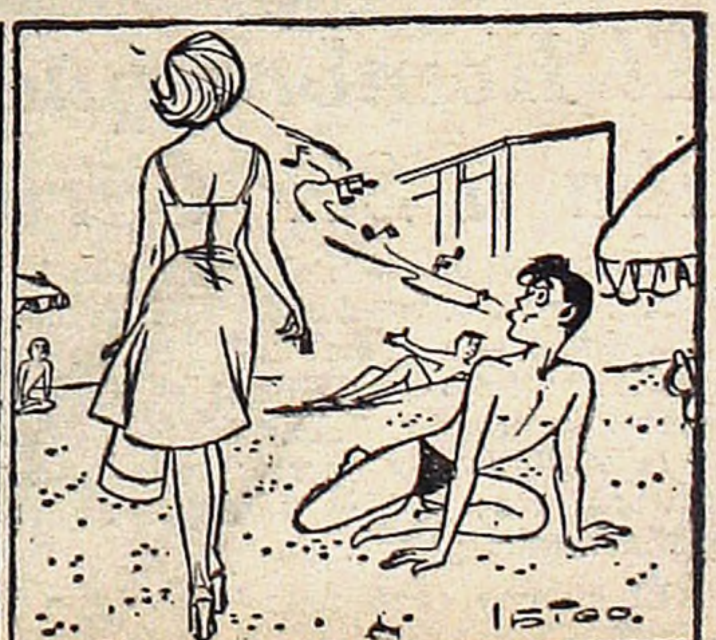
**LA PERLA DEL ATLANTICO** (léase Mar del Plata) dejó de ser la playa del pueblo. Con precios más que abusivos, sus comerciantes y otras yerbas han logrado que solo una minúscula "élite" pueda llegar hasta sus playas, que por ello están desiertas. Mientras tanto, los que forjan la grandeza —la auténtica grandeza— del pais, deben conformarse con veranear en nuestro sucio rio, que como es pobre como ellos, los cobija. Y a falta de arena, bueno es el césped. Paso a paso Mar del Plata languidece. Mejor dicho, agoniza. El año próximo podrán visitarla solo quienes tengan más de dos apellidos. La oligarquía, contenta. (Cuánto cuesta visitar Mar del Plata, se lo decimos en la página 2).









# ¡AQUI MAR DEL PLATA!

# La "Ciudad Feliz" en 1964 Volvió a Ser la Playa de Privilegiados

MAR DEL PLATA (De un enviado especial). Gran sorpresa para los automovilistas que ingresan a la llamada "ciudad feliz" por la avenida Luro: por primera vez podrán estacionar sus vehículos sin mayores dificultades. Inclusive en la plazoleta frente al Casino Central, a la hora considerada siempre "crítica". ¿A qué se debe esa ventaja A que en esta ciudad sobra espacio y comodidades y faltan turistas. Esa es la realidad, la cruda realidad que se puede palpar apenas se vislumbra el mar por cualquiera de los dos accesos al centro marplatense. Pero quienes no posean automóvil tienen otra forma de comprobar la falta de turistas. Basta con llegarse a un hotel (desde el Provincial a la más modesta pensión) y solicitar una habitación. Y le darán a elegir, desde el precio a las comodidades.

### • Un Hotel Para Dos Personas

Este enviado escuchó frente al Casino el siguiente diálogo entre dos turistas:

—¿Qué tal es tu hotel?...

—¡Fenómeno! ¡Estamos solo yo y Cacho!

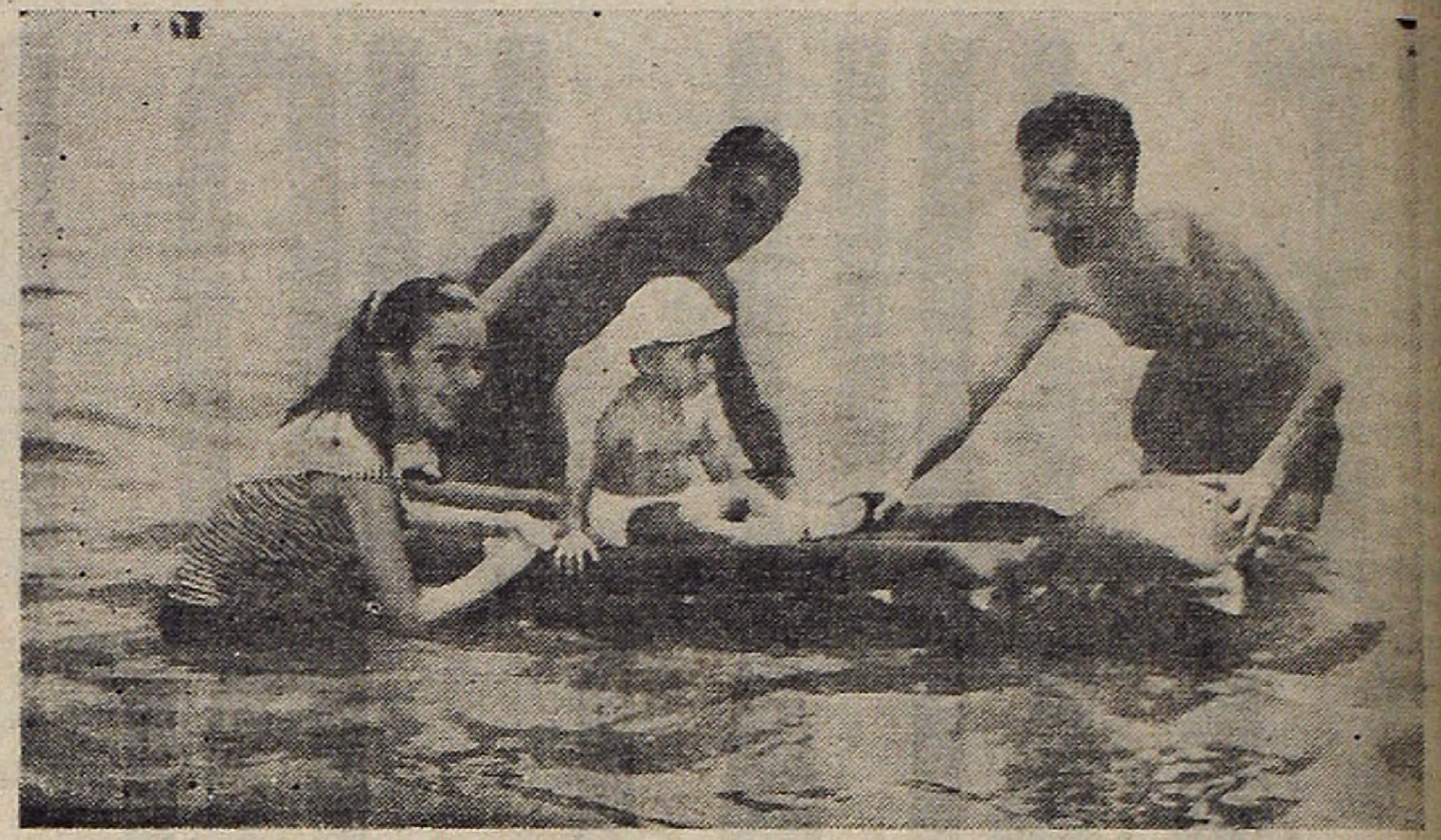
Sin ninguna duda Mar del Plata padece esta temporada, como nunca, la crisis que avanza a pasos agigantados sin que nadie le salga al cruce. Pero la culpa no debe achacársele totalmente a la situación del país. Los comerciantes de ésta son también culpables. Pues ante la falta de clientes, aumentan los precios, no por día sino por hora. Y aunque parezca mentira, los productos alimenticios, en especial las verduras, cambian —en forma ascendente, claro está— de cartelito de la mañana a la tarde. Un kilo de papas se vendía ayer a 15 pesos en las primeras horas del día, en la mayoría de los negocios que aseguran "ofrecerle todo para el almuerzo o la cena"; por la tarde costaba 18. Los tres pesos de aumento fueron achacados por el dueño del negocio a un incremento en el transporte... desde Balcarce. Que es lo mismo que decir que en Mendoza aumentó el vino, porque tienen que traerlo... de Mendoza.

La "sequía" alarma a los comerciantes honestos y a los otros. A los primeros (que son los menos), porque sus ingresos se reducen en el grado que los turistas no llegan; y los segundos, porque no logran en el breve período que necesitan para hacer su agosto en pleno enero, reunir el por mil que tienen proyectado llevarse.

Los precios ya superaron todas las barreras imaginarias. A saber: una Coca-Cola en la playa (caliente) $ 15; un sandwich al paso $ 25; una bebida sin alcohol en confiterías cercanas al Casino $ 18; un café al paso $ 8; dos vermuts con "platitos" en la vereda, en alguno de los tradicionales negocios de la otrora tradicional galería Bristol, $ 250; lustrada de calzado $ 20; almuerzo para dos personas en una nada alegre cantina de la zona portuaria (dos platos, postre y una botella de vino de marca), $ 1.200; una porción de matambre con ensalada rusa en cualquier restaurante, $ 50. Y la lista podría ser interminable. ¿Pero para qué seguir? Con agregarle un 40 por ciento a los precios de Buenos Aires, basta.

### • Escasez de Turistas

La falta de turistas está reflejada en toda la ruta, desde Buenos Aires a Mar del Plata. Con observar los pocos pasajeros que conducen los ómnibus, tendrá una idea exacta de la retracción del público. En el restaurante "Atalaya" (kilómetro 110) a tres vehículos de El Condor (ahora modernizados hasta con televisión) ascendieron en total 76 pasajeros, cuando su capacidad es de casi 200. Pero el drama marplatense 1964 no se detiene ahí. Un diario ("La Capital") que edita tres ediciones por día, dedica cuatro de sus 12 páginas a publicar avisos clasificados, de los cuales el 70 por ciento es de ofrecidos (desde casas, hoteles, a servicio doméstico). Y en Mar del Plata 1964 no faltan tampoco las notas ingratas: los niños mendigos, los ancianos que dormitan por las noches en las puertas de muchas casas, las mujeres que piden en las inmediaciones del Casino desde una moneda... a un pan. Y esta vez, sí, porque lo necesitan.



EL AUTENTICO PUEBLO —como en las épocas aparentemente no superadas de la oligarquía— tendrá que conformarse con seguir "disfrutando" de las turbias aguas del río color de león. El mar —como a muchos otros pueblos— le será inalcanzable.

No vamos a revelar la investigación periodística hecha en otros sectores, tales como los night-club u otros centros de diversión. Allí la ausencia de clientes es más que alarmante. Los discos giran y giran buscando bailarines que no llegan. Y qué decir de los teatros. En el San Martín, un elenco formado, entre otros, por Anibal Troilo, José Marrone, Juanita Martínez y otras populares figuras, cotizando a $ 140 la platea, apenas consigue reunir ocho filas en la última función, considerada siempre la más "fuerte".

Es que Mar del Plata volvió a convertirse en la playa de los privilegiados. El pueblo, el auténtico pueblo que no sabe de carreras de autos ("picadas", que le dicen), queda aquí en Buenos Aires "pasando" el calor como puede o mejor dicho, como lo dejan.

Y los que consiguen llegar (siempre hay un camino para una aventura), no podrán volver ni siquiera con muchos de los clásicos alfajores. Cada uno (tres bocados) cuesta ya $ 10. El agio ya los ha amargado...



# Usted Puede Hacer una Magnífica Obra Solo con un Litro de Nafta

Muchas veces usted se habrá preguntado cuántos de los mendigos que existen en nuestra cosmopolita Buenos Aires, con los que se tropieza a cada paso, realmente necesitan vivir de ese "trabajo". Si lo pensó está en todo su derecho, porque hasta las criaturas de biberón intuyen que los "trabajadores" de ese oficio son en su mayoría normales.

Entonces, repetimos, usted se habrá puesto a pensar cuántos de esos sujetos realmente necesitaban su ayuda, y cuántos no. Claro que esto sólo le puede haber pasado por la cabeza si usted anda a pie, si no tiene coche.

Indudablemente, si lo tiene, el problema no le alcanza, porque el campo de acción de los mendigos no llega todavía hasta el campo de los automotores particulares (ojo, sólo particulares, si no que lo digan quienes viajan en los subtes de la línea Leandro N. Alem - Federico Lacroze). Si usted cuenta con medio propio de movilidad y tiene inquietudes filantrópicas, desde el próximo lunes podrá hacer el bien, sin descender del vehículo, con la absoluta seguridad de que su contribución irá realmente a manos de una institución que necesita de la ayuda pública.

En efecto, desde ese día se llevará a cabo la campaña del "Litro de Nafta", organizada por el Hospital Neuropsiquiátrico, con la colaboración del Consejo Superior de Expendedores de Combustibles. Consistirá en la donación, cuando vayan a cargar combustible a una estación de servicio, del importe de solamente un litro de nafta para la Cooperadora del Hospital Neuropsiquiátrico, de Vieytes 375.

El total de lo recaudado será destinado a la adquisición de medicamentos y materiales para el arreglo del instituto, en el que existen problemas de hacinamiento de internados, falta de personal, calefacción, y hasta una alarmante escasez de productos alimenticios.

### • La Campaña

Los pedidos de las donaciones estarán a cargo de señoras y señoritas voluntarias, las que recibirán su aporte en los mismos surtidores de nafta y colocarán en los parabrisas de los donantes un distintivo de la Cooperadora del Hospital; de esta manera a los vehículos que lo posean, aunque vayan a otra estación de servicio, no les será requerida nueva colaboración.

## *La Serenidad de un Maquinista Evitó Una Tragedia en Catanzaro*

CATANZARO, 13 (ANSA). — Un desastre ferroviario fue evitado gracias a la presencia de ánimo del maquinista Michele Ciancio, conductor de un convoy que hacía la línea "Calabro-Lucano". Un gigantesco macizo se desprendió de las montañas que bordean la vía férrea, antes del empalme a Catanzaro. La polvareda del desprendimiento llamó la atención del conductor, que sin hesitaciones aplicó los frenos, evitando la catástrofe. Sin embargo, el macizo cayó sobre la locomotora, a la que tumbó sobre las vías. Ciancio salvó su vida arrojándose hacia el otro lado del terraplén. En el convoy viajaban unas 30 personas, algunas de las cuales resultaron con heridas y contusiones provocadas por la brusca frenada.

## *El Hombre que Mató a su Hija al Celebrar el Año Nuevo, Cuando Iba a Ser Careado Hoy, se Tiró del 7º Piso de Tribunales: Murió*

A las 9,45 de hoy, el procesado Esteban Cruz Fernández, que era conducido al Palacio de Justicia para ser careado con sus familiares, se arrojó desde el 7º piso del edificio de Tribunales, donde funciona la secretaría del doctor Jaime Marco. Cruz Fernández eludió la vigilancia y corrió hacia una ventana que estaba abierta; saltó y cayó al vacío, profiriendo espeluznantes gritos.

El cuerpo cayó pesadamente a pocos metros de Tucumán y Talcahuano, sobre la vereda, donde quedó inmóvil. El doctor Jacinto Pagliera, médico forense, concurrió inmediatamente y comprobó la muerte instantánea del procesado.

### • Los Cargos

Esteban Cruz Fernández se encontraba detenido por homicidio. El día 1º del corriente, cuando celebraba en su domicilio de la calle Millen 3563 la llegada del nuevo año, trató de disparar con una pistola. El arma se le trabó, lo que hizo que Cruz comenzara a manipular con la misma, tratando de arreglarla. Frente a él se encontraba su hija Aurora Marina, de 13 años, la cual recibió un balazo mortal al escapar un proyectil del arma que esgrimía Cruz Fernández.

Por el referido episodio fue detenido inmediatamente, pesando sobre él otra causa por corrupción, ya que era acusado de mantener relaciones íntimas con sus propias hijas.

# APRIETA EL TORNIQUETE DE LOS PRECIOS: ASFIXIANTE

## *La Carne, el Pan y la Leche Sufren Nuevos Aumentos en el Interior*

Desde las estancias a los ganchos de las carnicerías, la carne ha experimentado nuevas alzas. Los precios habían llegado ya a límites inconcebibles, pero la tendencia alcista se ha acentuado nuevamente, en especial en el interior del país, es decir, donde la carne es un alimento prácticamente insustituible. También han aumentado los precios de la leche y el pan. Es como si se buscara la forma de privar al pueblo trabajador de alimentarse y a los niños a que se mueran de hambre por debilitamiento. "El interés de la comunidad es superior a toda otra consideración, doctrina o intereses de sectores sociales, por muy importantes que fueren", dice en una declaración el Movimiento de Defensa del Consumidor (MODEC), pero los que viven enriqueciéndose con el aporte de la comunidad parece que no lo entienden.

**Coronel Suárez** Aquí el alza es manifiesta. En las carnicerías del radio urbano de la ciudad se aplican nuevos precios para el expendio de carne vacuna. La de mejor calidad, es decir, la digerible, se vende en cortes que oscilan entre 85 y 110 pesos el kilogramo. En cambio se mantuvieron sin modificaciones los precios en la carne de menor salida.

**Veinticinco de Mayo** Los aumentos registrados aquí oscilan entre 10 y 20 pesos por kilo. Pero en esta localidad la suba no es unilateral. También subieron todos los restantes artículos de primera necesidad.

**Chaco** Otra vez más aumentó el precio de venta de la carne a los consumidores en la capital de la provincia, Resistencia. El kilo de cuadril, pulpa y costeletas se entrega a cambio de 70 pesos; el puchero a 35. Los aumentos son similares en la carne tipo "buen consumo", como se la llama.

**Bahía Blanca** En los remates-feria el kilo vivo de novillo supera permanentemente los 35 pesos. En Saavedra, un lote de la estancia "Los Mirasoles" (propiedad de José Santos Domínguez) hizo $ 36.20 con 265 kilos de promedio para los 32 animales del grupo.

### • Pan: $ 25

CORONEL DORREGO, 13. — Durante una reunión celebrada con industriales panaderos del distrito, el intendente Cutrin de esta ciudad convino en fijar en $ 25 el precio por kilogramo de pan al público, en las distintas especialidades. También acordaron elaborar pan tipo económico que se ofrecerá en piezas de medio kilo cada una, al precio de 11 pesos.

### • Leche Cotizada

LA PLATA, 13. — La dirección de Industria y Comercio del gobierno de la provincia de Buenos Aires, estableció en seis pesos el precio mínimo del litro de leche de abasto y en 120 pesos el kilogramo de la grasa butirométrica que se destina a la industria. El límite mínimo rige para los siguientes partidos: La Plata, Berisso, Ensenada, Almirante Brown, Avellaneda, Berazategui, Cañuelas, Escobar, Esteban Echeverría, Florencio Varela, General Rodríguez, General San Martín, General Sarmiento, La Matanza, Lanús, Lomas de Zamora, Marcos Paz, Merlo, Moreno, Pilar, Quilmes, San Fernando, San Isidro, Tigre y Tres de Febrero.

# EL CONGRESO PERDIO UN KILO

## Falsa Alarma: No Fue Derrumbe, Sino la Caída de un Pedazo de Mármol

El Palacio del Congreso Nacional perdió un trozo de piel, con lo cual rebajó un kilo. Tal es el peso del pedazo de piedra que se desprendió ayer de una de las columnas externas de la fachada que da sobre Hipólito Yrigoyen, es decir, del sector Senado.

El trozo desprendido es una porción moldurada de la base de la columna y pertenece al revestimiento de mármol que recubre todo el rostro del edificio. La causa fue una rajadura del material en el sitio en que tenía una veta; por allí se fue filtrando el agua a través de los años, hasta que aflojó el material y el trozo cayó desde diez metros de altura hasta la acera. Era domingo, el edificio estaba cerrado y no pasaba nadie por el lugar. De no haber sido así, el proyectil pudo haber partido un cráneo con una gran facilidad.

No pasó nada, pero ese kilo de piedra desprendido alcanzó a provocar una alarma desproporcionada. Hasta corrió la voz de que el Congreso se derrumbaba. Como no hubo tal, algunos dieron otro sentido a la versión: interpretaron que el Congreso se caía a pedazos, pero no materialmente, sino como institución.

### • ¿Qué Pasó?

Todavía esta mañana estaba fresca la versión del derrumbe. Algunos legisladores y empleados del Senado que llegaron temprano, hicieron esta pregunta al personal de guardia:

—¿Qué pasó? ¿Hubo un derrumbe?

Y cada uno recibió la explicación que trajo la tranquilidad general.

Muchos pensaron que se había producido un accidente, un desmoronamiento o cosa por el estilo, a consecuencia de las obras de ampliación y refección que se están realizando en el Senado. Pero las obras prosiguen sin novedad, a marcha forzada y a un costo que se calcula en 400 millones de pesos.

### • Una Larga Historia

**La historia de la construcción del palacio legislativo es tan larga como accidentada. Hasta hace poco era un lugar común decir, cuando una operación o un asunto tardaba demasiado en consumarse: "Esto parece la obra del Congreso".**

**En efecto, iniciados los trabajos a fines del siglo pasado, recién en 1950 se dieron por totalmente terminados. Quizá es uno de los pocos casos de construcción en que se efectuaron tareas de reparación de deterioros sin estar concluida la obra.**

**Su historia tiene un episodio risueño. Los ingenieros extranjeros que proyectaron el palacio se olvidaron de algo tan augusto como el Senado, asiento de los padres de la patria. Ellos ignoraban —como buenos foráneos que eran— el sistema bicameral que nos rige. Daban por sentado que con una cámara de representantes, es decir, cámara única, bastaba para dictar las leyes. En consecuencia, no previeron el espacio destinado al Senado. No se sabe si porque les advirtieron o si porque leyeron la Constitución, el hecho es que repararon la omisión y debieron ubicar el recinto senatorial en un espacio primitivamente destinado a un patio cubierto.**

**Las obras se realizaron siendo Ramos Mejía ministro de Obras Públicas de la presidencia de Quintana. El viejo Congreso, como se sabe, funciona en el lugar donde se halla actualmente el Banco Hipotecario, frente a la Plaza de Mayo. En su interior se conserva actualmente el antiguo recinto, donde funcionó la Cámara de Representantes de la provincia de Buenos Aires hasta la federalización de Buenos Aires.**

**La cúpula tiene también su historia. En el primitivo proyecto, no figuraba. Fue proyectada posteriormente, pero al empezar la construcción se advirtió un tremendo error. Su peso era demasiado y los cimientos correspondientes a su sector no iban a aguantar. En consecuencia, fue necesario reforzarlos mediante la construcción de una cúpula invertida y subterránea.**

### • Las Obras Actuales

Si con el desprendimiento del trozo de columna el Palacio del Congreso ha perdido un kilo de peso, las obras que se están realizando en el sector Senado recuperarán con creces lo perdido. En ese aspecto, el Congreso está tirando la casa por la ventana, si se tiene en cuenta la magnificencia y la amplitud de los trabajos, así como su costo (400 millones de pesos).

Las obras comenzaron el 15 de diciembre de 1961 y esttarán terminados dentro de dos años. Los trabajos comprenden ampliación y refección. Respecto a lo primero se están agregando al palacio ¡5.000 metros cuadrados de superficie cubierta! Son cuatro plantas superpuestas destinadas a las oficinas de las distintas comisiones del Senado, así como también para despachos de presidencia, para reuniones, salas de espera, consultorios médicos, baños, etc.

Los trabajos de refección comprenden la habilitación de nuevos y modernísimos ascensores revestidos de fórmica, ampliación de vestíbulos, revestimientos de mármol y granito, escaleras, etc. Todo a gran despliegue de lujo.

Incluso se está construyendo una cámara transformadora de corriente eléctrica —que se recibe directamente desde SEGBA—, para proporcionar mayor y adecuada tensión al dictado de las leyes.



LA FLECHA indica el sitio de la columna externa del Congreso (sector Senado), de donde se desprendió un trozo de moldura. Este cayó a la acera de Hipólito Yrigoyen desde diez metros de altura y en día domingo.

# Censura la Cámara de Exportadores la Conducción Económica. Nota a Illia

"La estabilización y el desarrollo nacional solo podrá alcanzarse por una política de estímulo enérgico y verdadero al trabajador rural e industrial, implantando medidas de desgravación fiscal y crediticias que devuelvan al hombre argentino la fe y la confianza en el trabajo como fuente creadora de riquezas materiales, bienestar colectivo y paz social". Tal lo expresado —entre otras cosas— por la Cámara de Exportadores de la República Argentina en la nota que dirigió al presidente de la Nación, señalándole la opinión de la industria acerca de la política económica que informa la actual conducción gubernativa, y puntualiza —además— varias circunstancias que dificultan la recuperación y el desarrollo económico del país.

A continuación, la nota señala que "es de imperiosa y perentoria necesidad elaborar un plan integral que impulse el desarrollo económico y social, ya que no se advierten indicios de que ello suceda. Por el contrario —agrega—, tanto en el orden nacional como en el provincial y municipal se multiplican las iniciativas tendientes a aumentar o crear nuevos gravámenes, mientras se mantiene el alza de los precios, aumenta la desocupación y descienden los índices de consumo populares, como consecuencia directa de la falta de recursos de la población en general".

### • Exportación de Carnes

La nota objeta seguidamente las últimas disposiciones limitativas sobre la exportación de carnes y ganado en pie, como también la reciente reimplantación del impuesto del cinco por ciento sobre la actividad agropecuaria, señalando por último la urgente necesidad de establecer los cupos de exportación de cereales.

### • Reintegro de Depósitos

En lo que concierne a este rubro, la entidad señala que los reiterados pedidos ante la Aduana para lograr los reintegros son vanos, ya que la institución manifiesta que no cuenta ni con personal ni con medios para cumplir su cometido. Los guarismos adeudados a los importadores —señala— ascienden a cientos de millones de pesos, y se da el absurdo de que las firmas que tienen derecho a cobrar "draw-back" no perciben ningún interés por la demora en que incurre la Aduana de la Nación, pero en cambio esas mismas firmas, que son a su vez importadoras y tienen documentadas deudas a la misma institución, abonan intereses por los plazos en que han pactado el pago de dicha deuda.

En la nota de la Cámara de Exportadores enviada al Presidente de la Nación, se hace mención asimismo al aspecto de la falta de personal, ya que —señala— los servicios públicos no pueden ni deben estar organizados sobre la premisa del sistema más cómodo y retributivo para el personal que trabaja y opera en ellos, sino por el beneficio del usuario que es, precisamente, la totalidad del pueblo argentino.

Finalmente, expresa que "las irregularidades denunciadas desmoralizan [illegible] debilitadas energías del sector [illegible] producen efectos contrarios [illegible] requerimiento que constantemente [illegible] fórmula de crear un vigoroso [illegible] tador".

# ¡TORTURARON A UN NIÑO!

## Serias Evidencias de que la Policía Marplatense Maltrató a un Chico de 13 Años. El Propio Ministro lo Investiga

MAR DEL PLATA (De un enviado especial de CRONICA). — Segundo Maximino Sosa tiene 13 años. Le dicen cariñosamente "Chiche", y vive con sus padres en un modesto hogar obrero de la calle Marconi 677. El padre, de su mismo nombre, es tucumano, trabajador honesto y culto, con estudios secundarios, radicado desde hace 16 años en la ciudad balnearia. El matrimonio Sosa tiene 7 hijos, incluído "Chiche": 3 de ellos casados y uno, de 20 años, que está próximo a hacer el servicio militar, que se ha independizado económicamente y vive solo. Los otros tres, más pequeños, alegran los días —o alegraban— de la modesta casita de la calle Marconi. Allí, con sus hermanos, "Chiche" jugaba y reía, protagonizaba algunas travesuras y era, como todos los chicos de 13 años, un diablillo de cara sucia y feliz. Pero el 30 de diciembre "Chiche" y sus hermanos dejaron de reír, quizá para siempre: la policía lo detuvo acusado de varios hurtos y, para arrancarle su declaración, lo torturó brutalmente, de acuerdo con una escalofriante denuncia que tiene, por muchos motivos concretos, visos de verosimilitud. La policía sostiene que es una novela. Y, efectivamente, estamos sin ninguna duda frente a una tremenda novela de terror y de tenebrosos.

**• Ni que Fuera Villarino**

Objetivamente, siguiendo el testimonio de los vecinos de la familia Sosa, conviene empezar relatando el "procedimiento" policial. Fue el 30 de diciembre —¡en vísperas del año nuevo!—, a las 18.30, cuando dos automóviles policiales se detuvieron frente a la casita de la calle Marconi. La señora Esther de Flores estaba enfrente a la puerta de su casa, y desde ese lugar vio todo lo ocurrido: "7 u 8 de los policías, empuñando sus armas, bajaron rápidamente y cuatro de ellos se introdujeron en un segundo en la casa de los Sosa, quedando otros 3, cuerpo a tierra, con sus armas preparadas, en la vereda y algunos más en los automóviles. Escuché que algunos decían que iban a hacer un allanamiento para buscar objetos robados. Me metí un poco hacia adentro para que no me observaran y un rato después vi a dos policías que sacaban a "Chiche". Lo traían con un arma encañonada en la nuca y, de un empujón, metieron al chico en uno de los coches. Me asusté mucho y entré a mi casa, en el mismo momento en que los coches partían y la mamá de "Chiche" lloraba desesperadamente en la vereda, rodeada de sus otros dos hijos y de los vecinos. Don Segundo, el papá de "Chiche", no estaba; estaría en el trabajo. Eso es lo que yo vi.

**• "Aquí no Está Detenido"**

La mamá de "Chiche" no quiso esperar el retorno de su marido desde el lugar de trabajo. Supo que los policías que "visitaron" su casa y se llevaron a "Chiche" pertenecían a la seccional 1ª. Allá fue. Nueve veces preguntó en pocas horas, primero sola y más tarde junto con su esposo, por "Chiche" y nueve veces obtuvo la misma inquietante e increíble respuesta: "Aquí no está detenido". Por la medianoche otros policías se hicieron presentes en la casita de la calle Marconi. Buscaban los objetos presuntamente robados por "Chiche", que los otros policías que lo detuvieron (de alguna manera hay que llamar al "asalto" cuando lo perpetra la policía) no habían encontrado. La madre aprovechó la segunda visita: "¡Por el amor de Dios, señor, dígame dónde está mi hijito!". Quedó perpleja, atónita, casi sin habla. Uno de los policías le dio la respuesta: "¿Cómo? ¿No sabe que está preso en la primera?".

Don Segundo Maximino Sosa volvió a "la primera", esta vez con un abogado, el doctor Carlos Miguel Oliver. "Aquí no está detenido", repitió, como obedeciendo a una consigna rigurosa, el oficial de guardia. Fue entonces cuando el abogado acudió a la instancia judicial. Los feriados, los trámites, el nerviosismo, el deseo de resolver todo con el menor ruido posible en el propio beneficio del niño entre rejas, demoró el recurso y recién el 5 de enero el juez doctor Vallejos dispuso la inmediata libertad de "Chiche".

**• ¡El Niño Torturado!**

"Chiche" regresó a su hogar, calladito, receloso, hosco, mirando de reojo a la gente y a las cosas. Jugaba extrañamente con los dedos y no miraba al sol, como siempre, sino hacia abajo. Cuando entró a su casita y la mamá lo recibió con un abrazo fuerte, mojándole el cabello con unos lagrimones, el pobre "Chiche" no aguantó más: "¡Mirá, mirá lo que me hicieron", dijo sollozando. Tenía moretones y unas extrañas raspaduras en los brazos y en el pecho. El padre llevó al chico a la Asistencia Pública para que un médico lo revisara. Naturalmente, es un obrero y no puede pagar facultativos particulares ni constituir juntas médicas ni llamar a un escribano para que labre un acta. Pero el médico-funcionario asintió: "Chiche" presentaba magulladuras, rastros de haber sido quemado y un visible estado de debilidad por falta de alimentación. ¡En esas condiciones sale un niño argentino, después de seis días de "alojarse" entre policías que son pagados por el pueblo para que cuiden a los niños, precisamente!

"Chiche" cuenta que fue objeto de brutales castigos: "Desde que llegué, me trataron a los golpes. La noche que me llevaron pedí agua y me dieron agua sucia en una lata con gusto a creolina. Me mostraban la comida que me llevaba mi mamá y no me la daban. Negué que yo hubiera robado en el puente Luro y me dieron una cachetada. Uno de los policías le dijo al otro: «Quemalo; va a cantar», y el otro obedeció: mientras me tenía de los brazos me quemó con un cigarrillo el pecho y los brazos. Después me mandaron al calabozo. No pasó un día sin que me castigaran para que declarara robos que yo no hice. Y para que dijera que era compinche de Reynoso. Una noche me sacaron del calabozo y desde una puerta me mostraron cómo le ponían la "picana" a Reynoso, que estaba tirado sobre una mesa. "Ahora te toca a vos", dijo un oficial, pero a mí no me picanearon. "Te vamos a sacar el cuero a tiras, pend... de m.... pero vas a declarar», me decían".

¿Ese es el trato que la policía reserva a un niño argentino de 13 años, según su propio relato? ¿Pero, en qué época de cafres estamos viviendo?

**• "Es un Fabulista!!**

La policía, más exactamente, las autoridades superiores de la Sexta Unidad Regional de Mar del Plata, callan. No quieren decir nada. Algunos oficiales subalternos calificaron las declaraciones de "Chiche" con sonriente filosofía: "Es una novela... El pibe es un fabulista". Vamos a suponer que eso sea exacto y que, efectivamente, "Chiche" sea un imaginativo fantasioso, pero, ¿y el **procedimiento** de la calle Marconi? ¿Y la opinión del médico de la Asistencia Pública? ¿Y lo que vieron los vecinos? ¿Y la opinión del médico de la Asistencia Pública? ¿Y lo que vieron los vecinos? ¿Y un niño de 13 años preso en un calabozo durante seis días no es ya, por sí mismo, una tortura incalificable? ¿Todo eso es "fábula", también?

Desde el sábado se encuentran en ésta el ministro de Gobierno, doctor Eduardo Estévez, y el jefe de Policía, señor José M. López Aguirre. Han tomado cartas en el asunto y han afirmado a los periodistas que la denuncia será investigada. En su departamento del Casino, el ministro declaró: "Está en manos de la justicia; se hará la investigación sin perjuicio de la actuación judicial". En la Unidad Regional, el jefe manifestó: 'Está en manos de la justicia; nosotros no podemos interferir".

Está bien, pero que esta vez sea, verdaderamente, en manos de la Justicia, con mayúscula y con todas las letras.

## Controlaría el Boxeo el Gobierno Norteamericano

**NUEVA YORK**, 13 (France Presse). — El boxeo será quizá, en breve, objeto de un control gubernamental, declaró ayer tarde el senador republicano de Nueva York, Kenneth B. Keating, durante el banquete anual de la Asociación de Críticos de Boxeo.

El senador indicó que las causas principales del actual "triste estado" del boxeo, eran la influencia de los gangsters, los preparadores incompetentes y la falta de reglamentos uniformes, de medidas de protección para los púgiles y de posibilidad de investigaciones.

Keating pidió a sus auditores que hicieran lo necesario para sanear el boxeo antes de que se tuviera que recurrir a la adopción de medidas legales.

Por su lado, Harry Markson, director de boxeo en el Madison Square Garden, aprobó los propósitos del senador y pidió la designación de un comisario federal que se encargara del control de las autoridades del boxeo.

## *B. B. es Feliz: Libre del Asedio y Junto a Bob, Ríe Como Una Colegiala*

**RIO DE JANEIRO**, 13 (ANSA). — Feliz de haberse liberado del asedio de los periodistas, Brigitte Bardot canceló anoche los dos pasajes de avión hacia París, reservados en los momentos más críticos del "sitio" a que fue sometida hace unos días por la prensa, y confirmó su decisión de permanecer cuatro meses en Brasil junto a su amigo marroquí Bob Zagury.

La actriz y Bob, demostrando estar enamorados como colegiales, salieron ayer tiernamente abrazados del Copacabana Palace Hotel, donde se instalaron tras finalizar el asedio, y visitaron los puntos más característicos de Río de Janeiro, subiendo al Pan de Azúcar. Hoy visitaron el Corcovado, donde surge la gigantesca estatua del Cristo Redentor que domina la ciudad desde más de 700 metros de altura. Brigitte postergó la partida para Cabo Frío diciendo hallarse "muy agotada" por la tensión nerviosa a que estuvo sometida los últimos días.

**• En Montevideo la Esperan**

**MONTEVIDEO**, 13 (ANSA). — "Brigitte Bardot, sensación de Río, donde vive asediada por fotógrafos, periodistas y animadores, vendrá a Montevideo", según afirma hoy el diario "La Mañana". "Sin transición, fríamente —dice el diario—, para que penen los que sufren del corazón, damos la noticia".

Según esta información, B.B. debería llegar el sábado a la capital uruguaya. La estrella habría sido invitada por un canal de televisión local, pero aún no se tiene su respuesta definitiva. "Tengo que pensarlo —habría exclamado—. Los sudamericanos son muy vehementes".

"La Mañana" asegura que los encargados de transmitir a B.B. la invitación son optimistas y creen firmemente que la estrella lucirá en el cielo uruguayo a fines de la semana.

El programa "bardotiano" establecería su residencia en Punta del Este, pero B.B. haría una "escapada" hasta la capital, oportunidad que aprovecharía el canal de televisión para presentarla a los televidentes y al país. No actuaría —se informa— ante las cámaras, simplemente emitiría su saludo al país. "Y con eso —comenta "La Mañana"— alcanza y basta".

Los uruguayos, que consideran a Buenos Aires la réplica sudamericana de París, dudan mucho que si B.B. se encuentra aquí no dé el salto al Río de la Plata para visitar la capital de la República Argentina. Ahora, todo es expectación.

## El "Sádico del Hacha", Temible Asesino de Niños en Moscú, es un Armenio Reconocido en 50.000 Fotos

**MOSCU**, 13 (France Presse). — "El sádico del hacha", que en los últimos días asesinó en Moscú a numerosas personas, niños en su mayoría, fue detenido, se informó en la capital soviética. Al parecer, se trata, en efecto, de un armenio de 26 años, como lo probaban las cincuenta mil fotos que habían sido distribuidas. El sádico es un artista de teatro de "Endemburg". Según la misma fuente, pudo seguírsele la pista cuando transportaba un aparato de televisión robado, a casa de su amante.

## *Abran los Paraguas: Se Vienen Fuertes Lluvias Dentro de Breves Días*

**MONTEVIDEO**, 13 (ANSA). — El pronóstico del tiempo para gran parte de la República Argentina, que incluye la provincia de Buenos Aires, zona central, litoral fluvial, nordeste del país, es el siguiente en el período comprendido hasta el próximo domingo 19:

Con alternativas se producirá un período de inestabilidad del tiempo, con tormentas y lluvias aisladas desde hoy lunes hasta el próximo jueves 16, anotándose un moderado descenso de temperatura, para empeorar con nuevas tormentas alrededor del domingo 19.

Del análisis realizado se deduce que, dadas las características que presentan algunos factores meteorológicos, se registrará un notable cambio atmosférico en el curso de los próximos días, iniciándose un período de lluvias de variada intensidad.

Señálase que en el curso del mes actual, pueden registrarse violentas tormentas alrededor de las fechas siguientes, entre hoy y el jueves: hacia el día 19, alrededor de los días 23 y 24 y desde el 26 al 31.

## *Confirman en Chile que los Dos Excursionistas Argentinos se Ahogaron*

**SANTIAGO DE CHILE**, 13 (France Presse). — Carabineros del puesto avanzado fronterizo de Llanada Grande, que se halla ubicado a mil kilómetros al sur de Santiago, confirmaron hoy que dos ciudadanos argentinos habían perecido ahogados, cuando en compañía de otros dos connacionales y en dos botes distintos, cruzaban las torrentosas aguas del río Puelo.

Se trata del pintor argentino Raúl Alejandro Monsegur, de 51 años de edad, domiciliado en la calle Estrada 1198 de la localidad de Tigre, y de Jorge Kalmar, arquitecto, de 44 años, domiciliado en Olazábal 1961, de Buenos Aires.

Según el informe de los carabineros chilenos, estos ciudadanos argentinos habrían entrado en territorio nacional el 30 de diciembre pasado sin registrar su paso ante las autoridades policiales trasandinas, por el paso El Bolsón, distrito de Llanada Grande.

## Mucha Mugre en Buenos Aires

La Dirección de Bromatología dependiente de Salud Pública Comunal sería intervenida. Se trata de un trascendido recogido en esferas vinculadas a la Municipalidad. La medida, se asegura, sería tomada eni razón de que la dirección de Bromatología no reúne las condiciones necesarias para un funcionamiento acorde con las necesidades actuales.

Con la intervención a Bromatología, serán tres las Direcciones que se reestructurarán desde que asumió la administración Francisco Rabanal. Las dos anteriores son la de Limpieza y la de Abastecimiento.

Para controlar la aplicación de normas de higiene se efectuaron diversas inspecciones en varios restaurantes y casas de comida de esta ciudad, por inspectores municipales acompañados por el concejal Pedro Ardanaz. Se labraron las actas correspondientes en los lugares donde se comprobaron infracciones: Necochea 1203, por existencia de insectos en la cocina; Necochea 1180, se decomisaron elementos comestibles en avanzado estado de descomposición; Montevideo 341, por absoluta falta de higiene y Sarmiento 1601, por funcionar como restaurante, pese a tener interrumpido el servicio de agua corriente.

# Obreros del Norte Ponen el Grito en el Cielo y Protestan Contra una Ley Cuyo Impacto Sería Ruinoso Para la Pequeña y Mediana Minería

MENDOZA, 13 (Corresponsal). — Fue dada a publicidad una declaración firmada por representantes de los centros mineros de Malargue, San Rafael y Mendoza, luego de una reunión celebrada en esta ciudad. Se expresa en la misma "que el decreto-ley 8925 de 1963, firmado por el gobierno del doctor Guido, significa la modificación lisa y llana del código de minería, ley de fondo sobre la que se ha basado nuestro régimen legal administrativo de minas, y que los artículos modificados y los agregados en el citado decreto-ley provocarán un impacto ruinoso y definitivo en la pequeña y mediana minería de todo el país". Agregan que "el decreto impone nuevos cánones, obligaciones de inversión de capital fijo y multas de tal magnitud, que resultan confiscatorias, además de haber sido dictadas sin consultar a los productores".

**• Objeciones al Decreto**

En la declaración los centros mineros objetan también el decreto-ley 6674, por el que fue creado el Instituto Nacional de Minería y Geología, con asiento en Buenos Aires, y que dicen "se superpone a las actividades de las direcciones provinciales de minería. El mismo tiene atribuciones de supervisión sobre la labor de la minería nacional, tanto estatal como particular, por lo que se arrasa con el federalismo".

**• Reservas para Fabricaciones**

Con referencia al decreto-ley número 5495, de esta provincia, dice la declaración que los productores mineros argentinos han decidido prestar su apoyo, pero con algunos agregados en su articulado. Este decreto dispone las reservas provinciales en materia minera a favor de Fabricaciones Militares, y con respecto a él, representantes de los tres centros mineros entrevistaron al gobernador de la provincia, ingeniero Francisco Gabrielli, para hacerle las presentaciones de los agregados que solicitan.

El gobernador les informó sobre el convenio que firmó la Nación, por intermedio del Ministerio de Defensa Nacional (Fabricaciones Militares), con la UNESCO, referido al relevamiento y estudio aerofotogravimétrico de la Cordillera de los Andes.

## *Mayor Participación se Dará a las Provincias*

MAR DEL PLATA, 13 (Corresponsal). — El ministro de Economía de la Nación, doctor Eugenio Blanco, acaba de admitir en esta ciudad que "la ley de unificación del impuesto interno será modificada en la medida de las demandas provinciales".

Según afirmó el ministro, "la ley de unificación será modificada para elevar de 36 a 38 los puntos de repartición. Hay provincias que reclaman un alza de cuatro puntos, es decir, la elevación a cuarenta de los valores actuales".

Cada punto equivale, en números redondos, a 615 millones de pesos, de manera que, cuatro en alza significarán 2.460 millones de pesos que la Nación tendrá que acordar finalmente a las administraciones provinciales. Con ello se hará justicia, pero se corre el grave peligro de un desajuste en la línea presupuestaria de la Nación.

El gobierno entonces se encuentra ante dos alternativas: dar dinero y demorar la estabilización, aunque el dinero no sirva por desvalorización, o no responder a las demandas de los estados provinciales y correr el riesgo electoral de las próximas elecciones.

## Las Aguas Suben Turbias

SALTA, 13. — Ante las protestas de los usuarios por la turbiedad del agua potable, las autoridades de Obras Sanitarias de la Nación han informado que se debe a las últimas y copiosas lluvias caídas. Pero la opacidad, agregan, no afecta el grado de potabilidad y el agua puede consumirse sin ningún riesgo de contaminación.

## FRATERNAL RESPUESTA A PANAMA

En respuesta al telegrama enviado por el ministerio de Relaciones Exteriores de Panamá a la cancillería argentina, el titular de ésta, Dr. Miguel Angel Zavala Ortiz, remitió un mensaje, cuyo texto se dio a conocer anoche en el Palacio San Martín. El mensaje de referencia, dice así:

"Al ministro de Relaciones Exteriores de la República de Panamá, Dr. Galileo Solís:

En respuesta a la nota telegráfica de V. E. del día 10, cumplo en expresarle mi profunda aflicción ante la sangre de panameños y norteamericanos derramada en vuestra patria y la solidaridad de mi gobierno con el pueblo panameño por su sacrificio en defensa de la soberanía nacional. Mi gobierno se reconforta de que Estados Unidos y Panamá hayan coincidido en un procedimiento pacífico dentro de la Organización de Estados Americanos y convencido espera que las diferencias tengan una solución compatible con los principios de la democracia, la igualdad, la unión y la paz entre todas las naciones americanas". Firmado: Miguel Angel Zavala Ortiz.

**• Adhesión de la CGT**

Esta mañana emitió un comunicado la central obrera con relación a los sucesos que tienen por escenario a Panamá. "La Confederación General del Trabajo —dice— se asocia al dolor del pueblo panameño, víctima de la brutal agresión de los mismos peligrosos reaccionarios que inspiraron el asesinato del presidente John F. Kennedy". Por último, la CGT se identifica con los postulados de soberanía de los panameños.

## SOSTIENE JOVITO VILLALBA QUE DEBE NACIONALIZARSE EL CANAL DE PANAMA

**El dirigente venezolano Jovito Villalba mantuvo una entrevista, ayer por la tarde, con el presidente de la República. Al retirarse del despacho del Dr. Illia fue abordado por los periodistas, con los que mantuvo el siguiente diálogo:**

—¿Nos puede decir brevemente el motivo de su entrevista con el señor Presidente?

—He venido a la Argentina en viaje de descanso, estrictamente privado y hoy he tenido la honra de ser recibido por el señor Presidente, a quien visité para expresarle mi afecto hacia el pueblo argentino y para testimoniarle el interés con que la opinión democrática de Venezuela sigue todos los pasos que marcan la recuperación de la vida institucional argentina. Me llevo una grata y alentadora impresión del señor Presidente.

—¿Se va a quedar mucho tiempo aquí, señor?

—Regreso el lunes por la mañana.

—¿Además de su entrevista con el primer magistrado, mantuvo alguna otra?

—No he tenido otros contactos. Hice el viaje con el firme propósito de descansar.

—¿Es la primera vez que está en la Argentina?

—Esta es la tercera vez que visito la Argentina. En 1959 vine en una gira como representante personal del presidente y hablé en el Congreso; después, regresé en vísperas de la Conferencia de San José de Costa Rica y volví a hablar con el ex-Presidente Frondizi, en el año 1960.

Desde entonces me he hecho el propósito de conocer de cerca al pueblo argentino. Me llevo una gran impresión de ustedes.

Creo que tenemos problemas e intereses comunes; que estamos amenazados por comunes peligros y que debemos marchar juntos.

—¿Qué opinión, como político, nos puede dar del problema de Panamá?

—Creo que estos dolorosos incidentes ofrecen al Presidente Johnson una oportunidad para probar la sinceridad de su política recientemente enunciada hacia la América Latina.

A pesar de que yo en la política de mi país soy un hombre empeñado en defender los intereses y las aspiraciones nacionales del pueblo venezolano, creo que los pueblos latinoamericanos deben practicar una política de amistad, de entendimiento y colaboración con los Estados Unidos, pero esta política no es posible, sino sobre bases de dignidad, de mutuo respeto y de justicia.

En lo que al problema de Panamá se refiere, para mí es evidente que el canal deberá ser de Panamá, debera estar sometido a la soberanía de Panamá.

Ojalá que los gobiernos del continente sepan en esta oportunidad adoptar una actitud de solidaridad hacia el pueblo panameño. Esta actitud contribuiría a afianzar sobre bases sólidas el sistema hemisférico y haría entender al gobierno de los Estados Unidos el único camino para una solución justa y duradera del problema planteado.

## El Aguila Guerrera

TRENTO, 13 (ANSA). — En Condino, una región ubicada a 444 metros de altura, Pablo Tarolli, de 21 años, descubrió junto a su habitación a un águila tratando de desgarrar a una gallina. El joven trató de inmovilizar al ave rapaz, pero éste lo atacó, hiriéndolo en el rostro. Italo Andreali, de 23 años, alcanzó tras muchos esfuerzos a tomar al águila del cuello inmovilizándole el pico. El ave capturada tiene una apertura de alas de dos metros.

## Denuncian en la Unión Soviética la Existencia de una Fábrica Fantasma

MOSCU (ANSA). — Según el diario "Selkaya Shizn", existe en la URSS una fábrica fantasma, que no produce nada y que tiene un presupuesto anual de 7000 libras esterlinas, que cuenta con un personal de 16 empleados, los que tienen a su disposición un automóvil y un caballo. Agrega el diario que dicho establecimiento, una presunta hilandería de lino, se encuentra en las inmediaciones de Vitebsk, Bielorrusia. En el año 1954 se levantaron los muros perimetrales del edificio y después todo quedó paralizado. El establecimiento, sin embargo, tiene un director, dos contadores, un agrónomo, un ecónomo y once obreros. Hay 24 departamentos que son ocupados por este personal. El director habría declarado al diario: Nosotros recibimos el lino y lo transferimos a otras fábricas y ésta es nuestra única misión. En cuanto al lino procede generalmente de Lituania y de Letonia. Termina diciendo el diario que el personal concurre a la "fábrica" únicamente los días de pago o cuando llega algun cargamento de lino al que hay que dar curso hacia otros establecimientos.

## EPIDEMIA DE VIRUELA EN PERU

MEXICO, 13 (France Presse). — Las autoridades sanitarias del Aeropuerto Internacional de México han adoptado medidas extremas de precaución al recibir informaciones sobre una fuerte epidemia de viruela negra en el Perú.

El diario "Ovaciones", que publica esta noticia, señala que según organismos internacionales de sanidad, la epidemia ya hizo treinta víctimas, y que todo avión que vuele a Lima o tenga conexiones en la capital peruana es desinfectado y el pasajero cuidadosamente vacunado.

La viruela negra ha sido erradicada completamente de México desde hace más de quince años y el gobierno gasta millones de pesos anualmente en vacunas preventivas del peligroso virus.

## Felisa M. de Calcagno

**Su Fallecimiento**

Un peculiar don de gentes y el acendrado amor por su hogar fueron los rasgos distintivos de la señora Felisa María de Calcagno, que ayer dejó de existir en nuestra capital, afectada por una cruel dolencia.

Esta sentida desaparición es particularmente lamentada en los círculos periodísticos, porque enluta a dos colegas, Raimundo y Eduardo Calcagno, que ejercen la crítica cinematográfica con los seudónimos de Calki y Rai, respectivamente.

Los restos de la señora de Calcagno fueron inhumados en el cementerio de la Chacarita, en las primeras horas de esta tarde.

## *¡Qué Vidurria!: Para los Jóvenes Suecos Solo Existe el Problema de Saber Gastar; Ganan el Dinero a Manos Llenas y no se Privan de Nada*

ESTOCOLMO, 13 (ANSA). — Los jóvenes suecos que trabajan de los 16 a los 19 años de edad, tienen unos ingresos de 1200 millones de coronas —o sea unos 240 millones de dólares— por año. Una parte considerable de este dinero es gastado en artículos de lujo, según lo informa un diario sueco. En la actualidad hay unas 875 mil personas en Suecia dentro de tales edades, algo más del 11 % de la población. A la edad de 16 años el 50 % de ellos van todavía al colegio, el resto ya trabaja. A los 19 años el 80 % de estos jóvenes está empleado. Los ingresos medios varían entre las 11 y las 12 mil coronas. Como la mayoría de estos jóvenes todavía vive con sus padres, tienen muy pocos gastos en manutención o alojamiento y pueden gastar el dinero en artículos de lujo. Las investigaciones hechas indican que unos 600 millones de coronas son gastadas anualmente en vestidos y que el grupo juvenil gasta mucho dinero en cosméticos, adquiriendo el 24 % de los que se venden en el país. Muchas coronas se gastan en ciclomotores y su manutención, y numerosas muchachas gastan dinero en comprar lana para tejerse tricotas. Estos dos gastos son considerados los más positivos. El resto del dinero se gasta en cine, teatros, compras de aparatos de radio a transistores, discos, revistas populares, cigarrillos y clubes deportivos y nocturnos.

Además de representar un gran potencial adquisitivo los jóvenes suecos influyen grandemente en los artículos comprados por las familias. En una investigación reciente, se estableció que el 24 % de las madres consideran que los hijos influyen en forma dominante en los gastos familiares. El ahorro medio de los jóvenes, dentro de lo que ganan anualmente, es apenas de 58 coronas por año.

# Declaraciones del Agregado Cultural de Panamá: "La Actitud Insólita y Agresiva de los EE. UU. no Tiene Justificación; Atacaron a Estudiantes sin Defensa

## "EL TRATADO, FIRMADO POR UN FRANCES AVENTURERO, ESTA VICIADO DE NULIDAD"

"No se esperaba en Panamá una agresión sangrienta y violenta de esta índole por parte de los Estados Unidos. Sobre todo porque últimamente las diferencias surgidas por el tratado del Canal se estaban encarando por vía diplomática. Antes que nada quiero hacer una salvedad. La reacción del pueblo es exclusivamente patriótica y nada tienen que ver las supuestas influencias comunistas que se le quieren endosar. Por otra parte, Panamá espera, de una vez por todas, aclarar ante la opinión pública internacional la soberanía que tiene y que le corresponde sobre el área de la zona del Canal." Estas declaraciones las formuló en nuestra redacción el señor Ricaurte Antonio Acheén, agregado cultural y director de Intercambio y Relaciones Públicas de la embajada de Panamá en la Argentina.

"Panamá espera fervientemente —agregó— que el gobierno y pueblo argentino comprendan la realidad de sus aspiraciones ante este problema. El atropello armado significa un verdadero desastre nacional, por cuanto se atacó a estudiantes indefensos y, además, el pueblo panameño, por su temperamento, no está acostumbrado a usar armas. Es más, mi país no cuenta con ejército regular; existe únicamente una guardia nacional que es la encargada de velar por el orden público."

"Desde el punto de vista jurídico y moral, el tratado del Canal de Panamá está viciado de nulidad. Desde su gestación, incluso. Tanto que su tramitación y firma no estuvo a cargo de un panameño sino de un ingeniero francés aventurero —Felipe Bunau Varilla—, quien, abusando de la buena fe y confianza de la Junta Separatista, refrendó en 1903 un leonino convenio a favor de los Estados Unidos, país que quedó en inmejorable posición gozando de ventajas desmedidas."

"Otra de las cosas que provocó, y provoca, la lógica indignación de nuestro pueblo es la discriminación racial y de salario que impusieron los norteamericanos en la zona del Canal. A esto hay que sumar la existencia de establecimientos comerciales que hacían una competencia desleal y ruinosa con los nativos, aprovechando la procedencia extranjera de los artículos y su entrada al país sin pago de impuesto alguno."

"Todas estas anormalidades habían prometido o acordado anularlas varios jefes de Estado del país del Norte, cosa que hasta el momento no se llevó a la práctica, puesto que para cada caso le encontraron la variante a efectos de seguir con las discriminaciones."

"Para Panamá fue un paso importantísimo el de romper relaciones con los Estados Unidos. Tanto que ello significa el principio del fin de una situación realmente insostenible, empero, en base a una elevada dosis de paciencia y comprensión de nuestra parte que no tuvo eco a través de los sesenta años de vida independiente que lleva mi país."

"La actitud insólita y agresiva de los Estados Unidos no tiene justificativos. La posición del presidente Chiari es justa y clara, pues Panamá no es protectorado ni Estado dependiente de potencia extranjera alguna, sino una nación libre con un pueblo ansioso de progresar que se caracteriza por un profundo y natural sentido patriótico."



"LA REACCION del pueblo es exclusivamente patriótica y nada tiene que ver la supuesta influencia comunista que se le quiere endosar", afirmó el señor Ricaurte Antonio Achéen, agregado cultural y director de Intercambio y Relaciones Públicas de la embajada de Panamá.

## LA CIBERNETICA EN LOS FERROCARRILES

PARIS, 13 (ANSA). — La cibernética (automatización electrónica), "llave de paso de la segunda revolución industrial que el mundo atraviesa actualmente", está destinada a renovar radicalmente la estructura de los ferrocarriles; pero es necesario que tal revolución sea efectuada progresivamente. No podría ser de otra forma, dado que el uso de la cibernética en los ferrocarriles está aún en sus comienzos.

A esta conclusión general ha llegado la conferencia internacional sobre el empleo de la cibernética en los ferrocarriles, convocada en París recientemente por la Unión Internacional de los Ferrocarriles.

En esta excepcional asamblea de científicos y de técnicos han participado 350 expertos de más de treinta paises, entre ellos Estados Unidos, la Unión Soviética, Gran Bretaña, Francia, Italia, Alemania Occidental, Japón, etc., y los representantes de una docena de organizaciones internacionales, de más de 40 organizaciones científicas y de cien grandes sociedades privadas.

El secretario general de la Unión Internacional de los Ferrocarriles, Louis Armand, ha definido esta reunión como "una lección de matemáticas, de filosofía y de humildad".

"La primera comprobación a hacerse —ha señalado Armand en las declaraciones formuladas al finalizar los trabajos— es que se ha confirmado la importancia de la cibernética para el desarrollo de los tráficos ferroviarios. Cierto es que este hecho era conocido por todos, pero la confrontación general de las ideas ha demostrado su fundamento. La cibernética ha permitido plantear los viejos y agobiantes problemas de los ferrocarriles en términos nuevos.

El problema del mundo moderno, según Armand, es el de la aglomeración o desorden que se verifica tanto en el cerebro de los estudiantes, por ejemplo, como en la circulación de las grandes ciudades. Este desorden crece constantemente y el único medio de evitarlo es sustituirlo con el orden. Ahora bien, la electrónica ofrece precisamente la posibilidad de alcanzar este objetivo fundamental de la vida de nuestros días.

# Interesantes Revelaciones de una Polémica de TV: Los Complicados Juguetes Electrónicos no son Aconsejables; los Inofensivos y Económicos, sí

ROMA, 13 (ANSA). — En la televisión italiana ha tenido lugar en estos días un debate sobre el juguete y los niños. Un tema adeecuado a estas últimas semanas de festejos y regalos. Se invitó a la "mesa reedonda" a un médico especialista en niños retardados, Benedetto Bartoleschi, al periodista y escritor Giovanni Mosca, experto en literatura infantil, a la docente Teresa Marchetti de la escuela montessoriana y a un fabricante de juguetes.

El debate comenzó con la información dada por el fabricante de que en Italia se gastan diversos miles de millones de liras en juguetes cada año. La elección de los regalos —destacó el informante— suele hacerse por indicación de los niños, es decir los destinatarios. La industria no hace más que satisfacer una demanda específica. "Hemos tratado —dijo— de dar lo mejor, lo más perfecto, a los niños y, además de satisfacer a los padres creando juguetes de todos los precios y para todos los bolsillos". Entre otras cosas dijo que en Italia hay juguetes que valen apenas 2000 liras y también otros que llegan al "colmo" de 200.000... Naturalmente esta última cifra resulta escalofriante... si uno se detiene a pensar que puede gastarse semejante suma de dinero para ver sonreir cinco minutos a un niño.

El debate se reanimó con la intervención de la docente montessoriana quien aludió a una bolsita conteniendo trozos de madera, restos de trabajo de carpintería y ni siquiera coloreados, que pueden hacer feliz a más de un niño y durante mucho tiempo. La docente sostuvo que el niño necesita para jugar algo con que entretenerse y ésto no sucede solamente con los modernos juguetes electrónicos sino con elementos sencillos y baratos. Dijo además que cuando el juguete es sencillo el niño se divierte más. Trozos de madera, palitos, arena, trapos bastan, por lo general, para hacer feliz a un niño.

Después de esta observación Giovanni Mosca aludió a "sus tiempos" en que las niñas jugaban con muñecas de confección casera y se divertían más que ahora. Un poco de arcilla, agua, piedritas —dijeron Mosca y la docente— bastaban "antes" para conformar durante horas a un niño. Y su fantasía se desarrollaba. Hoy el juguete complicado y perfecto lo distrae apenas cinco minutos y no despierta en él la menor imaginación. "La generación actual de niños —dijo María Teresa Marchetti— es opaca y escuálida justamente por el abuso de juguetes perfectos, que, para su empleo solamente requieren oprimir un botón o una palanca. Los problemas están ya resueltos y la fantasía no trabaja. El niño pasa a ser él mismo un objeto, una maquinita a resorte".

Todo esto es verdad. Habría que añadir que el niño en la sociedad industrial de hoy es un niño terriblemente viciado, un pequeño dios que sus padres "deben" conformar en todo momento. Un dios terriblemente exigente. Empezando por el modo de vestirlo y adornarlo y terminando con los juguetes costosos que recibe, el niño es hoy un soberano dispuesto al derroche continuo, aún en los casos en que su familia apenas gana lo necesario para vivir. La televisión indicando este hecho ha hecho bien en chocar con la susceptibilidad de millones de padres que creen educar a sus niños recurriendo a sistemas tremendamente perjudiciales para las nuevas generaciones y la sociedad en general. El derroche es nocivo y la pérdida de creatividad y fantasía lo es también. Hay que educar a los padres, pues, para que, a su vez eduquen a sus hijos a saber entretenerse inteligentemente y con los elementos más adecuados a su formación y a la economía familiar.

## Preparan Gallinas Cosmonautas: ¿Pondrán los Huevos en Orbita?

CLEVELAND (ANSA). — Un hombre de ciencia ha declarado que los Estados Unidos proyectan lanzar al espacio alrededor de una docena y media de gallinas cluecas, con el propósito de colocarlas en órbita alrededor de la Tierra, a fin de determinar si los huevos en incubación son o no afectados por la falta de peso. El doctor G. N. Hoover, el científico en cuestión, agregó que el propósito es lanzar las gallinas y 18 huevos en incubación a título de experimento para "controlar los efectos del espacio sobre los huevos y las gallinas". Puso de relieve, también, que se preparan los medios para proteger a los huevos, a fin de que no sufran deterioro alguno por causa accidental durante el lanzamiento y el aterrizaje.

# ¿Allá no Será Negocio?: Suiza Afronta un Serio Problema Ante la Falta de Médicos

BERNA, 13 (ANSA). — No únicamente la falta de mano de obra para sus industrias es un grave problema en Suiza, sino que también lo es la falta de médicos. Y, lejos de marchar hacia una solución, este problema se ha acentuado en el año 1963. En efecto, en 1962 había un médico por cada 1.099 habitantes y en 1963, la proporción oficial establecida fue de un médico por cada 1.120 habitantes. Solamente en los cantones de Ginebra y de Basilea la situación es un poco mejor, con un médico por cada 715 habitantes en el primero y sobre 810 en el segundo. Y la más grave de las situaciones es la que se registra en el cantón de Appenzell, Suiza oriental, donde hay un médico por cada 2.660 habitantes.

Estas son, al menos, las cifras que ofrece el Anuario Sanitario que acaba de ser publicado en Berna, donde se señala, igualmente, que la Confederación Helvética dispone actualmente de 8.394 médicos, pero que, de éstos, solamente 5.092 ejercen la profesión regularmente. Además, de estos 5.092, se dedican a especialidades determinadas 2.854 que, prácticamente, no atienden casos comunes ni al público en general. En las grandes ciudades, como Berna, Ginebra, Basilea, Zurich, Lausana y Lucerna, los médicos especializados llegan a representar un 71,5 por ciento del total de los facultativos. Las mujeres constituyen el 12,7 por ciento del cuerpo médico y, con respecto al 63 aumentó 27 unidades.

# Mañana Convertirá en Ley el Senado la Reforma Monetaria

## TRES ASUNTOS "BOMBA" DE DIPUTADOS PARA EL MIERCOLES: PETROLEO, SIDE Y CUESTION DE PRIVILEGIO POLICIAL

La semana parlamentaria se presenta con clima de alta tensión política. El Senado se reunirá mañana, a partir de las 16.30, para considerar el despacho venido en revisión de Diputados sobre la reforma a la Carta Orgánica del Banco Central. Este asunto, como se sabe, significa en esencia una autorización al Poder Ejecutivo para disponer de los fondos bancarios. El Senado fijó un límite de hasta el 35 % (alrededor de 100.000 millones de pesos), y Diputados lo redujo al 25 % (poco más de 70.000 millones), de acuerdo con los depósitos actuales. La incógnita gira en torno de la actitud de la Cámara alta. Si acepta la modificación de la Cámara joven, el proyecto quedará convertido en ley en pocos minutos. En cambio, si pretende insistir con su sanción original deberá contar con los dos tercios de los votos, lo que no permite vaticinios, dada la precaria mayoría de la UCRP en el cuerpo.

No obstante, se ha hablado de que las comisiones de Diputados que confeccionaron el despacho finalmente aprobado la semana anterior, llegaron a un acuerdo tácito con los senadores para coincidir en un 25 %, aceptable por ambas partes. Habrá que esperar de todos modos la sesión para ver si el acuerdo se concreta.

**• En Diputados**

Pero la mayor tensión política de la semana estará en la Cámara joven, donde hay tres temas explosivos: Petróleo, Pedido de informes sobre la SIDE (Secretaría de Informaciones del Estado) y una cuestión de privilegio planteada por el legislador José R. Mansilla, que ha denunciado un procedimiento policial contra su persona, que considera abusivo contra sus fueros. El señor Mansilla pertenece al partido del gobierno, por lo que se descuenta que conseguirá el apoyo suficiente para un debate de incalculables proyecciones.

**• Petróleo**

Sobre la SIDE, el señor De Cara, del partido Demócrata Cristiano, quiere saber "cuáles son sus verdaderas actividades y cómo funciona", interrogación que adelanta asimismo —si el problema se ahonda como se anticipa— otra discusión muy interesante.

Aunque el tema "vedette" será, naturalmente, el petróleo. Si bien en la sesión del miércoles sólo debe considerarse, en teoría, la integración de una comisión investigadora para determinar la política petrolera del ex gobierno de Frondizi, incluida la tramitación de los contratos, el choque es inevitable. Desde que comenzaron las reuniones del actual período extraordinario todos los incidentes surgieron al rozarse el rubro petrolero, con el enfrentamiento encarnizado de los dos sectores con mayor número de diputados: UCRP y UCRI. La UCRI, cuando fue gobierno, hizo los contratos con las compañías extranjeras, actitud que considera "patriótica". La UCRP, ahora en el mismo caso, los anuló por la misma razón: una cuestión de "patriotismo". Las posiciones son irreconciliables, por lo que el debate se adelanta de alta intención polémica.

# crónica POLÍTICA

### • Reunión de la UCRI

El sábado 25 se reunirá en Río IV, Córdoba, la Junta Ejecutiva Nacional de la Unión Cívica Radical Intransigente, que preside el Dr. Oscar Alende. Tratará una serie de cuestiones vinculadas a la situación interna. Pero el principal objetivo de la reunión parece ser el comienzo de una intensa competición de los sectores de la UCRI (el de Alende y el de Frondizi, para conquistar el interior del país para una u otra de las fracciones en pugna. El titular de la Junta, luego de las deliberaciones de Córdoba, emprenderá una larga gira que abarcará Chubut, Río Negro, Neuquén, Mendoza y San Juan.

### • Balbín con Illia

El Dr. Ricardo Balbín se negó a comentar los temas de la inesperada entrevista que mantuvo en la víspera con el jefe de Estado. Trascendió, no obstante, que se habrían considerado una serie de designaciones pendientes, que serían concretadas a partir de hoy. Se incluye en ellas la confirmación del actual secretario general interino de la Presidencia, doctor Caeiro. El doctor Balbín había propuesto hace tiempo al doctor Estévez, que posteriormente pasó a integrar el gabinete del doctor Marini en la provincia de Buenos Aires. Se estima que esa circunstancia facilitará la designación del doctor Caeiro.

### • Socialistas

Viajó a Santa Fe el Dr. Corona Martínez, miembro del Comité Ejecutivo Nacional del Partido Socialista Democrático. Hará uso de la palabra, en representación de ese organismo, en la clausura del congreso provincial de dicho distrito, que se realizará esta noche. Se anticipa que habrá una declaración política de importancia, referida a la situación nacional.

### • Demócratas

Se reúne esta noche, a las 21, la convención metropolitana del Partido Demócrata Progresista que tratará "hasta agotar el tema", según ha trascendido, la actuación del bloque partidario en el Concejo Deliberante. Se ha informado que ha caído mal la resolución para adquirir automóviles sancionada por los ediles, con el voto de los concejales demoprogresistas.

## Denuncian que Sigue el Match Solá vs. Framini

Las graves denuncias que se vienen formulando públicamente contra el doctor Fernando Solá, ministro de Trabajo, empeñado según las mismas en un match personal contra Andrés Framini, tienen ahora estado parlamentario. El senador nacional por Santa Cruz, Luis M. Corradi, ha presentado un pedido de informes a la Cámara Alta para que el ministro aclare "si es cierto que está utilizando al 98 % del cuerpo de inspectores de esa secretaría de Estado en las elecciones de la Asociación Obrera Textil". Y si es verdad que —como consecuencia de esa fabulosa concentración de efectivos contra un dirigente sindical— "no habrá posibilidad de ejercer la policía del trabajo en todo el ámbito de la capital federal, mientras la casi totalidad de ese personal esté afectado a dichos comicios".

El señor Corradi pertenece al Partido Demócrata Cristiano. La gravedad de su denuncia, presentada como "pedido de informes" que deberá considerar mañana la Cámara de Senadores, surge del hecho de que, teóricamente al menos, el cuerpo de inspectores del Ministerio de Trabajo debe ser afectado a la supervisión y vigilancia del cumplimiento de las leyes laborales, convenios y condiciones humanas en las fábricas. Al afectarlo en un 98 % a una tarea marginal, que normalmente corresponde a las listas que compiten en una elección sindical, el ministro incurre técnicamente en un acto de "malversación funcional".

En realidad otras acusaciones de distinto origen presentan al doctor Sola en guerrilla mucho más amplia contra el señor Framini. Diversos sectores han denunciado que alcanzarían a mil los hombres "convocados" por el Ministerio para "fiscalizar" las elecciones, es decir, un número que excede en mucho al personal de inspectores de dicha Secretaría. Esta "movilización" parece ser la última parte de una ofensiva política oficial contra la Asociación Obrera Textil que en su primer momento intentó impedir los comicios e intervenir al gremio para desplazar a Framini de la direccion sindical. Hubo dos resoluciones en ese sentido del doctor Solá, en principio avaladas por decreto del Poder Ejecutivo, que debieron ser anuladas ante la reacción unánime de las organizaciones obreras y de la CGT. Al parecer el ministro de Trabajo quería imponer como interventor a un dirigente del radicalismo del pueblo llamado José Atilio Biafore.

## UCRP: Gamond Acompañaría a Balbín en el Comité Nacional

**Habría acuerdo ya —según ha trascendido— para que el doctor Eduardo Gamond (sabattinista) acompañe como vicepresidente 1º al doctor Ricardo Balbín en el nuevo Comité Nacional de la UCRP, que debe constituirse el viernes próximo. Reemplazará al doctor Justo Páez Molina, de la misma corriente interna, que ocupa actualmente la gobernación de Córdoba. Los delegados al Comité Nacional recientemente electos en comicios internos, se reunirán durante tres días, a partir de la fecha citada. Integrarán su mesa directiva, como primer punto, y desarrollarán luego el temario preparado que contempla la consideración del panorama político actual y, finalmente, la convocatoria para la nueva Convención Nacional, que sería citada para el 20 de febrero.**

## Frigerio Mejora: Dos Visitas de Frondizi

**Se informó que el estado del señor Rogelio Frigerio, ex miembro del gobierno del Dr. Arturo Frondizi, continúa mejorando lentamente. Los temores sobre una nueva complicación, sin embargo, no habrían desaparecido. El ex presidente lo visitó dos veces anoche. La primera acompañado de su hija Elena y la segunda, solo. En ambas ocasiones estuvo alrededor de una hora junto al lecho de su amigo y asesor.**

**El señor Frigerio, como se recordará, sufrió un accidente automovilístico en diciembre último, que le produjo lesiones y traumatismo en la pierna derecha. Fue intervenido quirúrgicamente y poco después acusó una serie de complicaciones pulmonares que hicieron suponer que su vida corría peligro.**

## Adhesiones Para Silvano Santander

Caracterizadas personalidades suscriben una declaración de adhesión al señor Silvano Santander, que se restablece, en un sanatorio local, de una reciente intervención quirúrgica. "El distinguido hombre público —dice entre otras cosas—, es un símbolo de la clara posición antitotalitaria tradicional de nuestra Nación y de defensa de los derechos humanos". Luego hay otras consideraciones sobre las proyecciones políticas del dirigente de la Unión Cívica Radical del Pueblo, y se formulan votos por su pronto retorno a la lucha. Firman, entre otros, el profesor Américo Ghioldi, el señor Víctor Alderete, los doctores Jorge Mariano Almada, Pablo González Bergez y Arturo Mathov y los señores Arturo Ravina y Juan Carlos Brunetti.

# Mar del Plata, Huérfana de Turismo, Aspira a Ser Meca Política: Frondizi e Illia, el Viernes 17

**Van a vivir en el mismo hotel, dicen. Aunque mal puede ser si se cumple el anuncio oficial: Illia solo estará dos horas en la ciudad. Un "adelantado" de Frondizi ganó casi medio millón en punto y banca: lo aplaudieron. Los ministros descansan, como el infaltable Gral. Aramburu.**

MAR DEL PLATA, 13. — La ciudad está vacía, los turistas no vienen y como para "desquitarse" los comerciantes aumentan todo, cada vez serán menores las posibilidades de que Mar del Plata se nutra como en la buena época, cuando todo el mundo disponía de dinero. Como si fuera un símbolo, con la orfandad aumenta una tendencia que se va caracterizando: Mar del Plata se convierte en la meca política. El 17 de enero la definición quedará oficialmente patentada. Ese día llegarán, para convivir en el mismo hotel —el Provincial— Arturo Illia, presidente y Arturo Frondizi, ex presidente.

El actual presidente vendrá en visita de carácter oficial. Va a presidir la Primera Exposición Nacional de Turismo, una industria que languidece, como bien lo prueba la situación de Mar del Plata. En el congreso intervendrán la mayor parte de las provincias argentinas. Expondrán en stands especiales lo más rico de su belleza respectiva, o simplemente de sus puntos de interés susceptibles de atraer turistas. Esta exposición que habilitará Illia recorrerá después varias provincias. Mendoza será, al parecer, la primera etapa. Allí se reunirán los gobernadores en un intento por crear una lotería de turismo de carácter nacional.

El presidente de antes, Frondizi, viene en misión estrictamente política. Participará en la primera convención del MIR (Movimiento de Intransigencia y Renovación) de la provincia de Buenos Aires.

Como a partir de un anterior viaje común a Córdoba y de la posterior cesión del canal oficial de TV para que Frondizi hablara sobre petróleo en función de ex presidente, las malas lenguas deslizan ya comentarios ponzoñosos: Si vienen juntos, habrá reunión secreta en el Provincial. Este extremo parece haber sido descartado y todo no pasaría de una simple coincidencia. Illia permanecerá sólo dos horas en al ciudad, el tiempo que dure el acto que va a presidir. Pero si es así, ¿a qué viene entonces el anuncio del alojamiento en el hotel Provincial?

El 17 —el día, no el "negro" de la segunda docena dirá...

**• Un Secretario Gana a la Rula**

En la ciudad ya hay un adelantado de Frondizi. Es Eduardo ("Tito") González, conocido en su tiempo como secretario privado del ex presidente.

A González se le dio una "buena" en una mesa de punto y banca del Casino grande. Levantó 360.000 pesos y la gente lo aplaudió. Claro que el eco lo encontró su suerte. "No aplaudimos a Frondizi", dijo alguien, apresuradamente.

**• Ministros a Granel**

El clásico hábito oficial de pasar los fines de semana en Mar del Plata no se ha perdido. El ministro de Defensa, Leopoldo Suárez, desde su publicitado anuncio de duelo, finalmente frustrado, llega invariablemente hasta la playa, cada sábado y domingo. El dispone de una finca, propiedad de un cuñado, construida en el Parque Luro. Arena y quizás algún furtivo "pase"; eso es todo para Suárez. Como para Blanco, otro "adicto" de Mar del Plata, Alconada Aramburú, un ministro de Educación menos veraneante, llegó aquí en "uso oficial exclusivo". Inauguró las Jornadas sobre Problemas de la Educación que organiza el hermano Basilio.

**• PEA, Como Siempre**

Como todos los años, también está en Mar del Plata una figura conocida. Es la del ex presidente provisional y jefe del gobierno militar que desplazó a Lonardi. Aramburu pasa los días en la finca de la zona de la iglesia Stella Maris. Poca actividad y un par de amigos. Nada más.

# Pasado Mañana Termina el Emplazamiento al Gobierno

**El miércoles debe reunirse nuevamente el Comité Central Confederal de la CGT. Las circunstancias no son muy propicias, precisamente, para las deliberaciones del máximo cuerpo orgánico del sindicalismo: comicios muy discutidos en varios gremios (en los textiles y vitivinícolas, sobre todo); medidas de fuerza aplicadas con gran intensidad en otros, y cierta pasividad en los cuadros políticos paralelos a las organizaciones sindicales, caracterizan este momento que está viviendo el sindicalismo argentino.**

**Entretanto, el 15 vence la pausa dispuesta por la Confederación General del Trabajo y, en consecuencia, el emplazamiento al gobierno Confederal. Los miembros del secretariado siguen haciendo "gestiones" y estos últimos días las activaron viéndoselos en los pasillos de distintos bloques parlamentarios.**

**¿Qué actitud adoptará el Comité Central Confederal? Algunos dirigentes piensan hoy que la tesis de las 62 Organizaciones —que adoptó el cuerpo— en el sentido de aguardar hasta el miércoles en desmedro de la presentada por la Fraternidad (que hablaba de esperar hasta fines de enero), es contraproducente pues el tiempo ha demostrado que no dio ninguna oportunidad para lograr los objetivos propuestos por la CGT.**

**En tren de preguntas, se aventuran otras ¿Qué ocurrirá si la Cámara de Diputados no trata en las actuales sesiones extraordinarias el petitorio de la CGT? ¿Se resignará la central obrera al fracaso? Psicológicamente, el movimiento sindical actuó estos últimos tiempos como factor de presión (o quiso actuar en tal sentido). Si, eventualmente, ocurriese que la Cámara de Diputados no trate el planteo de la CGT, los sindicatos deberían demostrar que realmente son "factores de poder". ¿Cómo probarlo? El Comité Central Confederal debe prever esa eventualidad. Entonces, en las circunstancias actuales ¿la Confederación General del Trabajo dispondrá medidas de fuerza que realmente sean una expresión de poderío?**

**Los dirigentes que integran el Comité Central Confederal de la CGT tienen, pues, una gran responsabilidad que se pondrá de relieve el miércoles cuando deban analizar el informe del secretariado y del Consejo Directivo sobre las conversaciones mantenidas últimamente y las "negociaciones" realizadas con el gobierno.**

# Crónica GREMIAL

### • Petroleros

La comisión paritaria de la industria petrolera privada volverá a reunirse mañana, a las 10, en el Ministerio de Trabajo.

### • Mercantiles

Miembros de la paritaria de la Confederación General de Comercio mantuvieron una entrevista con el subsecretario de Trabajo, doctor Germán López. El mencionado funcionario, al finalizar la reunión, declaró:

"El ministerio está interesado en dar soluciones al problema referido a la diferencia que separa a las partes, en la discusión del convenio para el gremio mercantil. Con respecto a la fórmula de conciliación, el ministerio no ha comprometido opinión y utilizará todos los instrumentos que tiene a su alcance para obtener, en éste como en otros casos, una solución satisfactoria".

### • Canal 7

La Comisión Administradora de Emisoras Comerciales y LS 82, y el personal del Canal 7, representado por el doctor Juan Carlos Váquez, habrían llegado a un acuerdo definitivo respecto a la forma en que se les liquidará a los periodistas despedidos en la reestructuración de enero de 1963, "el cien por ciento de las indemnizaciones de la ley 12.908, de acuerdo a la jurisprudencia vigente", como se convino el 31 de diciembre próximo pasado.

Dichos cesantes, suspendidos en enero y preavisados en febrero y marzo de 1963, cobrarían esta semana el aguinaldo de 1962 tantas veces como años de antigüedad tuvieren, más dos por el preaviso. La empresa había liquidado de acuerdo al promedio de los últimos seis meses tales períodos indemnizatorios, disminuyendo su importe la falta de horas extras en los dos meses del preaviso y la no percepción de haberes en el mes de la suspensión.

### • Prensa Filmada

Por resolución del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social, se ha establecido la obligatoriedad de aplicar las disposiciones de la ley 15.538 a los trabajadores de la prensa filmada y televisada, dentro del régimen del Estatuto del Periodista. Consecuente con esta disposición, a la brevedad la Dirección de Relaciones de Trabajo convocará a la paritaria de ese sector para el tratamiento de los sueldos y calificación profesional.

### • Cancillería

Fue suspendido el paro por 48 horas que el personal de la Cancillería debía efectivizar hoy y mañana, en apoyo del escalafonamiento integral que reclama. Esta actitud se adoptó ante la promesa formal del subsecretario de Relaciones Exteriores, señor Ramón J. Vázquez, de que será firmado el decreto que contempla las aspiraciones del personal administrativo y de maestranza del ministerio, en la próxima semana.

# Eligen Autoridades los Textiles, Vitivinícolas y Vendedores de Diarios

Hoy se iniciaron los comicios en la Asociación Obrera Textil para elegir los integrantes del Consejo Directivo del gremio. Las elecciones han comenzado con toda normalidad y hasta ahora no se han registrado denuncias ni situaciones de violencia. Participan de las elecciones la lista Verde, encabezada por Andrés Framini; la Celeste, con José Biafore; la Azul, con Luis de Rosa y la Violeta, con Dositeo Gegúndez.

La lista Anaranjada apoya a la Verde y se ha desmentido la versión que circuló anoche en el sentido de que las listas Azul y Violeta habían decidido apoyar a Framini.

Votan alrededor de 100.000 trabajadores en 50 filiales y se eligen 17 dirigentes para integrar el máximo cuerpo de conducción de la Asociación Obrera Textil. Las elecciones se prolongarán hasta el 15.

### • Canillitas

También en el Sindicato de Vendedores de Diarios, Revistas y Afines se realizan hoy los comicios para renovar las autoridades del gremio. Las primeras informaciones hacen saber que las elecciones se iniciaron normalmente.

La recepción de votos se clausurará a las 20 y emiten su voto todos los afiliados con carnet sindical, sin tenerse en cuenta las deudas por cotizaciones.

### • Vitivinícolas

Hoy se iniciaron los comicios para renovar autoridades en el Sindicato Obreros y Empleados Vitivinícolas y Afines en el Gran Buenos Aires, y el jueves comenzarán en esta ciudad. La recepción de votos finalizará el domingo e inmediatamente se procederá a los escrutinios.

### • Aclaración

Por su parte, la Federación Obreros y Empleados Vitivinícolas y Afines, dio a conocer una aclaración señalando "que es la única entidad gremial en todo el país que representa a los vitivinícolas en el seno de las 62 Organizaciones, nucleamiento sindical al que se encuentra adherida desde que existe". La entidad hizo esta aclaración en virtud de que una agrupación —que actúa dentro del gremio— manifestó estar adherida y reconocida dentro de las 62.

### • Navales

Continúan también las medidas de fuerza dispuestas por el Sindicato Argentino de Obreros Navales en virtud de que no prosperan las negociaciones con las empresas para lograr nuevos aumentos de larios.

En la fecha se concretó otra vez el retiro de colaboración y el corte de horas extras y también hubo paros sorpresivos en varias empresas.

Hoy paralizaron sus tareas, desde las 7.30 hasta las 10.30, los talleres Cademar, Sina y Adriático, en esta ciudad y Avellaneda. Para la tarde se anticiparon nuevos movimientos de fuerza.

Mañana se llevará a cabo el mismo sistema de lucha.

### • Subtes

El personal de la línea "C" de subterráneos (Retiro-Constitución) realizó hoy paros de una hora por turno en demanda de la renovación del convenio laboral, vencido en agosto de 1963.

El primer movimiento de fuerza tuvo efectivización en el horario de 7 a 8 y los restantes se dispusieron de 13 a 14, de 18 a 19 y de 0 a 1.

La paralización parcial de actividades no había sido anunciada previamente y se lleva a cabo independientemente de las autoridades de la Unión Tranviarios Automotor (UTA).

### • Señaleros

Motivó algunos inconvenientes el paro que efectuaron hoy, de 7 a 7.30, los señaleros del Ferrocarril Roca —que abarca el sector Constitución-La Plata, vía Temperley—. La Asociación de Señaleros Ferroviarios dispuso la medida en virtud de que el aumento del primer mes para ese gremio, ha sido liquidado a la Unión Ferroviaria y no a la Asociación.

# Intervienen un Organismo del Trabajo

ROSARIO. — Por decreto emanado en el Ministerio de Gobierno, se dispuso la intervención a la Dirección Regional del Trabajo de esta ciudad. La medida fue adoptada por denuncia del presidente del departamento del ramo relativa a hechos que afectarían a la conducta moral que deben observar los funcionarios del organismo.

Se hará una investigación sobre irregularidades que se habrían cometido antes del 31 de octubre de 1963. Se declaró en comisión al personal y la investigación estará a cargo de una comisión presidida por el doctor Orlando Ulibarri Costa, actual jefe de patrocinio gratuito de la repartición.

# CGT

**Pasado mañana, a las 15, se reunirá el Comité Central Confederal de la CGT. El cuerpo debe considerar los informes de la comisión que ha estudiado el presupuesto de la CGT, de la Comisión Arbitral y de la delegación que estudió la situación del diario "El Territorio" de Resistencia. También se designará un secretario de Hacienda, en reemplazo de Arturo Stafolani y otro dirigente en la Comisión Arbitral en lugar de Maximino Castillo.**

### • Consejo Directivo

Mañana martes, a las 19, se reunirán los miembros del consejo directivo de la central obrera para tratar el informe del secretariado y los puntos pendientes del Comité Central Confederal.

### • Discurso de Alonso

**La C.G.T. puso de relieve también que esta noche, a las 20.30, hará uso de la palabra, por Radio Belgrano, el titular de la central obrera, señor José Alonso, para referirse a distintos problemas que aquejan a los trabajadores.**

# Cesantes del Seguro

Hoy a las 20 el doctor Perette recibirá a las autoridades del Sindicato del Seguro y a los integrantes de la comisión de bancarios cesantes, quienes concurrirán acompañados por legisladores de distintos bloques. Se considerará el problema de las reincorporaciones, tanto en las instituciones de crédito como en las compañías de seguros.

El reintegro de los cesantes, sido cumplimentada pese a la Provincia, todavía no ha sido cumplimentada pese a las expresas disposiciones del primer magistrado.

### • Concentración

A fin de avalar esta gestión, los cesantes bancarios y del seguro se concentrarán hoy a las 19.30 en la plaza del Congreso.

# Objétase el Cierre de las Salas de Diversión

En una conferencia de prensa realizada en la sede del Sindicato Unico de Trabajadores Espectáculo Público (SUTEP) se trató el problema creado por el cierre de las salas de entretenimiento en las que se utilicen juegos electromecánicos denominados "tragamonedas".

La medida fue dictada por el Concejo Deliberante y promulgada por el Departamento Ejecutivo, y en su articulado se acuerda a los encargados de esas salas un plazo de treinta días para cumplimentar la disposición municipal.

En la reunión de prensa se objetó la resolución, que, según se afirmó, fue votada sin escuchar la defensa de los interesados. Señalóse que la medida afecta a más de mil obreros y empleados, entre los que se hallan verdaderos técnicos especializados que contribuyen con sus estudios al avance de la electrotecnia en nuestro país.

Finalmente, se anunció que la entidad bregará por la suspensión del perentorio plazo de treinta días para que se integre una comisión para el estudio a fondo del problema y para que se reglamente en forma adecuada la actividad en las salas de entretenimientos.

# El Comité Confederal Debe Decidir la Situación de UTA

**La Agrupación Nacional de Trabajadores del Transporte nos hizo llegar el siguiente comunicado, donde señala la situación anómala de la UTA dentro de la CGT, ya que ese organismo se ha transformado en un ente patronal, y pide que el Comité Confederal de la central obrera considere esa situación. El comunicado expresa:**

"Los empleados y obreros de la ex empresa Transporte Buenos Aires tienen fundadas esperanzas de que el 15 de enero del corriente año la Confederación General del Trabajo reanude las deliberaciones para tratar y dar soluciones a los graves problemas que aquejan a la clase trabajadora argentina.

En particular, que tome una decisión enérgica con la Unión Tranviaria Automotor y decida la posición de un sindicato que es enteramente empresario-patronal y no puede representar a los obreros porque es una aberración jurídica.

No se puede admitir esta doble representación de los destructores de las conquistas sociales de los obreros del transporte y por extensión de toda la clase trabajadora del país.

La Confederación General del Trabajo no puede tener una actitud pasiva ante los traidores de su misma clase y decidir con seguridad para la conformidad de uno de los gremios más castigados por sus seudo dirigentes.

Que los delincuentes tengan que rendir cuenta ante la justicia en su oportunidad por todos los hechos conocidos por la opinión pública y por las autoridades gubernamentales, que entreguen el gremio a sus auténticos representantes que son los obreros, en una elección libre y sin presiones de ninguna índole, exhortando a todos los empleados y obreros del transporte en actividad, cesantes y jubilados, a aglutinarse en torno de la agrupación nacional del transporte reconocida por las 62 Organizaciones,

# ¡Oh, París!: Mediante Unos Cuantos Francos se Puede Sorprender a la Amada Iluminando de Improviso Una Plaza o la Torre Eiffel

Este regalo, propio de un príncipe oriental, puede hacerlo cualquiera, siempre que esté en el secreto y que disponga de los francos necesarios para costearlo. En efecto, basta con comunicarse, 48 horas antes con el señor Coursalt, funcionario de la Prefectura del Sena, convenir la hora en que usted desea que se ilumine determinado lugar de París y pagar de acuerdo con la tarifa establecida. En la lista de los lugares iluminables a voluntad del cliente a cualquier hora de la noche, figuran el Arco de Triunfo, la plaza de Vendome, además de la de la Concordia, el Sacre Coeur, el frente de la Opera, la torre Eiffel, la Madeleine y Notre Dame. La torre Eiffel, es la más cara —600 francos la hora— y la más barata es la estatua de Clemenceau —50 francos— en los campos Elíseos.

Es éste uno de los tantos pequeños misterios de París revelados en un libro secreto —pero que puede ser leído mediante un modesto desembolso—, donde se anotan las manías de los clientes distinguidos. En tal libro figura, por ejemplo, el que quiere una cama orientada hacia la Meca o el que pide que se le despierte a las 2.45 para escuchar música de Wagner.

Muy nutrido es el capítulo que se refiere a las cosas que se pueden alquilar. La guía indica dónde se puede confeccionado por una modista célebre, un seguir, por algunas horas, un sombrero uniforme histórico, un devoto del cine clásico con abundante material de proyección, un guardaespaldas, uno o más guardias republicanos con uniforme de gran gala, una orquesta o un cantante, una peluca, un traje de noche, un cuadro de un pintor célebre de cualquier escuela, antiguo, moderno, abstracto o figurativo; mesas y sillones de estilo, platería y mantelería, invitados con títulos nobiliarios para darle prestigio a una fiesta; una hermosa joven dispuesta a hacerle conocer París en inglés, en alemán, en francés, en italiano o en persa y hasta un poeta que concurrirá a domicilio a recitar sus poemas.

Se trata de 2.252 consejos, buenos y malos, que permiten meterse a París en un bolsillo. El repertorio es extenso y variadísimo. Hay una lista de las barberías y peluquerías de señoras que permanecen abiertas los lunes; de las iglesias donde es fácil encontrar asiento en las misas de los domingos; de las librerías donde es posible encontrar una novela policial a medianoche; de las piletas más limpias y seguras y de los baños turcos mejor atendidos; del mecánico que lo atenderá si su automóvil se descompone de noche o en domingo; de los círculos donde los jugadores de billar, de bridge, de ajedrez, de póquer o de bacarat, pueden satisfacer su pasión; de los mercados de perros y de asnos; de los locales nocturno de moda y pasados de moda donde se puede oír el mejor jazz o beber la mejor cerveza de París, de los 11 campos de golf existentes en la zona y de los hoteles con sus relativas ventajas, que son pocas y con sus defectos, que son muchos.

Es una guía sin prejuicios. En ella puede leerse, por ejemplo, en la introducción del capítulo de los hoteles: "Desde 1925 han sido construidos en París dos hoteles. Se comprende así porque hoy la construcción de un Hotel Hilton, que sería un hecho normal en cualquier otra ciudad, tenga aquí el aire de una audaz revolución. A este ritmo, dentro de 5 ó 10 años tendrán que ir a dormir bajo los puentes del Sena... o a Roma, Londres o Francfort. Además, no conformes con ser insuficientes, los hoteles con que contamos no tienen mucho de qué enorgullecerse".

## Si Nació en Verano Puede Sacar Pecho

LONDRES, 13 (ANSA). — Los niños nacidos en los meses estivales son, por lo general, más inteligentes que los que vieron la luz en el período invernal, según afirma, en un artículo publicado en el periódico médico "Nature", el psiquíatra John E. Orme, que ha utilizado una encuesta sobre dicho tema. Después de haber examinado a 188 individuos, el médico nombrado anuncia que llega a las siguientes conclusiones: las facultades intelectuales de los que vienen al mundo en los meses estivales y otoñales, son, en general, superiores a las de los que nacieron bajo las estrellas del invierno o de la primavera. "No se puede determinar cuáles pueden ser los exactos efectos de la temperatura sobre el embrión, dice el doctor Orme, pero parece evidente que los niños de "buena cabeza" nacen más abundantemente en las épocas en que el termómetro se mantiene a un nivel más alto que el normal". La conclusión es interesante, pero también abre la posibilidad de otras hipótesis.

## ¡ATENCION PADRES!: UNA NIÑA FUGO DEL HOGAR PORQUE NO LE PERMITIAN LEER HISTORIETAS

VERBANIA, Italia, 13 (ANSA). — Reprendida por la madre que la encontró leyendo una revista de historietas en vez de estar ordenando su habitación, como se lo había indicado, una niña de 11 años, llamada María Teresa Bragnuolo, residente con su familia en la calle Molini, de Intra, hizo abandono de su hogar y nada más ha vuelto a saberse de ella desde entonces. La desaparición de la niña fue denunciada por el padre, un obrero que trabaja en una fábrica de Passaccio, en la mañana de hoy, después de haberse pasado toda la noche buscando a la niña en casas de parientes y amigos y en otros lugares de la población. Cuando la madre la reprendió y le arrebató de las manos la revista, María Teresa rompió a llorar convulsivamente y así, llorando, corrió hacia la calle para no regresar hasta ahora. La última noticia que se tiene de ella es que, en las últimas horas de la tarde fue vista mientras se embarcaba en una lancha que hace el servicio regular hasta Raveno.

## TODA ITALIA BUSCA AL AFORTUNADO QUE CON UN BILLETE DE UN DOLAR GANO 240.000, Y NO SE SABE SI POR TEMOR PERDIDA O IGNORANCIA TODAVIA NO SE PRESENTO A COBRAR

ROMA, 13 (ANSA). — En toda Italia se está dando caza a un desconocido que ganó 240.000 dólares con un billete de la "Lotteria Di Capodanno", que costó menos de un dólar. Sólo se conoce el lugar donde se vendió el billete: la estación ferroviaria de Roma.

La cantidad no ha sido todavía retirada, pero, aun cuando lo haga, el dichoso ganador podrá mantener el incógnito si encarga a un banco todos los trámites, ya que el secreto bancario lo protegerá. En tal caso, el Estado no podrá cobrar los impuestos, pero el interesado no podrá comprar nada ni realizar transacciones con el dinero.

Las diversas hipótesis sobre el silencio del ganador son varias. Puede tener miedo a los impuestos, a las molestias de una excesiva publicidad, a los numerosos e inevitables pedidos de dinero, etc. Puede ser que haya perdido el billete o que sea un extranjero que todavía ignora que es el vencedor de la lotería.

El billete se vendió en octubre. Teóricamente se podría encontrar el nombre del ganador si se controlasen los centenares de millares de direcciones enviadas por los compradores a la sede de la lotería. Pero se necesitarían cincuenta personas trabajando intensamente varias semanas. No vale la pena.

## Mire la Luna y Sabrá si va a Llover

ROMA, (ANSA). — Algunos astrónomos estadounidenses analizando los datos meteorológicos compilados en 50 años, desde 1900 a 1949, en las 1544 estaciones del Weather Bureau, de los Estados Unidos, han encontrado una directa correlación entre las características de las lluvias y las fases lunares; precisamente, desde el tercer al quinto día después de la Luna nueva, y después de la Luna llena, hay lluvias frecuentes y abundantes, mientras que en los días subsiguientes al primer o último cuarto son normalmente secos. Resultados análogos han sido obtenidos por los observadores australianos, examinando los resultados estadísticos de 50 estaciones de Nueva Zelandia.

Al mismo tiempo, se ha comprobado que el número de micrometeoritos, o granillos de polvo que caen diariamente sobre la Tierra, no es constante y que es mayor en dos especiales períodos del mes, o sea en los días comprendidos entre la Luna nueva y el primer cuarto y los primeros días del último cuarto.




## PARA LOS CORREDORES DE LIBROS: LOS DICCIONARIOS SE VENDEN MAS QUE LAS NOVELAS Y LAS POESIAS

PARIS, 13 (ANSA). — De acuerdo con los últimos balances de las casas editoriales, se ha podido establecer que los libros de poesías han muerto como negocio y que las novelas se encuentran poco menos que en estado de agonía. Las "historias históricas", en cambio, siguen retribuyendo buenas ganancias, pero el primer plano, desde el punto de vista comercial, lo ocupan, con holgada ventaja, los diccionarios. Parece que todo el mundo quiere tener en sus casas resúmenes del saber humano clasificado por orden alfabético. Uno de los últimos diccionarios aparecidos es el "Diccionario de las hierbas y las especias", en inglés, cuyo autor es Colin Clair y que ha sido editado por Denoel. Ahora un editor francés acaba de encargar a una especialista en la materia, madame Ma[...]one, una versión francesa de dicho diccionario adaptado al gusto francés, es decir, suprimiendo, por ejemplo, las salsas de menta y otras combinaciones a base de hierbas típicamente extranjeras. La edición francesa ya ha aparecido y ahora su promotor, traductora y adaptadora se preguntan si no habrá errado el camino, pues uno y otra han recibido innumerables cartas en las que se les piden noticias de las hierbas consideradas mágicas y venenosas. En gran cantidad de esas cartas se les pregunta si tales hierbas conservan todavía el poder y la eficacia que se les atribuía en la Edad Media.

## En un Accidente Perdió la Nariz y la Recuperó un Año y Medio Después

**ROMA (ANSA). — Mauricio Cabidu, de 19 años, recibió terribles heridas en la cara y perdió totalmente la nariz en un grave accidente automovilístico ocurrido hace un año y medio en la ciudad de Roma. Dos policías que lo encontraron en la calle, tuvieron la buena idea de internarlo en un hospital especializado en cirugía plástica. Ahora, Mauricio Cabidu tiene la cara prácticamente nueva y la nariz en su lugar, gracias a un verdadero milagro de la cirugía estética facial.**

## POR FALTA DE AGENTES LOS "BOY SCOUTS" CONTROLAN EL TRANSITO EN LA RITMICA RIO DE JANEIRO

RIO DE JANEIRO, 13 (ANSA). — Los boy scouts controlan el tránsito en los puntos neurálgicos de la ciudad de Río. En efecto, para solucionar el grave problema creado por la falta de agentes de tránsito, cuya mayor parte abandonó el servicio del estado de Guanabara para ingresar al servicio federal. Luego de la promulgación de una ley que ofrece facilidades en este sentido, ochenta voluntarios del cuerpo de jóvenes exploradores montan guardia en los principales cruces de calles y avenidas de la ciudad. Los boy scouts prestan servicio en dos turnos.

## TELESCOPIO "PORTATIL"

LONDRES, 11 (ANSA). — La estación radioastronómica de Cheshire, de Jodrell Bank, confía poder tener un gran telescopio transportable a partir del mes de marzo, telescopio que podrá funcionar el año próximo. Este telescopio, denominado "Mark III", tendrá control remoto y sus movimientos podrán controlarse y observarse en una pantalla televisiva. Otros telescopios aún más perfectos —el Mark IV y el Mark V— estarían listos el próximo año. Así lo anunció sir Bernard Lovell, director de Jodrell Bank.

## CISCO KID por JOSE LUIS SALINAS









# Un Sacerdote Belga Toma Decisiones Revolucionarias: No Habrá Casamientos ni Funerales de Lujo y no se Cobrará Un Peso por Bautismos o Misas Recordatorias

**BRUSELAS, 13 (ANSA).** — Desde el primer día del año en curso en la vasta diócesis católica de Lieja, que cuenta con dos millones de habitantes, aproximadamente, no hay más funerales de primera y de segunda clase: todos los difuntos tendrán las mismas honras fúnebres por parte de la Iglesia. Tampoco habrá más matrimonios de lujo y matrimonios de pobres; en uno y otro caso los ritos nupciales tendrán siempre la misma decoración. Así lo ha resuelto, en efecto, el obispo, monseñor Van Zuylen, decidido a eliminar toda diferencia social frente a los altares. "Los funerales —dice el obispo en una carta pastoral dirigida a todos sus párrocos—, deben caracterizarse solamente por la piedad y la simplicidad", y en lo que se refiere a los matrimonios, dice: "que no debe haber ninguna diferencia en el arreglo del templo ni en la ejecución de la música". Pero no se detiene ahí la "revolución" promovida por monseñor Van Zuylen: el mismo dignatario dispone también que en adelante quedan abolidos todos los estipendios por bautismo, casamiento, funerales y misas recordatorias o de intención, las que deberán ser absolutamente gratuitas.

# Eran Ladrones de Bicicletas y de Mucho más: Operaban en Domicilios de Wilde

Con el objeto de poner término a los atentados contra la propiedad que se venían sucediendo últimamente en su jurisdicción, el titular de la seccional de Wilde, comisario don Mario J. Celina, dispuso que varias comisiones de empleados de esa dependencia se abocaran con toda intensidad a la localización de los autores de tales desmanes.

Una de esas patrullas, integrada por el oficial inspector, José Casais, cabo Victoriano Pedrozo y agentes Santiago Tolosa y Salvador Melo en una de sus constantes recorridas por la zona más castigada por las depredaciones, logró detener a Noel Carao, argentino, de 49 años, soltero, jornalero y domiciliado en Pampa 178 y a Antonio Rebagliati, argentino, de 42 años, casado, también jornalero, afincado en Pampa y Levalle, ambos de Bernal. Estos individuos al ser interrogados sobre sus medios de vida confesaron a la comisión del robo de más de 10 bicicletas y otros diversos efectos. Hace seis meses se llevaron una máquina de frente a la sucursal del Banco de la Nación, en Quilmes: a los pocos días robaron un vehículo similar, del mismo lugar: operación delictuosa que repitieron días más tarde en dos oportunidades, también en dicha sucursal bancaria: hace dos meses de frente al Correo, hurtaron otra bicicleta; un mes antes hicieron lo propio de frente al Banco de Quilmes; hace un mes se apropiaron de otra máquina de frente al restaurante de la calle Lynch y Mitre y días pasados sustrajeron un vehículo similar de la pizzería de la calle Mitre y Rodó. Todos los biciclos fueron secuestrados en poder de distintas personas que los adquirieron de buena fe, al igual que una máquina robada por estos individuos del Correo de Quilmes.

Hace unos tres meses, tras romper una pared de la casilla ubicada en Lavalle y Pampa de Bernal, se llevaron un colchón, sábanas, frazadas y otros efectos; 4 meses atrás de otra casilla de Pampa y Falucho robaron luego de violentar la puerta, ropas de vestir, un despertador, una plancha, anteojos, gemelos y otros efectos; hace 6 meses asaltaron a un ebrio en Suipacha y Agüero, de Wilde y lo despojaron de una radio portátil; por la misma época del interior de un hotel ubicado en las inmediaciones del ferrocarril Roca, se llevaron un aparato similar que vendieron en 500 pesos a un chofer de taxi.

En procedimientos posteriores procedió a la detención de Octaviano Cirilo Luna, con domicilio en Lynch 3285 de Bánfield, José Godoy, afincado en Blanco Encalada 446 de Lanús y Herminio Gómez, residente en Pico 1225, a quienes se acusa de encubrimiento por haber adquirido la mayor parte de los efectos sustraídos por estos individuos, no obstante conocer su procedencia delictuosa. Prosiguen las diligencias para aclarar otros hechos en los que se presume han intervenido los dos ladrones detenidos y entre tanto se instruye sumario por asociación ilícita y robos y hurtos reiterados, con intervención del juez en lo penal de La Plata, doctor Ramón Silva Pelossi.

## Crónica POLICIAL

## PERSONAJES

### • ¡Irresponsable!

En la subcomisaría de Punta Lara se presentó un representante del Ministerio de Acción Social de la provincia, quien denunció el robo de un cartel indicador de señales sobre el estado del río. Las autoridades policiales iniciaron las averiguaciones para determinar la identidad del irresponsable ladrón, a quien lograron detener poco después. Se trata de Francisco Marchione, afincado en el camino Costanero y calle 27, en cuyo poder se secuestró el cartel indicador y cuatro mástiles con sus respectivas banderas.

### • Ladrón de Relojes

En jurisdicción del Cuartel 12, de la localidad de General Lamadrid, las autoridades detuvieron a Carlos Raúl Cabrera, que resultó ser el autor del robo de un reloj valuado en 6.000 pesos, propiedad del vecino Guillermo Gregorio Roldán.

En averiguaciones posteriores se estableció que este individuo es el autor, además, de numerosas sustracciones que se registraron en la misma zona, cuyo monto aún no se determinó.

### • Otro "Relojero"

Otro amante de los relojes, Héctor Dencinas, fue detenido por personal de la comisaría de Tres Arroyos, por ser el autor del robo de un reloj propiedad del señor Juan Vorvach. El reloj fue vendido por Dencinas a Raúl Baldiñas, que sabía la procedencia del mismo, razón por la cual fue arrestado por encubrimiento.

### • Ladrón de Jeeps

Personal del destacamento policial de San Francisco Solano, que efectuó el control de automotores, detuvo en la vía pública a un jeep marca Willys, que era conducido por Raimundo Daniel Medina. Este sujeto, al ser preguntado acerca de la documentación del vehículo, no supo justificar la falta de la misma, por lo que fue detenido.

Posteriormente se estableció que Medina había robado el rodado en la ciudad de Avellaneda, donde cometió otros robos.

# Empleado Infiel: Simuló un Atraco con el Dinero Destinado a Pagar a sus Compañeros y se lo Quedó él

Personal de la comisaría 46ª arrestó a Delfino Perviu, empleado en la firma SADE, que tiene instaladas sus oficinas en Maipú y Bartolomé Mitre. De la sección contaduría de esa empresa se retiraron 190.000 pesos en efectivo, destinados al pago del personal. Esa suma fue entregada al mencionado empleado para que abonara los sueldos correspondientes al mes de diciembre pasado, pero Delfino Perviu denunció que había dejado el portafolios con el dinero en una casa ubicada en la intersección de las calles Charcas y Madero, de donde se lo habían robado mientras él cumplía otras diligencias.

Las autoridades de la seccional referida no creyeron en las explicaciones del individuo, a quien sometieron a un exhaustivo interrogatorio. Perviu incurrió en evidentes contradicciones, y apremiado por las preguntas terminó por confesar que había distraído la suma en beneficio propio. Las autoridades lograron secuestrar 110.000 pesos en efectivo y varios objetos que el infiel empleado había adquirido con el resto del dinero.

# Daños y Víctimas Dejó un Violento Temporal

**SAN JUAN (C)** — Un violento temporal de agua y granizo azotó la localidad de Pampa Vieja, en las proximidades de Jáchal. La precipitación pluvial motivó una gran crecida del río San Juan y su desbordamiento. Las torrentosas aguas arrasaron con numerosas viviendas y campos de cultivo, provocando el éxodo de numerosas personas.

El temporal se desató el viernes 10 y amainó solo ayer. A medida que las aguas iba retirándose y volvían a su curso normal, se iban apreciando los serios destrozos causados. Por fortuna no hubo que lamentar víctimas personales, aunque sí numerosos heridos que fueron asistidos en el hospital Jáchal.

# ¿Loco o Imbécil?: Primero Dijo que Volaría la Iglesia de Milán y Luego que la Revolvieron Toda, Llamó Para que lo Detuvieran

**MILAN, 8 (France Presse).** — "La catedral de Milán volará por los aires entre las siete y las ocho". "Una bomba de gran poder explosivo ha sido colocada cerca del altar". "Los efectos de la explosión serán desastrosos". Estas comunicaciones telefónicas hechas anoche por un desconocido a un diario milanés produjeron una viva inquietud en la policía, advertida por el diario.

Después de ordenar la apertura de la catedral gótica, comenzada a construir en 1386, la policía realizó una minuciosa búsqueda que resultó infructuosa.

Poco después, el desconocido llamó nuevamente al diario para anunciar que se trataba de una falsa alarma y que esperaba a la policía cerca del "Duomo'. Esta fue al lugar de la cita y detuvo al autor de esta broma: Franco Grasi, de 45 años, que fue encarcelado por simulación de delito.

# Tras una Agria Disputa un Joven, al Defenderse, Dio Muerte a su Agresor

En el barrio de emergencia Saldías, se produjo ayer a las 20.15 una violenta riña, protagonizada por ocupantes de distintas casillas. Durante la reyerta cayó herido de muerte el vecino Justo Galarza, argentino, de 33 años, que ocupaba la casilla número 99. Al intervenir las autoridades de la comisaría 46ª, en cuya jurisdicción está ubicada la villa de emergencia, se estableció que autor del asesinato era Víctor López Aquino, argentino, de 18 años, que habita la casilla número 106 y que fue detenido inmediatamente.

De acuerdo a lo que pudo establecer la policía, Galarza, con varios amigos, agredió a puñetazos a Aquino, en cuya defensa salieron su hermano Antonio y su hermana Francisca, que resultaron lesionados. Durante la reyerta Galarza extrajo un cuchillo de entre sus ropas, con el cual intentó herir a Aquino. Ambos se trabaron en lucha cuerpo a cuerpo, hasta que rodaron por el suelo, oportunidad que fue aprovechada por Aquino para apoderarse del arma y aplicarle una puñalada a su rival. Galarza fue conducido inmediatamente al hospital Fernández, donde falleció a poco de haber llegado.

El personal de la seccional 46ª se encuentra abocado a la ubicación de dos individuos apellidados Noguera y Chávez, que participaron de la pelea. Al cierre de esta edición los dos últimos fueron detenidos.



LOS RODEAN. Tal como se ve en el dibujo, fue la ubicación de los policías que rodearon el rancho donde se habían refugiado los peligrosos maleantes, de los cuales uno resultó muerto de dos balazos en la cabeza.

ESCAPAN. Dos de los pistoleros, cubriéndose el rostro, lograron abrirse paso a balazos y huyeron. La policía tucumana agota todos los medios para arrestarlos, pues se trata de peligrosos hampones con frondosos prontuarios.

LO MATAN. El pistolero Nievas trató de huir al igual que sus dos compinches, pero el agente Rodríguez le interceptó el paso. El maleante hirió al policía gravemente, pero al llegar otros agentes fue acribillado a tiros.

***Por Dos Veces se Tirotearon con la Policía y Uno se Entregó***

# Antes de Caer Abatido a Balazos, un Feroz Pistolero Hirió a Mansalva a un Agente

TUCUMAN (C). — Un conocido pistolero, de frondoso prontuario y reconocida peligrosidad, se tiroteó dos veces con las autoridades de ésta y luego se trabó en lucha, cuerpo a cuerpo, con varios policías. Hirió a dos agentes y, finalmente, fue eliminado de dos balazos. Se trata de Rubén Ramón Nieva, alias "El Enyesado", argentino, de 48 años, autor de sonados atracos en el interior del país y en la Capital Federal.

**• Tiros Junto al Río**

En las márgenes del Río Sali, sector de Villa San Cayetano, estaba refugiado el mencionado pistolero, acompañado por los maleantes Miguel Angel Carreño, apodado "El Batata" o "El Perro", y Patricio Cruz o Roberto Páez. Hasta ese lugar llegó una nutrida comisión policial fuertemente armada, con el propósito de arrestar a los malvivientes.

Las autoridades tomaron todas las precauciones necesarias, pues los malhechores tenían armas de largo alcance y, una vez que los tuvieron rodeados, les dieron la orden de detención.

Rubén Ramón Nieves fue el primero en contestar a tiros la orden de la policía. A él le siguieron sus cómplices, que hicieron una cerrada descarga contra las autoridades. Así se inició un violento tiroteo que duró más de media hora, en cuyo transcurso se cambiaron más de doscientos tiros.

Finalmente, los pistoleros, haciendo gala de una audacia increíble, lograron romper el cerco policial y se dieron a la fuga. Fueron perseguidos durante largo trecho por la comisión policial, la cual les perdió el rastro a raíz del desmejorado terreno en que actuaban.

**• Los Encuentran**

Poco más tarde, las batidas que se practicaron en la zona dieron sus frutos, estableciéndose que los pistoleros se habían refugiado en un rancho, propiedad de Angel Amaya, apodado "El Vago", ubicado en el alto de Las Lechuzas. La comisión policial llegó hasta ese lugar y rodeó la vivienda, oportunidad en que su presencia fue advertida por los maleantes, quienes volvieron a hacer gala de gran audacia. Dos de ellos salieron al exterior cubriéndose la cara con pañuelos, y se abrieron paso a balazos, logrando fugar. El malviviente Miguel Angel Carreño tomó en dirección a las vías del ferrocarril Mitre, mientras que el restante, identificado como Nieva, lo hizo hacia las del Urquiza, siendo perseguido por el agente Laurencio Rodríguez, quien interceptó el paso del pistolero y se tirotearon a corta distancia.

El pistolero Nieva demostró tener mejor puntería que el policía y fue el primero en hacer blanco. El agente Rodríguez cayó herido en una pierna, cosa que el malviviente aprovechó para lanzarse sobre él y trabarse en una lucha cuerpo a cuerpo. Estando casi desvanecido el policía, el maleante le efectuó cinco disparos que se alojaron en distintas regiones del cuerpo del agente Rodríguez. En ese preciso momento llegaron los componentes de la comisión policial, los cuales volvieron a tirotearse con Nieva. Tras cambiar algunos disparos, el pistolero fue muerto de dos balazos en la cabeza.

El agente Rodríguez, gravemente herido, fue trasladado a un nosocomio de esta ciudad, donde se le practicó una intervención quirúrgica de urgencia. El pistolero Miguel Angel Carreño se presentó posteriormente detenido en el Palacio de Justicia.

Las autoridades continúan haciendo batidas en toda la zona donde se desarrollaron los tiroteos, para ubicar el paradero de los otros maleantes que lograron escapar. Cabe señalar que todos los prófugos son sujetos de averías, contando con frondosos prontuarios en los cuales registran detenciones por asalto a mano armada, contrabando, homicidios y tráfico de alcaloides.

# *¡Bárbaro!: Atropelló al Padre y al Hijo, los Mató y se Fugó*

Un automovilista, sin escrúpulos y que carece de los principales principios humanos, protagonizó un episodio realmente lamentable, que debe ser reprimido con toda severidad. ¡Arrolló con su vehículo a un hombre que llevaba en brazos a su pequeño hijo y los mató a los dos! El irresponsable conductor, lejos de detener la marcha para asistir a sus víctimas, imprimió velocidad al rodado y se dio a la fuga, dejando tendidos sobre la gris lonja de pavimento a la pequeña criatura y a su padre, los cuales fallecieron poco después.

Ayer, a las 23.30, en la ruta Nº 3, a la altura del kilómetro 20, jurisdicción de la localidad de Isidro Casanova, partido de San Justo, un automóvil, cuyo número de patente y características se ignoran, atropelló a Luis Beltrán Villalba, argentino, de 28 años y a un hijito de éste de nombre Raúl Eduardo, de tres meses de vida.

Padre e hijo rodaron por el pavimento, sobre el cual quedaron tendidos manando abundante sangre de las heridas recibidas. Dada la poca circulación de vehículos que hay en esa zona a la hora mencionada, las víctimas no fueron asistidas rápidamente, por lo que murieron poco después. Como decimos anteriormente, el inhumano conductor se dio a la fuga.

Las autoridades policiales que intervinieron en el lamentable accidente, cursaron un pedido de captura.

## Cuatro Asaltantes Reducen y Despojan a un Almacenero

Cuatro pistoleros que portaban armas de fuego irrumpieron en el almacén que Manuel Fernández tiene instalado en la calle O'Higgins 1784. Allí amenazaron de muerte al propietario y al empleado Carlos Miguel Sotty, tras lo cual se apoderaron de 30.000 pesos en efectivo que estaban depositados en un cajón del mostrador y que eran producto de las ventas del día.

Acto seguido, los delincuentes reiteraron las amenazas de muerte y se dieron a la fuga en un automóvil que los aguardaba con el motor en marcha. El propietario del comercio saqueado radicó la correspondiente denuncia en la seccional 33ª, cuyas autoridades solicitaron por el Comando Radioeléctrico el secuestro del vehículo empleado por los maleantes y la individualización de los mismos.

## Una Aclaración

El autor de televisión, señor Eloy Rébora, se hizo presente en nuestra redacción e hizo entrega a la dirección de la siguiente aclaración:

"Con el propósito de aclarar mi posición en el asunto del reportaje a la señora Laura Mussio de Villano, reitérole que, de acuerdo con lo que manifestaran los directivos del Canal 9, al proponerles esa entrevista, que la misma no podría efectuarse en razón de ser EL CLUB DE LA NOCHE, un programa musical, inadecuado para un reportaje de esa naturaleza. Por lo tanto, toda otra información o deducción publicada corre por cuenta de esa redacción. En la seguridad que no demorará en publicar esta aclaración de gran importancia para el que suscribe, que, por otra parte, apela a su proverbial hidalguía, lo saluda con su más cordial consideración."

## Un Automóvil Cayó Desde un Barranco al Río Mendoza. Un Muerto y 3 Heridos

MENDOZA (C.). — En las torrentosas aguas del Río Mendoza pereció una jovencita de 17 años, mientras que otras tres personas lograron salvarse milagrosamente de correr igual suerte. Viajaban en un automóvil que cayó desde un barranco al caudaloso río, que en esos momentos llevaba 210 metros cúbicos de agua por segundo.

El trágico accidente ocurrió ayer, a las 17,30, a la altura del kilómetro 41 del camino que une Cacheuta con Potrerillos. El automóvil, por causas que se procuran establecer, se salió del camino en una curva de casi 180 grados, deslizándose de la montaña hacia el río desde una altura de 15 metros.

Adriano Martín, argentino, de 21 años; Ana María, de igual nacionalidad y 21 años, y Helio Fateboni, de 28 años, que viajaban en el vehículo, lograron arrojarse a tiempo, pero la jovencita Iliana Franks, de 17 años, no pudo salir del coche y cayó a las aguas, desapareciendo rápidamente de la superficie. Las personas que lograron arrojarse del rodado, solo sufrieron heridas leves.

Tanto la víctima como los heridos se domiciliaban en la localidad de Godoy Cruz, de esta provincia. El coche despeñado fue encontrado dos kilómetros más adelante del lugar donde ocurrió el accidente. Estaba totalmente destrozado y tenía manchas de sangre en los asientos traseros, donde estaba ubicada la señorita Franks. Anoche, los bomberos de Mendoza realizaron rastreos en el río, los cuales fueron suspendidos a las dos de la mañana y continuados hoy a las siete. El cadáver de la señorita Franks no fue encontrado y se estima que será muy difícil mientras el río continúe torrentoso.

## Cerrojazo a Clubes Nocturnos de Luján

Dada la gran cantidad de comercios de diversión nocturna que se instalaron en la localidad de Luján, la policía, teniendo en cuenta que en esos lugares se refugian peligrosos elementos del hampa, decidió hacer una campaña para comprobar la honestidad de sus propietarios y la concurrencia de personas honestas. También constituye una preocupación para las autoridades la asistencia de jovencitos menores de edad a dichos establecimientos.

Fue así que una comisión policial procedió a inspeccionar diversos clubes nocturnos, clausurando los locales Bossa Nova, de San Martín 295; Bar 30-30, ubicado en Calla 915; Bar Negresco, establecido en San Martín 322, y Bar Nocturno Bissi, ubicado en San Martín 422, de Luján, al igual que los anteriores.

En estos negocios se labraron actas por haber infringido el artículo del Decreto-Ley 1516/62, habiéndose comprobado en todos los casos la asistencia de menores de edad. Por separado se les instruye a los propietarios sumario por infracción del artículo 59 del Decreto 6661.

Cabe señalar que el procedimiento policial fue seguido con gran interés por los laboriosos vecinos de Luján, los cuales aplaudieron a las autoridades al ver que clausuraban las boites.

# ENTRE CUATRO, ARGENT

## *Frente a Perú, Impuso Gran Temple y Calidad*

***Al completarse ayer en la cancha de Huracán el partido Argentina-Perú con los 66 minutos pendientes del match inaugural suspendido el sábado por la lluvia y por falta de luz, quedó, igualmente, cumplida la primera fecha del Segundo Campeonato Sudamericano de Primera B. En el análisis de lo que hemos visto se llega a conclusiones desalentadoras. Entre los jugadores que nos exhibieron Paraguay y Perú hay poco de bueno. Se busca más al contrario que a la pelota, como si el objetivo no residiera en el gol sino en la contundencia para evitarlos. Argentina y Uruguay, hasta el momento, pueden elevar el campeonato. Y seguramente Brasil, que llegará con un cuadro poderoso.***



LLEGA EL ANSIADO EMPATE ARGENTINO. Hasta entonces había dominado intensamente, pero sin concretar. Moreira, dominando la pelota, eludió a dos adversarios y cortó a Ferrero, que aparece a la derecha. Este esperó que le saliera el arquero y remató sobre

En cuanto al encuentro Argentina-Perú, no contó ayer con el calor popular, que suele ser la fuente de energía del buen fútbol. Pero hubo "calor" en la cancha. Abundaron las fricciones en un clima de una tarde primaveral que amenazó con una guerrilla de puñetazos y de patadas. Así se empieza, para terminar luego en una batalla campal. Se produjeron en el trascurso del match sucesivos incidentes y agrias discusiones acompañadas de empellones y manoseos, y hasta la amenaza del team peruano de abandonar la cancha. Todo ello configuró un panorama lamentable. La negación lisa y llana del sentido de confraternización deportiva que inspira estos torneos. No cabe duda de que una gran parte de la responsabilidad, de casi todo lo anormal en el match de ayer, le corresponde al árbitro paraguayo Salvador Valenzuela. Blando y contemplativo, pasivo y despreocupado, "dejó hacer" hasta la exasperación de propios y extraños. Este árbitro —de quien alguien dijo que había "salido de la academia Pitman"— es de esos hombres que suelen desencadenar las peores tormentas en una cancha. Por suerte para el deporte y para este campeonato de verano la jornada tuvo un final lógico y razonable. No estamos imbuidos de un espíritu localista, pero en la comparación de valores en juego, Argentina está mucho más allá del team peruano. El clásico estilo rioplatense —que suele no ser práctico ni positivo— está más cerca de una realidad satisfactoria con este team local que tiene inspiraciones y que ayer demostró que tiene garra y valentía.

### • La Caza del Hombre

Como quien está dispuesto a defender hasta la muerte un bien inapreciable, el cuadro peruano salió ayer a la cancha decidido a defender el gol de ventaja, sin importarle un pito la peligrosidad de las armas que empleaba para ello. La primera revelación del "plan" premeditado para una conquista a sangre y fuego la dio Perú apenas unos segundos después de reanudado el match, tras dos formidables ataques de la delantera argentina. Al insistir Santana en el tercer intento, Castillo lo revoleó por el aire y lo derribó violentamente casi sobre el área penal. Fue una jugada tan violenta que su autor debió ser mandado a los vestuarios. De allí en adelante el espectáculo fue una sucesión de escenas bélicas, con revolcones, intencionados puntapiés a los tobillos, empujones y amenazas de pugilato. El team peruano, defendiendo su ventaja, estaba dedicado a la caza del hombre. Mientras tanto, rechazaban la pelota a la marchanta tratando de impedir el gol del empate que estaba madurando como una breva. Nuestro equipo —que estaba jugando con calidad en el ataque— perdía el ritmo por momentos y la defensa demostraba entonces imprecisión e inseguridad. Solo Aguirre, en un bloque defensivo vulnerable, imponía su capacidad y su tesón. Se llegó así al término de la etapa de solo 21 minutos que completaron el primer tiempo del match suspendido en San Lorenzo.

### • La Clase se Impone

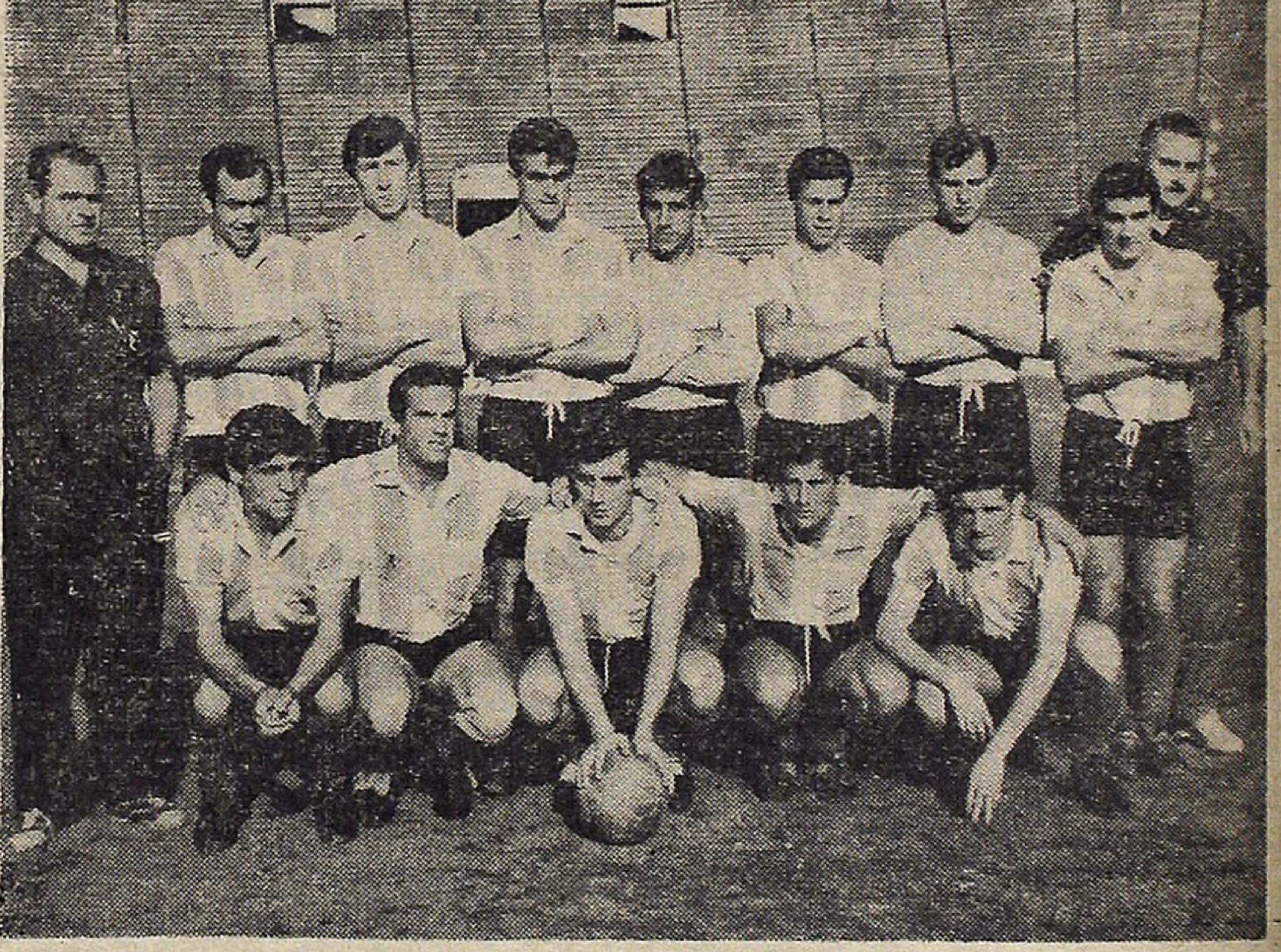
Las fallas observadas por el director técnico Osvaldo Diez fueron corregidas en el segundo tiempo. El retiro de López y su reemplazo por Ferrero fue un acierto para darle mayor penetración a la delantera. Los peruanos no habían cambiado de intención y siguieron en la guerra. A los 5 minutos casi se produce un lío grande, a causa de un intencionado puntapié de Chimpitaz a Santana. A partir de ese momento, el cuadro argentino sacó a relucir su temple guapo y arrollador. Y a los 10 minutos, una corajeada de Moreyra, avanzando por entre una selva de patadas y pechazos, tras un pase de Berón, entregó la pelota a Ferrero. El impetuoso piloto local eludió a dos rivales en carrera —evitando una "maginot" impenetrable— hasta tirar al arco desde regular distancia para vencer a Correa con un tiro bajo y cruzado. El empate enardeció a los peruanos, mientras crecía el vigor de los argentinos. Los visitantes renovaron con mayor empeño su peligrosa actividad en el golpe artero y malintencionado. A los 13 minutos otro violento foul de Guerrero contra Santana estuvo a punto de hacer explotar el polvorín.

### • Penal con Acompañamiento

En un clima tenso —con baile sin orquesta pero con variaciones— se llegó a los 21 minutos. Otra magnífica carga local enardeció a los peruanos, que habían demostrado su incapacidad para anularla. Senés pretendía culminar la jugada rápida y realmente brillante de Berón, Ferrero y Salomón, y cuando obtenía la pelota casi sobre la línea del gol, Castillo lo golpeó de atrás y Correa le pegó un codazo en el estómago. Cayó Senés al tiempo que el árbitro, sin vacilar, sancionaba la infracción con un tiro penal. La decisión fue resistida por los peruanos, quienes trataban de impedir que el juez la cumpliera. Hasta se dirigieron a la boca del túnel para retirarse de la cancha. Pasaron cinco minutos en ese incidente hasta que volvió la calma. Entonces Berón hizo efectivo el tiro penal conquistando un golazo. La sinfonía local siguió su ritmo. Se imponía el premio de otro gol, que se registró a los 40 minutos. Fue una jugada maestra la que dio ese fruto. Santana la había originado en medio de la cancha, y tras una florida combinación entre todos los delanteros, Senés le puso fin con un taponazo impresionante. Enseguida, todo había terminado en esta azarosa confrontación.




SELECCIONADO Argentino de Primera "B". Calificados valores integran sus líneas. Y respondieron a la confianza en ellos depositada, frente a un difícil rival, como resultó Perú.



---

## EL HECHO Y EL COMENTARIO

por DANTE PANZERI

**El empresario de la gira de San Lorenzo por Europa es el conocido director técnico y táctico del fútbol "moderno", Dan Georgiades.**

Hay casos de directores técnicos que saben ocupar su lugar. Aquí uno.

* * *

**Atlanta celebró asamblea anual para considerar su memoria y balance con un beneficio superior a los 19 millones de pesos.**

No se pone en duda la corrección contable de las cifras que demuestran que en el último ejercicio Atlanta ganó 19 millones. Es verdad. Pero de una corrección contable a una correcta realidad hay mucha distancia. Porque la noticia de los 19 millones ganados coincide con las más frecuentes noticias de los asedios económicos que padece Atlanta de s/s varios acreedores, uno de los cuales, la compañía de aviación que usara para su gira a Israel, termina de pedirle quiebra. La justicia, a pedido de Huracán, le ha prohibido vender, comprar o transferir jugadores hasta tanto cubra una deuda de 730.000 pesos. Entonces... ¿los balances contablemente correctos son incorrectos? ¿O mediante el recurso de no pagar cuando se debe es lícito decir que se gana plata?

* * *

**Leído en la prensa local a propósito del ascenso a primera B de Villa Dalmine de Campana: "Esta es la senda que hay que cultivar en nuestro fútbol; por ello ponemos hoy como ejemplo al flamante ascendido a primera B. Esta división necesita más que otras la afluencia de equipos que aporten ideas y sangre nueva. Tal vez así se logre levantar el interés de los clubes que solo están para vegetar".**

Me adhiero a la simpatía que despierta el ascenso de división de un club que como Villa Dalmine, según dicen, se administra bien y le aporta al fútbol una renovación de vida, al menos en el ámbito de la petrolera Campana. Hasta allí nada hay que discutir. La discusión está en otra parte que en verdad poco tiene que ver con Villa Dalmine, o en la que Villa Dalmine es solamente pretexto.

Nuestra tradición periodística —en este caso la mala tradición— nos ha hecho aplaudir sistemáticamente a todo aquel que asciende y dedicarle la sollozante nota necrológica a todo aquel que desciende. Razón por la que invariablemente el que asciende es el recompensado por "seriedad y organización" y el que desciende el castigado injustamente por "la mala suerte".

Muchas veces la realidad —y especialmente en estos últimos años de aguda crisis económica— demuestra que el que desciende SE SALVA de morir y el que asciende AUMENTA SU RIESGO DE FUNDIRSE.

Supongo que Villa Dalmine no está en este último caso porque económicamente es precisamente de los MUY POCOS que andan bien. Eso dicen, por lo menos.

Pero de allí a que la senda de Villa Dalmine sea la que "hay que cultivar" o resulte capaz de inyectar ideas y sangre nueva al fútbol... existe la misma distancia que entre la buena realidad económica de Villa Dalmine y la de una inmensa mayoría de clubes de fútbol.

Cuando el fundamento del éxito deportivo de Villa Dalmine se llama Garibaldi (ex San Lorenzo), Guastavino (ex River y Tigre), Mastrogiusseppe (ex N. O. Boys) o Guenzatti (ex Atlanta), resulta ser que estamos en presencia de un caso más entre la repetida mala concepción del fútbol de promoción: promoverse con jugadores ya archivados en una escala superior. Lo que ciertamente no puede inyectar ninguna idea ni sangre "nueva". Solamente puede permitir ganar más partidos que otros, ascender de división y, en cambio de llegar con nueva sangre y nuevas ideas, incrementar el ya demasiado pesado caudal de sangre e ideas viejas que tiene el fútbol de "arriba" o de "abajo", como que todo el fútbol está lo mismo: imitando, decayendo, rara vez creando. A "uno" lo obligan a ser "contrera" si "uno" tiene la desgracia de mirar un poquito y pensar un ratito y, en tal caso, resistirse a sumarse al coro. Me falta saber una cosa: si protestar porque otros no quieren vivir bien es ser "contrera"... ¿qué es estimular a que se siga viviendo mal? ¿Me pueden dar el nombre para ver si me conviene cambiar este "contrerismo"?

# TINA FUE EL MEJOR



ierda, derrotándolo completamente. Castillo llega tarde para ayudar a su com- Y una escena de la incidencia cuando el penal favorable a Argentina, Castillo, el to zaguero peruano, quiere separar. Después, todo el equipo norteño se iría del campo. Pero volvió. Y Berón venció desde los doce pasos a Correa. Fue la primera vez que estuvieron en ventaja. Después todo resultó mucho más fácil para nuestro equipo. El fútbol derrotó a la fuerza mal intencionada.

***Barcelona no Encuentra Freno y el Real Repunta***

# De los Sudamericanos, Miranda y Jair Brillaron Mucho en Italia

ROMA, 13 (ANSA) — Jair (Inter) fue el mejor de los jugadores sudamericanos que actuaron en el encuentro Atalanta - Inter. Logró destacarse en una serie de acciones meritorias. Junto a Milani, autor de dos goles, Jair fue uno de los atacantes más peligrosos de su equipo. El brasileño obtuvo el premio a su feliz actuación, señalando el último gol de Inter. Jair efectuó con precisión un tiro libre, la pelota fue a estrellarse en la parte interna de un poste y después se introdujo en la valla. Calvanese: el argentino jugó un buen partido. Tomando parte en la acción previa a la conquista del gol de Atalanta, sin embargo, en el segundo tiempo, Calvanese perdió la oportunidad para conquistar un tanto que hubiera sido decisivo para la suerte de su equipo. Domenghini efectuó un centro y Calvanese, entrando a la carrera, lo conectó de cabeza superando al arquero Sarti. La pelota golpeó en el travesaño y el defensor Burgnich pudo alejar el peligro.

Loiácono (Fiorentina): reapareció hoy después de varias jornadas ausente; se mostró lento en los movimientos y sin la preparación física adecuada.

### • Maschio, Mal

Maschio (Fiorentina): El argentino comenzó jugando bien, tratando de habilitar a sus compañeros con largos envíos en diagonal. Con el transcurso del tiempo, su acción fue decayendo, resultando inferior a los últimos encuentros.

El peruano Seminario (Fiorentina) se destacó especialmente por el empeño demostrado en la conclusión de las jugadas. A pesar de su imprecisión en los pases, fue durante todo el partido, un peligro para la defensa adversaria.

Siliciano: Se lo vio aislado en el quinteto ofensivo de Bari, aun cuando trató de coordinar algunas maniobras, especialmente con su compañero Cianmarinaro, logrando exigir al arquero Albertosi con varios remates.

### • Miranda en Alza

El brasileño Miranda está actuando en forma cada vez más lucida. Condujo el ataque de Catania y logró poner en peligro el arco de Roma en dos oportunidades, pero erró el blanco por pocos centímetros. De todas maneras aún no ha reconquistado su gran velocidad. Cinesinho (Catania), que no se encuentra aún totalmente restablecido de la lesión que sufriera últimamente, fracasó en los momentos decisivos.

Angelillo (Roma). Jugó como centro forward y lo hizo con decisión y habilidad, actuando retrasado y sirviendo excelentes pelotas a las alas.

Bani (Roma). Trabajó en pareja con Angelillo, a pesar de la fuerte marcación de sus adversarios. Logró burlarlos en más de una circunstancia y accionar con excelentes maniobras de contrataque. Sus compañeros no supieron aprovechar su tarea y no lo apoyaron suficientemente.

### • España: Todo Igual

MADRID, 13 (France Presse). — No se produjo ningún cambio en los primeros y últimos puestos de la clasificación general, después de la primera jornada de la segunda vuelta del campeonato de fútbol español.

El Barcelona continúa de líder, tras su rotundo triunfo sobre el Valencia (4-0), seguido siempre del Real Madrid que, con su victoria en San Mamés, se coloca en inmejorable posición en su lucha con el Barcelona por el título. El Elche, igualado en puntos con los madrileños, también salió victorioso frente al Valladolid, en tanto que el Betis de Sevilla, derrotado por su rival regional, comparte el cuarto puesto con el Zaragoza, ganador en La Romareda del Pontevedra.

El Español, derrotado en Vallejo por el Levante, sigue en posesión del "farolillo rojo".

### • Barcelona-Valencia

Encuentro de amplio dominio del conjunto azulgrana que ha realizado un partido infinitamente superior al de sus adversarios. En el primer tiempo, en el que solo se marcó un gol, el Valencia se defendió con más eficacia, pero luego en la etapa complementaria, su juego demasiado abierto, facilitó la tarea de los delanteros azulgranas que hicieron "diana" tres veces más en la puerta defendida por Nito.

Los valencianos shotearon repetidas veces a corta distancia a base de esporádicos ataques, que resultaron infructuosos ante la solidez de la línea defensiva adversaria.

### • El Bilbao y el Real

En San Mamés, ante enorme expectación y con un lleno absoluto se enfrentaron Atlético de Bilbao y Real Madrid.

El Real, más incisivo, creó muchas jugadas de peligro, especialmente por el ala derecha y centro, bien secundados por sus compañeros de línea, brillando una vez más Di Stéfano, tanto en el ataque como en la defensa. Con empate a un gol se llegó al descanso, tantos logrados por Di Stéfano a los 35 minutos y por Urquijo, cinco minutos más tarde.

Al iniciarse la segunda parte, el Madrid se adelantó por mediación de Amancio. Después de este tanto, el Atlético se apagó, lo que nuevamente en el marcador aprovecharon los madrileños para aumentar su cuenta con un nuevo gol de Puskas a los 60 minutos. Después hubo reacciones de los locales. Fruto de ello fue el segundo tanto atlético, conseguido por Arieta, cuando faltaban solamente tres minutos para terminar el partido.

*Ronda de Transferencias*

# CENTRAL LOGRO EL PASE DE BORGOGNO EN $ 3.500.000

Luego de prolongadas conversaciones, ha quedado concretado el pase a Rosario Central del promisorio delantero Borgogno, que venía militando en el club Unión. La entidad de Arroyito abonará por el pase la suma de $ 3.500.000 en las siguientes condiciones: $ 1.215.000 en forma inmediata, aparte de asegurarle a los de Unión la suma de pesos 250.000 en un encuentro a disputarse próximamente entre los equipos de una y otra institución, y el 50 % de la recaudación que supere dicha cantidad. El saldo de dos millones, Rosario Central se hará cargo de los documentos escalonados que el club Unión tiene suscriptos con la empresa constructora, en su sede social.

### • Racing por Diogo

El Racing Club muestra interés en contratar al eje delantero brasileño Ivo Diogo, habiendo solicitado condiciones a Newell's Old Boys, quien en principio ha tasado al player en seis millones de pesos. Los de Avellaneda procuran a un Nº 9 de condiciones, teniendo el propósito de que Oleniak se desempeñe como puntero derecho.

### • Ramacciotti a Colombia

La semana próxima viajará con destino a Colombia el ex centre half de Argentinos Juniors, Ramaciotti, quien tiene pase libre y se incorporará al club Bucaramanga, donde se ha asegurado un buen contrato.

### • Fernández, Muy Caro

Directivos del club San Lorenzo han comunicado a sus colegas de Atlanta que consideran elevada la tasación del pase de su Nº 9 Jorge Fernández, solicitando una rebaja en dicho precio para poder concretar dicha transferencia. Es de señalar que los "bohemios" habían pedido doce millones de pesos en efectivo y la cesión de los jugadores Carotti y Santamaría.

FUTBOL EN TABLETAS

## *No lo Divulgue: Es un Secreto "Inviolable"*

Primero dijeron si y a último momento dijeron no. El pobre Veguita, secretario de la AFA, salió volando y llegó a Río sin respiración. En un santiamén arregló todo —los brasileños se mostraron gentilísimos— y por teléfono pasó el chisme a la AFA: "Se rompieron para no defraudarnos. No sabían qué hacer para complacernos. Cuando acepté que debutaran el 18, cantaron una "bossa nova". Llegarán el 14 a Buenos Aires... ¡Epa, no corten que estoy hablando! ¡Oigan!...". El clic había sido definitivo y Veguita no quiso gastar una nueva comunicación. Bastante había gastado de más mamá AFA con su viaje. Completó la información a su regreso: los brasileños cantaron la "bossa nova" y bailaron la rumba cuando Vega aceptó la condición "sine qua non" que le plantearon: cinco mil dólares más de lo que se les había ofrecido. Esto no lo divulgue, porque es un secreto inviolable. Ahora los brasileños anuncian que no llegarán mañana ni pasado, sino el viernes, para debutar el sábado. ¿No tendrá que hacer Veguita otro viajecito para asegurarles otros cinco mil dólares extras?

### • Papá Amalfitani

Que don Pepe Amalfitani llora cada vez que Vélez Sársfield tiene que gastar dos pesos es una mentira infame. A Pepino no se le mueve un pelo cuando paga sumas millonarias. Acaba de pagar a Lanús 2.400.000 pesos por Martínez, que ya firmó contrato por dos años. Además, anda detrás de Lallana y Mesiano, ambos de Argentinos Juniors. Y aunque le duela —a otros—, "papá" Amalfitani pagará lo que sea si se los dejan llevar. También se dice que, para el campeonato oficial, comprará once camisetas nuevas para los jugadores.

### • Siete Años

Por fin, después de siete años, el San Lorenzo de Mar del Plata volvió a salir campeón de la liga regional, pero esta vez de primera división y no como en 1956, que conquistó el ascenso. Veremos si ahora que le ha tomado el gustito al título, repite.

### • La Parrala

Está bien que a José D'Amico le resulte problemático radicarse en Rosario, pero la verdad es que "La Parrala" —que sí, que no—, que le canta a los de Central, es más larga que la de Miguel de Molina. Y lo van a apurar para que se decida de una vez. Si dice que no, chau: contratarán a Adolfito Mogilevsky, a quien de tanto esperar le está creciendo la barba.

### • Otro Invento

De algún modo hay que hacer dinero. No puede ser que los hinchas tengan descanso y vayan a aburrirse al cine. Por las dos razones se está organizando un campeonato internacional de campeones del interior de Argentina, Chile, Paraguay y Uruguay a disputarse en la vecina orilla los días 22 y 29 de febrero. Se han cursado las invitaciones a la Liga del Sur de Bahía Blanca, a la Unión del Fútbol, de Paraguay y al representante de OFI en Chile, Jacobo Bressler.

### • 55.000 Tapitas

El ex futbolista Antonio Ruiz, en su tiempo uno de los más populares jugadores de España y que integró los equipos del Hércules, del Candal, del Micros y del Real Jaen, se ríe de los peces de colores. Instaló ahí mismo, en Alicante, un original bar que él mismo decoró con 55.000 tapitas de cerveza. Y la gente que va por las tapitas o por los cócteles que prepara el ex crack, está llenando de pesetas al bueno de Ruiz.

### • ¿Son Milicos?

Hay clubes que dan de baja a sus jugadores como si fueran conscriptos. Deportivo Italiano no dejó títere con cabeza. Ahora Gimnasia y Esgrima de La Plata les ha dado pasaporte a Pedutto, Sanes, Dacquarti, Stork y Mallo y tiene preparados los pases en blanco también para Escalante, Salvá —salvate si podés— y De Marziani. El club tripero está preparando las valijas para viajar a Perú a fines de este mes, donde se harán varios partidos, y luego a Brasil, de donde también tiene propuestas. Y los jugadores —los que quedan, naturalmente— han comenzado a prepararse.

# Decepción del Público Colombiano por los Pocos Valores Juveniles. Perdió Argentina

## Atlético Madrid Ganó a Murcia y Sale del Pozo

**MADRID, 13 (ANSA).** — El Atlético de Madrid venció anoche al Murcia por 2 tantos a uno en el Estadio Metropolitano de esta ciudad. El encuentro se resolvió en la segunda etapa. A pesar del dominio de los madrileños, el Murcia abrió el marcador a los 6 minutos de la etapa final por intermedio de Olano. Once minutos después empató el Atlético con un gol del argentino Griffa, y faltando dos minutos para finalizar el partido, Grosso, cedido por el Real Madrid al Atlético, donde hizo su debut en este partido, dio cifras definitivas al marcador.

**• Puskas, Goleador**

A esta altura del campeonato, la tabla de goleadores sigue siendo encabezada por el ex internacional húngaro Ferencs Puskas, del Real Madrid, con 13 goles, a pesar de no haber señalado ningún tanto en la jornada de ayer, Kocis, del Barcelona —también ex integrante de aquella famosa delantera húngara del campeonato mundial de 1954—, que marcó un gol, alcanzó a Villa, del Zaragoza, compartiendo ambos el segundo puesto con 9 goles. Con una unidad de diferencia marcha el hispano-argentino Alfredo Distéfano, del Real.

**• Posiciones Actuales**

**Barcelona, 25 puntos; Real Madrid y Elche, 23; Betis y Zaragoza, 20; Sevilla, 17; Atlético Bilbao y Murcia, 15; Córdoba, 14; Pontevedra, Levante y Oviedo, 13; Valencia, 12; Atlético de Madrid, 12; Valladolid, 9 y Español, 8.**

**Atlético Madrid ha jugado dos partidos menos.**

**BOGOTA, 13 (France Presse).** — La pobreza técnica y el juego entusiasta, pero desordenado fueron las notas características de la primera fecha del campeonato de fútbol "Juventud de América", que se desarrolló ayer en las ciudades de Bogotá, Cali y Medellín. Sólo un equipo, Paraguay, resultó victorioso, mientras que Colombia, Chile y Uruguay conquistaron un punto, Argentina se ubicó en el último lugar sin puntos.

El público salió, en general, decepcionado, considerando que el nuevo fútbol sudamericano nada muestra en materia de espectáculo, combatividad o nuevas técnicas. En Cali, Argentina malogró el empate y cedio la victoria a Paraguay, 1 - 0 al perder un tiro penal.

En Bogotá, Colombia se dejó envolver por el fútbol rudimentario de Venezuela, empatando en un gol y, finalmente, en Medellín, tras un primer tiempo vibrante, en la segunda parte decayeron Uruguay y Chile, conformándose con la igualdad en un tanto.

El primer incidente del torneo se produjo en Medellín, cuando fue expulsado el uruguayo Machado después de un choque con el arquero chileno Marín.

Sesenta y tres mil personas presenciaron los encuentros.

**• Derrota Argentina**

Una inesperada derrota sufrieron los argentinos frente al equipo de Paraguay. A las órdenes del árbitro peruano Yamasaki, los equipos se alinearon así:

**PARAGUAY:** Villanueva; Bordón y Pérez; Calonge, Pedrozo y Arce; Molina, Taboada, Luján, L. González. y Ricardo González.

**ARGENTINA:** Marín; Pascutini y Gómez; Morcillo, Pla y Bordatto; Arabia, Poy, Forti, Unzué y Mas.

El único tanto de este partido lo anotó Luján, a los 39 minutos del primer tiempo.

**• Empate en Bogotá**

El equipo local de Colombia, sólo pudo empatar ante el desordenado conjunto de Venezuela. Arbitro de este encuentro fue el chileno Bustamante, formando los equipos de esta manera:

**COLOMBIA:** Reyes; Herrera y Ortega; Castillo, Gaviria y Nino; Toscano, Canón, García, Pineros y Sinisterra.

**VENEZUELA:** Colmenares; Freddy y Zarzalejo; Jimmy, Suárez y Dezuce; Rentería, Naranjo, Galla, Mendoza y Ghersey.

Pineros abrió el score para los locales, cuando corrían tan solo 9 minutos y empató Galla para los venezolanos, a los 31' de la segunda etapa.

**• Igualó Uruguay**

Tras un primer tiempo arduamente disputado, decayó el juego en la parte complementaria en el encuentro en que empataron en un gol Uruguay y Chile. Los equipos salieron así constituidos:

**URUGUAY:** García; Villalba y Godmy; Martínez, Machado y Páz; Turia, Barreto, Albánia, Fierro y González.

**CHILE:** Vallejo; Cortés y Vega; Figueroa, Rodríguez y Albanez; Gangas, Reibania, Marín, Bravo y Miranda.

A los nueve minutos del primer período, Albania puso en ventaja a los uruguayos, igualando apenas seis minutos después, el entreala Bravo, para los chilenos.

**• Próximos Partidos**

Las próximas jornadas del torneo "Juventud de América", se cumplirán de acuerdo al siguiente programa que fuera aprobado por el congreso, reunido al margen del certamen. A partir del próximo miércoles, se jugarán estos partidos:

**Segunda fecha (15 - 1):** Argentina-Chile, en Cali; Uruguay-Venezuela, en Medellín, y Colombia-Perú, en Barranquilla. Descansa Paraguay.

**Tercera fecha (19-1):** Perú-Chile, en Medellín; Colombia-Paraguay, en Bogotá, y Uruguay-Argentina, en Cali. Descansa Venezuela.

**Cuarta fecha (22-1):** Argentina-Venezuela, en Barranquilla; Uruguay-Perú, en Cali, y Chile-Paraguay, en Medellín. Descansa Colombia.

**Quinta fecha (26-1):** Paraguay-Perú, en Medellín; Argentina-Colombia, en Bogotá, y Venezuela-Chile, en Cali Descansa Uruguay.

**Sexta fecha (29-1):** Paraguay-Uruguay, en Cali; Chile Colombia, en Bogotá, y Venezuela-Perú, en Medellín. Descansa Argentina.

**Séptima fecha (2-2):** Venezuela-Paraguay, en Barranquilla; Perú-Argentina, en Cali, y Colombia-Uruguay, en Bogotá. Descansa Chile.

## Suspenden la Afiliación de la Asociación Automotores

La Comisión Deportiva Automovilista suspendió en forma provisional la afiliación de la Asociación Deportiva Automotores.

Esta entidad realizó una prueba el día 1º de diciembre último sin autorización, para la categoría Turismo Mejorado. Habrá que esperar ahora que se expida la Comisión de Audiencias y Penalidades, para la sanción definitiva.

Además, por diversas infracciones, suspendió por 4 meses al corredor Orlando Sartro y apercibió a Oscar Martínez, Daniel Salerno, Mario van Diest, Alberto Vescovi y Onofre López.

En la consideración del último Gran Premio Internacional de Turismo, aplicó una multa de 5.000 pesos a la firma Industrias Kaiser Argentina y otra de 1.000 pesos a los automovilistas Raúl Verde y José Gettas.

También suspendió por 6 meses al corredor Osvaldo Viotti y apercibió seriamente a Milton Barbagallo.

## Palmeiras, Campeón Paulista, Inició una Gira por América

**SAN PABLO, 13 (ANSA)** — La delegación del Palmeiras, viajó esta mañana en avión de San Pablo en viaje directo a Lima, donde el conjunto campeón paulista iniciará con el encuentro ante "Sporting Cristal", su gira por América.

La comitiva albiverde, está compuesto por 28 personas. Además de dirigentes y técnicos viajaron los siguientes futbolistas: Icasso, Valdir, Djalma Santos, Djalma Dias, Vicente, Zequinha, Ferrari, Valdemar, Narciso, Rubens Sales, Julinho, Gildo, Vavá, Servilio, Ademar Da Guia, Tupazinho, Paulo Leao y Alencar.

**• Partizan en México**

**MEXICO, 13 (France Presse).** — El equipo yugoslavo de fútbol, Partizan", llegó hoy a México para disputar el torneo hexagonal de balompié, que se iniciará el próximo jueves en la capital mexicana, con participación de la selección soviética; del Sao Paulo, de Brasil y de los "Onces" mexicanos del Guadalajara, campeón nacional; América, subcampeón, y Necaxa.

Los yugoslavos abrirán el campeonato el jueves por la noche contra el "Necaxa". Llegaron de Lima, donde dividieron honores con el equipo campeón peruano, ganando un encuentro, empatando otro y perdiendo el tercero. Dijeron que esperaban desempeñar mejor papel aquí, ya que antes de presentarse en canchas peruanas, apenas si habían podido tener unos cuantos entrenamientos.

Entre los jugadores del Partizan, se destacan dos hombres que jugaron el match, Selección Británica, contra "Resto del Mundo", en octubre último: el portero, Milutin Soskic y el interior izquierdo, Vladimir Kovacevic.

**• Ganó El Slovan**

**SAN SALVADOR, 13 (France Presse)** — El equipo checoslovaco Slovan, derrotó anoche por cuatro tantos a uno al campeón Nacional "Aguila", en su primer encuentro en San Salvador, en el estadio nacional de esta capital, con lleno absoluto.



LA PRIMERA MONARCA mundial del fútbol, hojea una revista en la intimidad del hotel. El eterno femenino puede más, lejos de su bullicioso reinado.

## Está con Nosotros Ivanir I, Reina del Fútbol Brasileño

**Ivanir Da Silva Mello es una hermosa criatura. Y por propia atribución, un poco ahijada de CRONICA. Porque esta belleza de apenas 18 años, esta primicia exclusiva de la que hacemos partícipes a nuestros lectores, es nada más ni nada menos que la Reina del Fútbol Brasileño, a quienes nosotros redescubrimos en nuestra porteña urbe.**

Sí. Porque los brasileños, que tienen el "membrete" del mejor fútbol del mundo, cuentan a su vez con la primera reina del mundo del balompié. Y ella, inmensamente feliz con su reinado, viaja por el mundo atrayendo más simpatías que la mismísima perla negra que es Pelé.

¡Ah..., pero no lo dijimos! Ivanir cuenta 18 florecientes primaveras y es representante del estado de Guanabara, donde las bellas "mininas" pululan, conformando un maravilloso país encantado.

Claro, para nosotros, donde la belleza femenina no parece estar en consonancia con una tribuna eufórica, lo de Ivanir I nos suena a un imposible. Que una frágil silueta, enmarcada en unos hermosos y profundos ojos, una ñatita respingada y tez morena, pueda hacer callar con su sola presencia a ese "monstruo de mil cabezas", como se ha descrito a las hinchadas iracundas...

Pero allí está el milagro, que no es el de Milán, sino de Guanabara. En la época en que las mujeres dan la vuelta al mundo en un satélite, para demostrar a los del sexo fuerte la resolución que las acompaña, los brasileños, adelantándose a todos los países del mundo, colocan también en órbita a una "bomba". En la acepción de cálido piropo que solemos gastar los argentinos. Que no otra cosa es Ivanir Da Silva Mello. Una bomba que no aterroriza, sino por el contrario, enmudece, deja absorto. ¡Bienvenida entonces Ivanir I a nuestras canchas! Quizá la expresión no sea todo lo romántica que quisiéramos, pero es sincera. Y la imaginamos como un dulce pajarillo, dominante en una jaula de leones. Que nosotros los tenemos, ¡y cuántos!...



IVANIR I, mostrando la plenitud de la belleza de su rostro. Sus ojos morenos, dulces, expresivos, son capaces de aplacar a la hinchada más agresiva.

***Fórmula Para Grandes y Chicos***

# Piratas y los Tres Chiflados

Informa Columbia Pictures que mañana presentará en el cine Electric, la película en Eastmancolor y Megascope, "Los piratas del río sangriento" (The Pirates of Blood River), con argumento de John Hunter y John Gilling.

Un grupo de piratas, capitaneados por el cruel La Roche, deciden atacar una isla creyéndola rica. Ganan la batalla, pero, al no encontrar tesoro alguno, se dedican a despiadadas orgías, llenando de espanto a los habitantes del lugar.

La Roche descubre, por casualidad, que una estatua del fundador de la isla es de oro macizo, y decide cargarla a bordo. Se inicia entonces una feroz lucha, en la cual el sanguinario capitán encuentra la muerte durante un terrible duelo.

Intervienen en "Los piratas de río sangriento", Kerwin Mathews, Glenn Corbet, Crhistopher Lee y Marla Landi, dirigidos por John Gilling.

# Terror y Locura en el Metropol

El 16 el cine Metropol cambiará su cartelera, ofreciendo dos producciones de neto corte popular. Se titulan "El círculo de la locura" ("Paranoico") y "El castillo del ogro".

La primera de las nombradas ofrece un dramático tema, cuyo personaje protagónico es un ser enfermizo, propenso a sufrir impulsos sádicos.

Jeannette Scott, Oliver Reed y Liliane Brouse tienen a su cargo los "roles" centrales, dirigidos por Freddie Francis.

"El castillo del ogro", por su parte, es una de las clásicas películas de terror, cuyo protagonista, Boris Karloff, le confiere la calidad y el inteerés natural dentro del género.

# "Lady Macbeth en Siberia"

## Shakespeare, a Fines de Siglo, en la Rusia Zarista




**LA NUEVA ESTRELLA EUROPEA, Olivera Markovic, de quien se adelantan encomiásticas referencias, comparte el cuadro con Bojan Stupica.**

El próximo jueves será presentada en el cine Monumental la última producción del realizador Andrzej Wajda (director de "Cenizas y diamantes"), titulada "Lady Macbeth en Siberia", cuyo tema se basa en la célebre obra de William Shakespeare, trasladada su acción a fines del siglo pasado en la Rusia zarista.

Las infinitas posibilidades del texto de Shakespeare, aquelárrica conjunción de bajas pasiones, de ambiciones sin límite que no se detiene ni ante el crimen vislumbrando solamente el placer angustioso del poder, han sido explotadas en esta traslación sin perder el sentido trágico del libro. Es el de Shakespeare un latente ejemplo de inmortalidad, ya que por encima de tanta literatura de incomunicación, de tanto lloriqueo de soledad, se levanta firme el genio inglés y vuelve a cobrar actualidad merced a sus dramas y comedias.

Una figura desconocida para los públicos de América latina encabeza el elenco del film: Olivera Marcovich, una actriz de notable relieve dentro de la nueva cinematográfica yugoslava, que alcanzó prestigio en Europa merced a los lauros obtenidos en los festivales de Pula (por su actuación en la película que ahora se estrena) y de Moscú (por su protagonización de "Kozara").

El hondo drama que encierra la famosa obra del notable escritor inglés, según se anticipa, ha sido vertido con el incisivo y vigoroso estilo que caracteriza toda la procedente labor de Wajda, quien ha contado en la tarea con la inapreciable colaboración de Sekulovic, un renombrado director de fotografía, cuyos trabajos en la materia le han valido ser contratado por las empresas americanas que están rodando actualmente producciones en Yugoslavia.

El reparto de "Lady Macbeth en Siberia" lo completan: Ljuba Tadic, Kapitalina Eric, Bojan Stupica e Ingrid Lotarius. DASA es el sello encargado de la distribución de esta novedad.

**EL grabado permite apreciar la suave y tierna belleza de Kapitalina Eric, joven actriz yugoslava de importante labor en el film.**



# Fabiolo Hizo 'Teatro', Pero los Aplausos se los Llevó el Apuntador

**MADRID**, 13 (DPA). — Toda una sensación constituyó el debut en la escena madrileña de don Jaime de Mora y Aragón, hermano de la reina Fabiola y "enfant terrible" del ambiente mundano europeo.

Provisto de tupida barba, el elegante don Jaime desempeñaba el papel principal de la obra "Las personas decentes me asustan". Creen los entendidos que el mayor éxito de la "oveja negra" de la familia Aragón consistió no ya en la buena interpretación de su papel, sino, precisamente, en el olvido reiterado que hizo del mismo y su público agradecimiento al apuntador por la ayuda que le prestaba en cada caso, quien, en definitiva, cosechó los mayores aplausos.

# La "Pizzaiola" Sigue Creciendo: Es la Actriz Más Taquillera de EE. UU. y Pronto Encarnará a Dos Heroínas Famosas: "Filomena Marturano" y "Judith"

**ROMA** (ANSA). — El don más preciado para Sofía Loren es siempre una carta de sus amigos lejanos o un llamado telefónico de larga distancia. En los días festivos de fin de año, o cuando se acerca su cumpleaños, espera que alguien la recuerde así, desde lejos. Hace muy poco recibió uno de estos dones, doblemente grato: además de formularle votos de dicha para 1964, le comunicaban desde Estados Unidos que el Box Office de Nueva York la había colocado primera en la graduatoria de los artistas taquilleros, es decir, de los que consiguen atraer mayormente a los espectadores norteamericanos.

### • "Ayer, Hoy y Mañana"

Sofía pasó las fiestas junto a Carlo Ponti y su hermana María, casada con Romano Mussolini, celebrando con ellos el primer cumpleaños de su sobrinita.

Ha salido recién de los harapos de Adelina, de la vestimenta muy abreviada de Mara y de los lujosos modelos de Anna, las tres mujeres que encarnó en el film "Ieri, oggi domani" ("Ayer, hoy, mañana"), junto con Mastroianni y dirigida por De Sica, y ya se apresta a iniciar pronto una nueva filmación, la de "Filomena Marturano", versión para la pantalla de la obra cuyo personaje inmortalizó la gran Titina De Filippo, fallecida hace algunos días en Italia. El intervalo de descanso es breve. Sueña con un reposo tranquilo y largo en su no fácil hogar, aún no completamente legalizado. Sueña con una maternidad que tarda en llegar. Este es, en realidad, su pensamiento fijo: tener un hijo. El accidente que provocó en Milán la interrupción de su maternidad ya es un hecho casi olvidado, pero para Sofía la felicidad no será completa mientras no haya una sonrisa de niño en su hogar.

### • También un "Musical"

"Filomena Marturano" también será dirigida por De Sica, pero en el film trabaja activamente, como guionista y asesor, Eduardo de Filippo, su autor y hermano de Titina. La película se rodará, naturalmente, en Nápoles. Para Sofía se trata de un "rol" de gran responsabilidad. La compararán con Titina y para salir airosa de la prueba tendrá que cumplir quizá el mejor trabajo de su carrera.

Después de "Filomena Marturano" vienen otros proyectos. Peter Ustinov está trabajando en un film cómico, del que ella encarnará el personaje principal. Luego habrá un papel dramático, el de "Judith", de Durrell, que Sofía interpretará en Israel. En Hollywood actuará en un "musical", y luego interpretará una de las figuras femeninas que aparecen en la vida de "El doctor Zhivago" que, como se sabe, será llevado en breve a la pantalla.



**LA "explosiva" Sofía Loren, que después de triunfar como "pin-up", alcanzó la consagración definitiva como actriz. Ahora a nada le teme en ese carácter, ni siquiera a la comparación con famosas divas de la escena.**

# Bourvil Llega con "Plata Dulce"

Para fecha muy próxima, anuncia Ultra Films el estreno, en el cine Trocadero, de una comedia francesa con el renombrado actor cómico galo Bourvil; su título es "Plata dulce" ("Un drole de Paroissien"), y está basada en una novela laureada de Michel Servin.

El libro original lleva por nombre "Deo gratias", y su tema se refiere a un joven de buena familia, educado en el **culto del ocio**, quien, ante la necesidad de mantener a su familia, en lugar de buscar ocupación organiza una "industria" del robo de alcancías de iglesias. Bourvil, de recordada labor en "La yegua verde", personifica al buen parroquiano, cuyo peculiar sentido de la moral estriba en hacer cualquier cosa menos trabajar.

Jean Pierre Mocky es el realizador de este film, que se anticipa como de estilo neto, preciso y un humor impertinente, absurdo y socarrón. Los otros papeles importantes de "Plata dulce" están a cargo de Francis Blanche y Jean Poiret, completando el reparto Jean Yonnel, Jean Tissier, Marcel Peres, Jean Galland, Bernard Lavalette y Veronique Nordey.



**EL AFAMADO cómico francés, que tantos elogios cosechara con su personal interpretación del protagonista de "La yegua verde", en una secuencia de la película que ahora conoceremos.**

## Televisión en el Mundo

# Liz "Cleopatra" Taylor no ha Gustado a los Ingleses en un Film Televisivo

- "Recita a Shakespeare Como si Anunciara la Marca de un Jabón"
- "Londres Podía Agradar sin Necesidad de Recurrir a su Perfil"

LONDRES (ANSA). — "Elizabeth Taylor en Londres", el muy esperado film documental televisivo en el cual la actriz de "Cleopatra" presenta las bellezas históricas de la capital británica, ha sido ofrecido por la B.B.C. en vísperas de Navidad, y ha defraudado a los telespectadores. El documental, que ha sido cedido por una emisora norteamericana a la máxima empresa radiotelevisiva inglesa previo pago de unos cinco millones de pesos, no va más allá, en su estilo y nivel, de una serie de secuencias tipo "afiche de turismo". Pero lo más criticado ha sido la actuación de Liz Taylor, que acompaña, sin mucha soltura ni gracia, a los telespectadores en un paseo cuyo objetivo es admirar los edificios y monumentos más célebres de Londres.

**• En Atractivo "Negligé"**

Empezando desde su departamento en el hotel Dorchester, en una secuencia en que aparece en un atractivo "negligé", la actriz indica los monumentos comentando su belleza con palabras que le ha prestado ocasionalmente nada menos que William Shakespeare. "Pero sus inmortales palabras junto a las de otros no menos famosos —comenta un crítico—, son pronunciadas como si se tratara de "slogans" publicitarios de una determinada marca de jabón".

Su interpretación ha resultado "teatral y estandardizada", y también su voz tenía un sonido "duro y artificial". Muchos han pensado que Londres podía gustar sin necesidad de recurrir al conocido perfil de la actriz.

**• Críticas Muy Duras**

También hubo críticas para la B.B.C. a fin de año, por el modo que empleó en el programa navideño y por cómo "trató" al mensaje de la reina Isabel II. Este mensaje duraba solamente seis minutos y se ubicó en un espacio muy corto, completado por el tañido de campanas y un brevísimo servicio litúrgico. Pero lo que se criticó fue la hora escogida para la presentación del mensaje: la hora en que las amas de casa están todavía muy ocupadas en la preparación del pavo tradicional y los postres para los festejos de Navidad.

La otra empresa televisiva, la I.T.V., respetando la tradición, ha puesto en onda el mensaje de la reina a las 15, cuando las familias están todas de sobremesa y están más dispuestas a aplaudir y conmoverse frente a los votos navideños de la soberana. "Cabe esperar —afirma un diario londinense— que el año 1964 traerá a todas las empresas televisivas el debido respeto a las tradiciones".

**• Yugoslavos en Colores**

BELGRADO (ANSA). — En los estudios de televisión de Belgrado se experimentó, por primera vez, la transmisión de TV en colores. Se trató de un ensayo, con franjas verticales en colores, efectuado entre la capital yugoslava y la ciudad de Nis, en Macedonia. El experimento se hizo con equipos comprados en el exterior y se encuadra en la serie de preparativos para la realización concreta en Yugoslavia de la TV en colores.

**• Museos sin Paredes**

PARIS (ANSA). — Gracias al satélite de comunicaciones "Relay", el museo de Louvre y la National Gallery, de Washington, han expuesto alternativamente sus obras maestras en el curso de un programa de "mundovisión", apareciendo en las pantallas de televisores parisienses y norteamericanos. El programa, titulado "Museo sin paredes", ha sido presentado en Washington por el embajador de Francia, Hervé Alphand, y en París, por el embajador de los Estados Unidos, Charles Bohlen. En la National Gallery, el director del museo, John Walker, mostró, entre otras obras, "La jeunefille a l'arrosoir" de Renoir, "Napoleón" de David y, entre las obras mostradas del Louvre, indicadas y explicadas por Germain Bazin, director del museo, figuraron "La Gioconda", un retrato de Poussin, "La mere" de Whistler y "La dentelliere" de Vermeer. Se trata de un comienzo feliz de algo que podría llevar, en el mundo entero, a lo que André Malraux llama "museo imaginario", una verdadera conquista para la cultura y el arte de divulgación.

**• La BBC Debe Pagar Más**

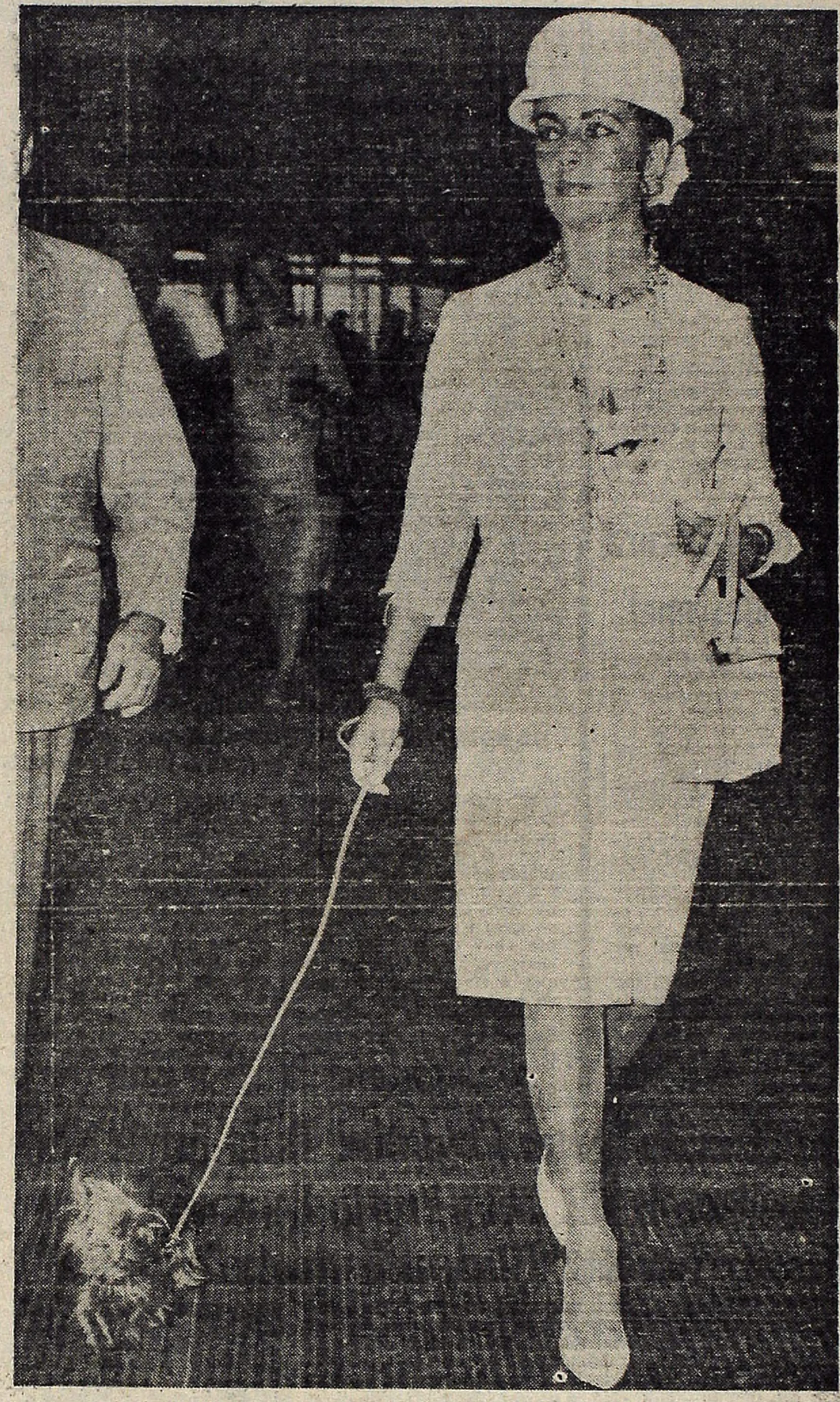
LONDRES (ANSA). — La Corte de Apelaciones Industrial determinó que un pedido de la Federación de Actores de Variedades acerca del pago, a idéntico nivel, por parte de la B.B.C. Televisión, para los artistas que intervengan en sus programas con respecto a los sueldos o compensaciones que paga la televisión independiente, "no tiene fundamento alguno". El sindicato se basaba, en su reclamación, en un viejo acuerdo, el Acta de Televisión de 1954, que la B.B.C. pone en pie de dudas, y que la Corte parece no respetar tampoco. Conversaciones informales se han reabierto después de este fallo entre los dirigentes sindicales y los patronales de la B.B.C., pero las negociaciones están "en alta mar" y no se vislumbra ninguna solución. La B.B.C. ofrece como remuneración por actuación un pago mínimo de 25 guineas, mientras que el sindicato pide por lo menos 36.

**• Idiomas Diferentes**

PARIS (ANSA). — Los telespectadores franceses han apreciado la diferencia entre un estudiante inglés que piensa que no hay distinciones entre un francés y un inglés y la realidad de seis europeos, llevados muy lejos de sus respectivos países, que afrontan las dificultades de la Costa de Marfil y que no consiguen entenderse en forma cabal ni crear una verdadera comunidad entre ellos. Este es el sentido del primer número de "Noticiero de Europa de televisión", presentado por Pierre Dumayet. Los animadores del famoso programa francés "Cinc colonne a la une", que aseguran la participación de la televisión francesa a este nuevo noticiero europeo, han puesto el dedo en la llaga. Bastó una secuencia, "Six Européens en Cote d'Ivoire", para dar la pauta de la situación. El resto del noticiero presentó interesantes participaciones internacionales.

**• Los Discursos de San Antonio**

ROMA (ANSA). — Un interesantísimo documental televisivo, realizado por Ermanno Olmi —el director del excelente film "Il posto"— ha ofrecido a los telespectadores italianos. Se trata de "700 anni", dedicado a San Antonio de Padua. Los elementos principales del telefilm son los trozos de los discursos de San Antonio, comentados con imágenes de la realidad de hoy, con el fin de establecer una relación entre las palabras dichas hace siete siglos y la actualidad. Y, por otro lado, la reunión de material humano, material simple y de tipo diario usual, pero para elevarlo a un profundo sentir religioso.



Ella es Siempre Noticia...

**ASI COMO SU PRESENCIA en la calle es motivo de comentarios, del mismo modo "Liz" Taylor, mostrando Londres, tiene el coro de críticas y de elogios. Son gajes de la gran popularidad.**

## Cine en el Mundo

**• Jeanne Moreau Define a los Directores de Cine**

PARIS (ANSA). — Jeanne Moreau dio una definición, concisa y clara, de todos los directores de cine para los cuales trabajó alguna vez. Luis Malle es para ella "seductor e imprevisible"; Orson Welles es "narcisista"; Peter Brook, "inteligente hasta el maquiavelismo"; Michelangelo Antonioni, "intelectual y femenino"; Francois Truffaut, "fiel y conmovedor como un niño"; Joseph Losey, "atormentado y sin defensas", y Luis Buñuel, con quien interpretó "Le journal d'une femme de chambre", recibió la definición más amplia: "Además de ser clarividente, abierto, indulgente, lleno de fantasía, es un hombre que comprende todo. Se diría que conoce los secretos, los misterios de las cosas, y esto le da una fuerza y una bondad casi sobrenaturales. Un solo adjetivo lo definiría bien: "es admirable."

**• Visconti Aclara Sobre "Il Gattopardo"**

LONDRES (ANSA). — El director de cine Luchino Visconti, en una carta dirigida a "Times", expresa su agradecimiento a los críticos cinematográficos ingleses que le informaron e informaron al público que la versión de su film "Il Gattopardo", proyectada en los cines de Londres, ha sido doblada en los Estados Unidos y ha sufrido allí profundos cambios. Los cambios principales —según Visconti— fueron aplicados mediante cortes al film original y mediante una modificación en el sistema de impresión que alteró fuertemente los colores. Visconti expresó su pesar por el hecho de que el film se hubiera exhibido así en Londres, pero añadió que no se puede evitar la difusión de la versión que él, por otra parte no vio ni aprobó. Expresó su esperanza de que, gracias a la buena voluntad de algunos, se pueda algún día proyectar en Londres la versión original del film en italiano.

**• Soraya Ganaría más que Grace Kelly**

ROMA (ANSA). — Grace contra Soraya. La actriz que llegó a ser princesa contra la princesa que llegó a ser actriz. Son lugares comunes, pero el mito continúa y los lugares comunes se vuelven cada vez más comunes y frecuentes... Ahora se trata de remuneraciones. En su film "La grande aventura", si se hace, Grace Kelly cobrará una suma bastante inferior a la prometida por De Laurentiis a Soraya, que asciende a mil millones de liras. Para Kelly se prevé una suma equivalente a 700 millones, o sea un poco más de un millón de dólares.

**• Más Cine Verdad**

ROMA (ANSA). — "Muy simple —explica Nanni Loy, el autor de "Le 4 giornate di Napoli"—; provocamos a la gente y luego filmamos sus reacciones". Se trata de "cine verdad", nuevo estilo de filmación-documento, que Loy experimenta ahora con la ayuda de una actriz desconocida, en un viaje por Italia. Lo llama novedosa "cine-provocación".

**• Vuelve a la Pantalla la "Novia de Italia"**

MILAN (ANSA). — Assia Noris, la célebre "Novia de Italia", anuncia su retorno a los "sets" después de 14 años de ausencia de los mismos. Durante una conferencia de prensa, la actriz, nuevamente en Italia luego de varios años de permanencia en Egipto, declaró haber aceptado la oferta de Aston Film para interpretar "La Celestina", un film dirigido por Gianni Puccini y basado en la tragicomedia homónima de Fernando de Rojas.

**• Un Film Sobre Kurt Weil**

PARIS (ANSA). — Henri Colpi se prepara para la realización de un film basado en la biografía del célebre compositor Kurt Weil, autor de la música de la "Opera de los tres centavos".

Colpi hace tiempo que viene trabajando en la elaboración del film: ha escuchado íntegra la obra musical del desaparecido compositor, se ha entrevistado con la viuda de Weil y ha logrado una importante documentación cinematográfica. El film, sin embargo, no será un montaje de documentales; una tercera parte de la película deberá ser filmada en estudios.

La melodía de la "Opera de los tres centavos" será reducida al mínimo: cuatro o cinco minutos en total. "En ese lapso es posible hacer comprender la personalidad de Kurt Weil", dijo el director francés.

**• Falleció Tom London, el "Sheriff"**

HOLLYWOOD (ANSA). — Tom London, que por muchos años fuera el insustituible "sheriff" de los "western" norteamericanos, falleció en Hollywood, a la edad de 81 años. Había arribado a la meca del cine en 1914, debutando en la pantalla con el film "The great train robberg", el primer "western" en la historia del cine.

# TV PROGRAMA

### 16 Horas

**7 Lassie**
Serie.

### 16.30 Horas

**7 Nunca es Demasiado Tarde**
Programa cultural.

**9 Teleteatro Quincenal**
POBRES MILLONARIOS.

**11 Música Desde Telerama**
Selección de grabaciones.

### 17 Horas

**7 Club Femenino**
Programa de interés general para la mujer.

**9 Mujeres de Hoy**
La actualidad femenina y sus problemas.

**11 Ciencia Ficción**
AMIGO DE UN CUERVO (serie).

**13 Teleteatro de las Estrellas**
Serie en capítulos unitarios.

### 17.30 Horas

**11 Patrulla de Caminos**
Serie policial.

**13 Teatro Palmolive del Aire**
EL COLOR DE TU PIEL, teleteatro de Abel Santa Cruz.

### 18 Horas

**7 Historias Románticas**
EL DOLOR DE LA DICHA teleteatro de Gregorio Santos Hernando.

**9 Jim Backus**
EL HIJO DE O'TOOLE (serie).

**11 Historias de Hoy**
EL VISITANTE NOCTURNO.

**13 Supercar**
RESCATE (serie).

### 18.30 Horas

**7 Modas, Belleza y Color**
La moda femenina en el mundo.

**9 Programa Infantil**

**11 Platea Hogareña**
RODRIGUEZ SUPERNUMERARIO (argentina).

**13 La Hora de los Pibes**
Programa infantil.

### 19 Horas

**7 Primera Plana**

**13 Papá lo Sabe Todo**
Serie.

### 19.30 Horas

**7 Noticiero TV**
Relata: Tito Rodini.

**9 Markhan**
EL NUDO DE LA TELARAÑA (serie).

**13 Randall, el Justiciero**
EL FALSO CULPABLE (serie).

### 20 Horas

**7 Steve Canyon**
OPERACION RUEDA DELANTERA (serie).

**9 Vivamos Felices**
Show cómico-musical.

**11 Caza Submarina**
Serie.

**13 Cantarela**
Programa musical.

### 20.30 Horas

**7 Cita con la Muerte**
ASESINO A SUELDO (serie).

**9 Cacería Humana**
EL VISITANTE (serie).

**11 El Rebelde**
EL HERMANO MAYOR (serie).

**13 Contraseña**
Programa de entretenimientos.

### 21 Horas

**7 El Santo**
Serie.

**9 Pinochadas**
Show musical.

**11 Yo te Canto Buenos Aires**
Show musical.

**13 Una Hora con Lucy y Desi**
Telecomedia.

### 21.55 Horas

**7 Diario de un Testigo**
"Micro", a cargo de Mariano Perla.

### 22 Horas

**7 Noticiero TV**
Relata: César Mermet.

**9 Intriga en Hawai**
Serie Policial.

**11 Años sin Ley**
ENTRE DOS AUSENTES (serie).

**13 Perry Mason**
EL CASO DE LA NOVIA MAL RECIBIDA (serie).

### 22.30 Horas

**7 El Grafólogo es Usted**
Por José Litvin.

### 23 Horas

**7 Año Deportivo 1963**
Debate sobre eventos deportivos de 1963.

**9 Aquí Reviens**
Programa musical.

**11 El Reporter "Esso"**
Relata: Armando Repetto.

**13 Teatro de Fama**
HA VENIDO LA SEÑORA WARNES (serie).

### 23.15 Horas

**11 PronostiKA**

### 23.20 Horas

**11 Platea Hogareña**
EL FILO DE LA NAVAJA (norteamericana).

### 23.30 Horas

**9 El Detective Marcado**
ROBAR NO CUESTA NADA (serie).

**13 Cine de la Noche**
LOS OJOS DEJAN HUELLAS (española).

### 24 Horas

**9 El Inspector Leclerc**
GOLPE DOBLE (serie).

### 0.30 Horas

**9 Noticiero**
La actualidad local y extranjera.

### 0.45 Horas

**9 René Cóspito**
Programa musical.

**11 Palabras de Vida**
Charlas espirituales.

**13 Un Momento de Meditación**
Charlas espirituales.

# LA DE BALCARCE — LA MEJOR PAPA

### • *El que Mató a Troilo*

Lo que sigue es muy gracioso si no tuviera una fuerte dosis de seriedad. Habría sido el empresario Pojetti quien "hizo correr" —días pasados— la noticia del fallecimiento de nuestro querido Aníbal Troilo (Pichuco). Con ello se aseguraría una promoción artística que no le darían ni avisos en diarios, ni publicidad radial o televisiva. Hay quien asegura que Troilo, al enterarse, le habría recriminado muy duramente. **Por lo menos pudiste avisarme a mí. Mi madre es una anciana que sufre del corazón y una versión de tal naturaleza hubiera sido fatal para ella.** Solo después de muchas explicaciones habría vuelto la sonrisa al rostro de Pichuco.

### • *Prieto no Quiere Saber Nada con Alejandro Romay*

Como los pases de Canal 9 a otros escenrios televisivos fueron múltiples, la planta de Castex se afanó en conseguir de sus colegas algún programa de campanillas. Por eso la contratación de Antonio Prieto fue una noticia bomba que conmovió al ambiente. Pero hete aquí que el trasandino no debutará ante las cámaras del 9 por una razón muy sencilla, aparentemente. Enterado de que Alejandro Romay se había hecho cargo de la dirección general de la teledifusora lo pensó mejor y decidió no ser de la partida. ¿Qué tiene Prieto contra Romay? Es un misterio, por ahora. Antonio no le tendría confianza y habría declarado en rueda de amigos que por su trabajo lo menos que podía exigir era el cobro. ¿En tal descrédito habrá caído Canal 9, o el desacreditado es el director general?

### • *Palito no Quiere Pisar el "Palito"*

Otra vez Romay en la noticia. Don Alejandro, el hasta hace poco locutor radial, habría propuesto a Palito Ortega el encabezamiento de su propio show, luego de haber sondeado el grado de popularidad —superlativo sin duda— del nuevalero tucumano y perdido enamorado de la encantadora Martha González. Pero Palito, aconsejado por los que tienen la obligación de hacerlo, se excusó en su media lengua. **No quiero pisar el palito y perder lo que he ganado después de tanto trabajo.** Lástima grande que sus aconsejadores no le hayan alertado para que no hiciera los avances publicitarios de "Sábados continuados". El lector se preguntará por qué. La respuesta es sencilla. Escuchen lo que dice Palito en ese avance y nos darán la razón ("Son la ocho en punto", o algo muy parecido). Parece que el autor de "Yo no quiero media novia" está peleado a muerte con las eses.

### • *Un Directivo que no Cree en la Juventud*

Imposible es salir de la calle Castex. Las novedades de allí son muchas. Y puesto que hoy hemos hecho un descanso prolongado allende los portones del 9, pasando el riposo patio y dejando atrás los cancerberos cuya única labor es requisar a periodistas, iremos directamente a la noticia. Don Alejandro —hoy está de turno— levantaría muy pronto, el programa "Vivamos felices" y lo reemplazaría por "Grandes valores del tango", su recordada creación radial. Gente que comparte su mesa y bebe su vino habría hecho circular una frase pronunciada por el mandamás del 9 concebida en estos términos: **No creo en la juventud sino en la experiencia.** Ese pensamiento vendría a confirmar la versión que baja y sube escaleras en Palermo Chico y que se refiere a un estudio que estaría haciendo el señor Romay de los cachet de los ululantes muchachos de la nueva-ola. La conclusión sería **reducir montos.**

### • *Una Nueva Ocupación es la de "Entretenedor"*

Los turistas que asisten al hotel uruguayo Arcobalero se encuentran con la sorpresa de que allí actúan en su calidad de "entrenadores" Nelly Beltrán y su esposo Maurice Jouvet. Esta labor, hecha a la manera europea y estadounidense, sería muy pronto imitada por otros artistas locales. Se asegura que por mediación del matrimonio el Arcobalero habría invitado, y habría aceptado, a Malvina Pastorino y Luis Sandrini, Ana María Campoy y José Cibrián. La labor consiste en mezclarse con el público, cenar, beber, bailar, y si queda tiempo actuar para los habitués.

### • *Nuestros Vecinos no Quieren a Pinky*

Marty Cosens será quien reemplace a Pinky en el programa que ella tenía en un canal uruguayo. Las autoridades del mismo no quieren saber nada mas con la locutora, **por mucha popularidad que tenga. Lo que nos hizo no tiene nombre.** Desde luego y atendiendo el punto de vista masculino, el trueque no conviene a nadie, más como hay que consultar el gusto de todo el publico las del bello sexo han salido gananciosas en la ocasión. Marty viajará, pues, a Montevideo todos los lunes. Y ya que hablamos del segundo día de la semana, digamos que la compañía de aviación uruguaya hace su publicidad televisiva y radial en estos términos... "Viaje con los actores argentinos todos los lunes en los vuelos..."

### • *Argentinita Filma y Abandona el País*

"Buenas noches, Buenos Aires", el film que está rodando Hugo del Carril está pletórico de novedades. A la ingrata de la intoxicación de bailarines se suma el descontento de la coreógrafa Hoyl por la lentitud del trabajo —ahora agravado por las mismas causas—, y una deserción: la de Tita Merello. La gran actriz sería reemplazada en el papel de Lulú por Argentinita Vélez quien, finalizado ese compromiso viajará a España para presentarse en el Paspoga. Irá al viejo mundo con su hijita porque es muy factible que se radique definitivamente en Madrid.

### • *Cuando los Diplomáticos no Ejercen sus Cargos*

Acusar de poco diplomático a un miembro de una embajada es mucho decir. Sin embargo casos se dan, como el que comentaremos. Había terminado la première de "Romeo y Julieta" y en el hall del San Martín el agregado cultural de la embajada de Su Graciosa Majestad Británica preguntó a quien lo acompañaba... "¿qué ocurre aquí?". ¿Era una crítica hecha a viva voz, o tal vez se habría quedado dormido durante la función? Aunque lo desmienta, y seguramente lo hará, la frase fue pronunciada y oída por los que como nosotros abandonábamos la sala Casacuberta el día del debut.

## EL TIEMPO PASA, LA FOTO QUEDA

TODAVIA no soñaba con "despertar cantando" a los radioescuchas. En aquella época —época que ilustra el grabado— era Carlos Ginés actor de comedias, maestro de ceremonias y animador de cuanto programa se preciara de bueno. Carlitos sigue en la brecha como en sus buenos tiempos.

# ESPECTACULOS TEATRALES Y VARIEDADES PARA HOY

• **MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN.** Corrientes 1530 46-3611. Sala Martín Coronado: éxito a precios populares. Platea: $ 50: **BECKET** de Anouilh, con D. Marzio y L. Murúa. Dir.: M. Rolla. Refrigeración. Descanso.
—Sala Casacuberta: Los Independientes, en: **ROMEO Y JULIETA,** de Shakespeare, con L. Medina Castro, L. Cravel, O. Lovero. Dir.: A. Rodríguez Muñoz. Platea: $ 50. Descanso.

• **AGON.** Maipú 326 (subsuelo Cinerama). Otra gran comedia de G. B. Shaw: **NAPOLEON** Dir.: C. Gros. Descanso. Mañana, a las 22.30.

• **ARGENTINO.** Bmé. Mitre 1448 37-9324. Teatro Popular de Madrid, presenta: CUIDADO CON LAS PERSONAS FORMALES, de A. Paso. Gran comicidad. Platea: $ 90. Descanso .Mañana, a las 22.15 horas.

• **ASTRAL.** 46-5707. ¡Grandes espectáculos musicales! A las 21 y 23 horas. **BUENAS NOCHES, BUENOS AIRES** con: H. del Carril, V. Luque, M. Mores, Verdaguer. Loc. en venta con 5 días de anticipación. Mañana, descanso.

• **CAMINITO.** Lamadrid 780. 28-3256. A las 21.30 (por invitación), el éxito del año: **LOS MILLONES DE OROFINO** de E. Labiche. Dir.: Cecilio Madanes; con un gran elenco.

• **CANDILEJAS.** Rivadavia 640. 34-0505. Ultimos días: LA ZORRA Y LAS UVAS, de G. Figueredo. —Cía. Fernanda Mistral, Alberto Argibay, en: **EL TIGRE Y LOS DACTILOGRAFOS** de Murray Schisgal. Dir.: Gérald Huillier. Descanso.

• **COMICO.** A las 22.30: Alberto Anchart con Bauza y Chaves, en el éxitazo de Germán Ziclis: **AL DERECHO O AL REVES... LOS SINVERGUENZAS SON TRES** Carcajadas, canciones. Pl.: $ 80.

• **EL NACIONAL.** Revistas. —Hoy descanso.

**55 DIAS EN MONGO**
(n|m|18|a)
Gran elenco y la actuación de XIOMARA ALFARO.

• **FLORIDA.** Florida 171 34-0275. **DEPARTAMENTO DE SOLTEROS** Cía. O. Casco, H. Suarez, L. Valmar y A. Lima. Descanso.

• **NUEVO FLORIDA.** Florida 171 (Galería Güemes). 34-0275. ABC Teatral, presenta: EL ABANICO, de Carlo Goldoni. Dir.: R. Goya. Hoy descanso.

• **JARDINES DEL MUSEO LARRETA** (Juramento y Cuba). A las 22 horas: N. Alesandro, Z. Gueñol y J. M. Vilches, en: DON GIL DE LAS CALAS VERDES, de Tirso de Molina. Dir.: M. Benítez.

• **LASALLE.** Cangallo 2263 47-9388. Cia. de comedia Pedro López Lagar, en el grandioso éxito de Arthur Miller: **PANORAMA DESDE EL PUENTE** Mañana, a las 22.15.

• **LICEO.** Rivadavia 1499 38-4291. Inst. de Arte Moderno, presenta a I. Quiros, F. Basser, en: **LA ESPINA BAJO LA PIEL** de Patrone Griffi. Descanso. Mañana, a las 22.20.

• **MAIPO.** Esmeralda 443 45-4882 Cía. Arg. de Grandes Revistas. Descanso. Mañana, superestreno: **DESNUDO 64** Loc. en venta. Superrefrigerac.

• **MARCONI.** Rivadavia 2330. 47-0116. Mañana, a las 22.15, éxito, Cía. Jesús Gómez, en: **EL PADRE RENATO... SANTO Y AVIVATO** Localidades en venta.

• **ODEON.** Esmeralda 367 45-3635 Fu-Man-Chú y Blakaman en la obra cómico-policial: **EL CRIMEN DEL ODEON** Hoy descanso. Platea: $ 80.

• **PEQUENO TEATRO.** Bmé. Mitre 1259. 40-4625. F Boni, L. Malcolm, en: **LA TRASTIENDA DE MADAME SAFO** con R. Quiroga. Vodevil, cómico picante. Descanso.

• **SANTA MARIA DEL BUEN AYRE.** Montevideo 842. 41-6084: **LA RONDA DEL MURCIELAGO** de M. Roberts y A. Hopwood, con M. G. Quesada etc. A las 22.15.

• **SMART.** 35-2592. Cia. Elena Lucena con J. M. Langlais, en: **CUANDO EL GATO NO ESTA** Mañana, a las 22.15.

• **TEATRO 35.** Callao 435 (subsuelo). 40-7654. **EL REY SE MUERE** de Ionesco. Dir.: F. Javier. Mañana, a las 22.15.

## VARIEDADES

• **EL TRONIO.** Corrientes 561. 49-0765. A las 21.45 y 23.45: LOS PARRANDEIROS, con M. Padin, C. Ochoa, F. Avila, M. Carrasco y 20 estrellas. Ultimos días.

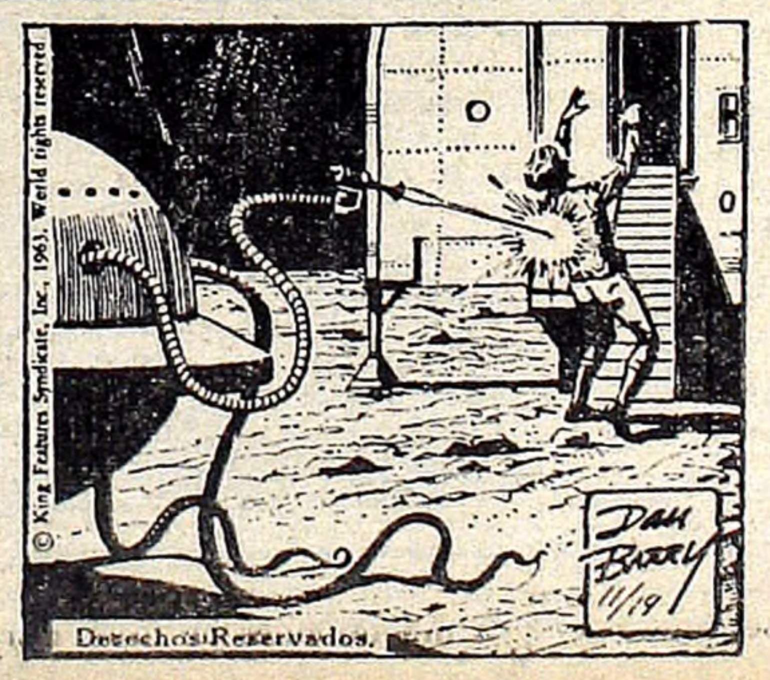
• **LUNA PARK.** Corrientes 99. 31-1990/5100 Continúa el extraordinario éxito único en Argentina **SINFONIA EN EL HIELO** 85 estrellas mundiales de patín sobre hielo. Adaptación de famosas operetas. Aguas danzantes y 20 cuadros más. FUNCIONES: de lunes a viernes, a las 22.15; sábado, domingo y feriado a las 18.30 y 22.15. PRECIOS: de lunes a jueves, desde $ 80. Niños: pesos 40. Viernes, sábado, domingo y feriados, desde $ 100 Niños: $ 50. Loc. en venta con 3 días de ant. Boleterías desde las 16.

• **PARQUE DE DIVERSIONES ITAL-PARK.** Avenida Libertador General San Martín y Callao. Los juegos más modernos para grandes y chicos. Ambiente familiar y de categoría. Playa de estacionamiento gratuita. Desde las 14 horas.

## ROLDAN, el Temerario — por DON BARRY

¡TE LO DIJE, HALE! ¡LA CIUDAD ESTA VIVA! ¡LOS MARCIANOS AUN ESTAN AQUI!



# ESPECTACULOS CINEMATOGRAFICOS PARA HOY

## CENTRO

• **AMBASSADOR** — Lavalle 777 Refrig. A las 16.20, 19.30 y 22.30 el éxito del año:
**IRMA LA DULCE**
con Jack Lemmon y Shirley Mac Laine. Director: Billy Wilder
**IRMA LA DULCE**
Una deliciosa comedia con sabor a realidad (p|m|18|a). Exclusivamente en esta sala. A las 19 y 22: acto vivo.

• **ARIZONA** Lavalle 727 31-6967 Continuado: EL REPOSO DEL GUERRERO; PASION DE MATAR (p|m|18|a).

• **ASTOR** — Corrientes 746. — 12.40, 14.30, 16.40, 18.40, 20.50 y 23: Suc. Arg. y
**MUJERES DEL MUNDO**
(p. m. 18 a.). un film excepcional: Verismo y audacia tecnicolor. G. Jacopetti, el realizador de MONDO CANE, no deje de ver "55 Días en Pekín". Metropolitan.

• **AVENIDA.** Av. de Mayo 675. De 13 a 0.30: Notic.; Var.; Dib. y EL MORALISTA (p|m|18|a). $ 15.

• **BIARRITZ** — Suipacha 481. — 35-0156. A las 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23:
**UNA NOCHE EN LA OPERA**
con los Hermanos Marx, sin restricciones; 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.40: Gran sección de variedades.

• **BROADWAY** — Corrientes 1155 35-2345. A las 17.30 y 21.50 horas:
**CLEOPATRA**
(Proh. men. 14 años e inc. 18), con E. Taylor, R. Burton, R. Harrison. A las 17 y 21.20: Acto vivo. Localidades en venta para los próximos 7 días subsiguientes.

• **CALLAO** — Callao 27., 40-1898. A las 15.25, 17.50, 20.25 y 23:
**EL DIABLO**
con Alberto Sordi; 14.45, 17.10, 19.35 y 22.10: Variedades y Noticiero (p|m|18|a).

• **CAPITOL** — Santa Fe 1848. — 44-2379. Otro impacto de A. Sordi
**EL DIABLO**
(p|m|18a)
Gran Primer Premio "Oso de Oro" en Berlín. Prod. Dino de Laurentiis.

• **CASINO** — Maipú 336. 45-3500
**CINERAMA**
**La Conquista del Oeste**
Horarios: 14.40, 18.10 y 21.50 hs.

• **CATALUÑA** — Corrientes 2046 47-0662. Cont. 14 hs.: El hijo que nunca volvió; Estafadores de armas; Sombras en mi vida. $ 15.

• **CECIL** — Defensa 845. 34-5461 Descanso.

• **CERVANTES** — Belgrano 1820. 38-2698. Cont., en colores:
**EL NIÑO Y EL DELFIN**
La ley de los valientes, S. Granger; Asunto delicado. en colores.

• **CINELANDIA** Corrientes 1743 40-6100 (p|m|18|a). Gran ciclo de películas francesas: Los buscas. Continuado desde las 11.

• **DILECTO** Córdoba 1661 44-5885 A las 15.10 y 22.50: RUIDO DE MURO; 17.10 y 20.55: AVENTURAS EN MALAYA.

• **ECLAIR** Corrientes 1428 40-0017 El valle de la paz; La serpiente del Averno.

• **GAUMONT** — Rivadavia 1635. A las 13.45, 17.55 y 21.55:
**SUPER-CINERAMA**
**EL MUNDO ESTA LOCO LOCO, LOCO, LOCO**
Technicolor.— Sin restricciones, con un reparto estelar; 17.25 y 21.25: Notic. y Show musical. Localidades en venta para hoy y 14 días subsiguientes.

• **GLORIA** A|d|Mayo 1225 36-6966 Pecado de amor, con S. Montiel; Luna de verano, en color.

• **G|MITRE** B|Mitre 1332 38-5591 Veraneo en España, con Príncipe Gitano; El embajador, con L. Sandrini. Continuado. NO-DO.

• **G. SPLENDID.** Santa Fe 1860 44-0806. Los espectáculos prohibidos, noches orientales, vea en:
**LAS DULCES NOCHES**
(p|m|18|a). En Eastmancolor. Recorra el mundo.

• **GRAN REX** — Corrientes 851 35-7000. A las 14.40, 17.15, 20.5 y 22.55: Gina Lollobrigida y Stephen Boyd, en:
**VENUS IMPERIAL**
Dir.: Jean Delannoy (p|m|18|a). A las 14.30, 17, 19.50 y 22.40: Not. Arg.; 19.35 y 22.25: Show musical. Miércoles: B. Lancaster:
**EL GATOPARDO**
con Alain Delon y Claudia Cardinales. Primer premio a la mejor película de 1963, en el Festival Internacional de Cannes. Localidades en venta con 3 días de anticipación.

• **HINDU** — Lavalle 842. 35-1114 A las 13.15, 15.5; 16.55; 18.50, 20.55 y 23: Robert Mitchum, E. Martinelli y Jack Hawkins, en:
**AVENTURAS EN MALAYA**
(p|m|14|a). En technicolor.

• **IDEAL** — Suipacha 378. 35-3300 Refrig. A las 13.30, 14.55, 17.10, 19.30 y 22.5: Suc. Argentinos y:
**LA CENICIENTA**
de Walt Disney en su más brillante y destacada realización. Technicolor. No deje de ver:
**55 DIAS EN PEKIN**

• **IGUAZU** — Lavalle 840. 35-4431 A las 13.20, 14.55, 16.40, 18.35, 20.50 y 22.50: una joya del cine soviético:
**CANCION DE CUNA**
(p|m|14|a).

• **LORRAINE.** Corrientes 1551. A las 13.30, 15.15, 17, 19, 21 y 23, ciclo R. Oliver: Cumbres borrascosas. Mañana: La otra mentira.

• **LIBERTADOR** Corrientes 1334 40-7443. Mujeres "curvilíneas" y tres sicilianos "cuadrados", en:
**DON JUANES DE LA COSTA AZUL**
(p|m|81|a)
con Coccinelle, E. Rossi Drago y A. Spaak.

• **LOS ANGELES** Corrientes 1770 40-3742. A las 14.30, 16.30, 18.40, 20.50 y 23, sensacional estreno 1964:
**CANCION DE CUNA**
(p|m|14|a). ¡Suspenso! ¡Ternura! ¡Emoción! Un maravilloso canto a la vida como "Un verano para recordar" y "La balada del soldado. Próx. estreno: LAS MASAJISTAS (p|m|18|a), con Sylvia Koscina, Cristina Gajoni. Nino Taranto y Marisa Merlini.

• **LUXOR** — Lavalle 669. 31-3893 A las 14.50, 18.20 y 22:
**LA DOLCE VITA**
con Marcelo Mastroianni; 14.40, 18.5 y 21.45: Noticioso; 17.50 y 21.20: Acto vivo (p|m|18|a).

• **MONUMENTAL.** Lavalle 780. 31-5815. Super-Refriger. Sensacional film soviético. A las 13.20, 14.55, 16.40, 18.30, 20.40, 22.50: Noticiero y:
**CANCION DE CUNA**
(p|m|14|a), con Nicolay Chernoval, Liubov Chernoval y Vladimir Ratomsky; 20.25 y 22.35: Varieté.

• **METROPOL** Lavalle 869 35-1936 La puerta del diablo; 14.55, 18.50 y 22.50: Paralelo 38. Platea: pesos 50. Refrigeración.

• **METRO.** Cerrito 570. 35-4219. Refrig. Un valiente pequeño y un leal perro, en:
**JOVENES Y VALIENTES**
con 2 estrellas: Roxy Calhoun y W. Bendix.

**SI MI ALCOBA HABLASE**
(pm|14|a e i|m|18|a)
la supercomedia de Frank Sinatra, con una constelación de estrellas: Lee J. Cobb, Molly Picon, Barbara Rush, Jil St. John y Tony Bill. Ríase con las aventuras del moderno Casanova de Nueva York. Panavisión y Technicolor. Entradas en venta con 5 días de anticipación. Resérvelas cuanto antes y regosíjese con una nueva alegría 1964. A las 19.45 y 22.30: Show musical con Gloria y Los Príncipes.
—Próximo estreno: un film británico de magistral suspenso: PROFUGO DE SU PASADO, con Laurence Harvey, Lee Remick y Alan Bates.
—GALERIA DE ARTE: Feria de Navidad.

• **PARAMOUNT.** Lavalle 845. 35-0999. A las 14.40, 16.35, 18.40, 20.50 y 23: Variedades; 13, 14.55, 16.50, 19.5, 21.5 y 23:
**DONJUANES EN LA COSTA AZUL**
technirama y technic. (p|m|18|a). Con G. Ferzetti, M. Carol y Coccinelle.

• **PARIS** — Lavalle 769. 31-2916.
**EL SUCESO**
**EL ANGEL BLANCO**
(p|m|14|a e i|m|18|a)

• **PLAZA** Corrientes 939 35-7777 Refrig. A las 13.40, 15.20, 17.10, 19, 21 y 23:
**EL SHOW MAS GRANDE DEL MUNDO**
(p|m|18|a), en Totalscope y technicolor; 20.35 y 22.35: Show musical.

• **ROTARY** Corrientes 565 49-7061 Refrig. Notic.: VIVE L'AMOUR (p|m|18|a), con L. Palmer y Ch. Boyer.

CANE, audacia, verismo y poesía. La vida de la mujer en la selva y ciudades de 39 países. No deje de ver: 55 DIAS EN PEKIN.

• **TROCADERO** — Lavalle 820. 35-1455. A las 14, 15.45, 17.45, 19,50 y 22.15: Variedades.
**LAS DULCES NOCHES**

• **UNION.** Independencia 2870. 97-2565. Dto. sindical (p|m|14|a). Damas: $ 15. Las manos de Orlak; El mundo hora 0; Dunquerque a Hiroshima.

## ALMAGRO

• **ALCAZAR** — Corrientes 4636. Bop Hope y A. Ekberg, en: SAFARI SENSACIONAL; Testigo de cargo; Un tercio de hombre.

• **HOLLYWOOD.** Corrientes 4256 86-4213. Cont. A las 17.15 y 22.40: Suc. Arg. Alberto Sordi, en:
**EL COMISARIO**
15.35 y 21: LA MUERTE DE UN BANDIDO; 13.50 y 19.15: BATALLON DE CASTIGO. Jueves: Agonía de amor; Indiscreción de una esposa; Cuéntame tu vida.

• **ROCA** Rivadavia 3753 87-1517 Loc. num. Refrig. A las 14.5, 17.50 y 22.20: Suc. Arg, y:
**SI MI ALCOBA HABLASE**
con Frank Sinatra. A las 15.55 y 20.30: EL VIVO DEL ESCUADEL ESCUADRON, con J. Lewis (p|m|14|a e i|m|18|a). Miércoles: Dos son los culpables.

• **P. DEL CINE**— Rivadavia 3836 88-4818. A las 14.30, 19 y 22.50:
**EL DIABLO**
con Alberto Sordi; 17 y 20.50: ESTRICTAMENTE PRIVADO con A. Ekberg (p|m|18|a)

## CABALLITO

• **ASAMBLEA** — Asamblea 821. 90-3222. Los 300 héroes; Furia de Alaska; La indomable. Pl. $ 25.

• **LEZICA.** Rivadavia 4622 90-9695 Cont. Niños (tarde): $ 40. 14.10 y 19.20: Variedades; 14.50 y 20: La rebelión de los esclavos; 16.40 y 21.50: La vuelta al mundo en 80 días.

• **MORENO** — Rivadavia 5050. — 90-4303. Gran programa en colores: 15.30, 19.30 y 22.45:
**LA CENICIENTA**
16.50 y 21: VOLVERE PARA AMARTE; 14.30 y 18.30: CRIATURAS EXTRAÑAS. Niños: pesos 50. Continuado. Miércoles: SI MI ALCOBA HABLASE.

• **RIO DE LA PLATA.** — Avenidas Parral y Gaona, 89-0844. A las 14.40, 18.30 y 22.30: EL DIABLO, con Alberto Sordi; a las 16.40 y 20.40: ESTRICTAMENTE PRIVADO, con A. Ekberg

## COLEGIALES

• **A. THOMAS** — A. Thomas 841. 54-4999: Problema de alcoba; Ultimo atardecer; La sombra del gato. Menores: $ 15.

• **G. CORDOBA** Córdoba 4633. 773-0700. LA MARCHA SOBRE ROMA; UN DIA COMO LEONES; LOS AMORES DE JACQUELINE.

• **REGIO.** Córdoba 6056 772-3350. Sangre sobre el sol; El último baluarte; Cita en Ischia. Platea: $ 25. Menores: $ 15.

• **RIALTO.** Córdoba 4287 86-8764 Platea: $ 25. Niños: $ 10: Los malos regresan; De Dunquerque a Hiroshima; El primer rebelde.

## EL PATO DONALD por WALT DISNEY




• **MUNDIAL** — Corrientes 959. Cont. Actual. Cómico: Chaplin 3 Chiflados; El Gordo y el Flaco, Espaguety Pato, Conejo Loco.

• **METROPOLITAN** — Ctes. 1343. 40-0816. Refrigeración. Hoy, a las 14.50, 18.30 y 22.15.
**55 DIAS EN PEKIN**
Supertechnirama 70 mm., tech. Charlton Heston, Ava Gardner, David Niven en:
**55 DIAS EN PEKIN**
55 días que conmovieron al mundo; 14.25, 18 y 21.45: Show musical de Virginio Gobbi (programa apto para todo público). Localidades en venta para hoy y 5 días subsiguientes. Boletería en horario continuado de 10 a 23.

• **NORMANDIE** — Lavalle 861. 35-1401. A las 12.50, 15.5, 17.25, 20.5 y 22.45: Suc. Argentinos, y:
**JASON Y LOS ARGONAUTAS**
con Todd Armstrong, Nancy Novack, color. Las más grandes aventuras. Jueves: Carnaval en los bosques, de W. Disney, en technicolor.

• **OCEAN.** Lavalle 739. 38-1515. A las 13, 14.50, 16.45, 18.40, 20.55 y 23.10. George Chakiris y Janette Scott, en:
DOS Y DOS SE HACEN SEIS (i|m|18|a). Un OSCAR para el amor; 14.35, 16.30, 18.25, 20.25 y 22.40: Show musical y Noticiero.

• **OPERA** — Corrientes 860. 35-1335. A las 13, 15.15, 17.35, 20.20 y 23 horas:

• **PREMIER** — Corrientes 1565. Refrig. A las 14.40, 17, 19.35, 22.15: Sucesos Argentinos y:
**SI MI ALCOBA HABLASE**
(Proh. men. 18), con FRANK SINATRA. Risas y más risas. Technicolor y Panavisión. Loc. en venta con 5 días de anticipación. No deje de ver: 55 DIAS EN PEKIN.

• **PRINCESA** — Suipacha 460.— 35-1112. Cont. Refrigeración. TAMIKO, con Laurence Harvey.

• **RENACIMIENTO.** Lavalle 925 35-1650. Gran doble programa: UN TAL LARROCA, con Paul Belmondo; CRIMEN PARA LA MANO IZQUIERDA, con Michele Morgan (p|m|18|a).

• **ROSE MARIE.** Corrientes 780. 45-6448. Continuado desde las 13. Platea: $ 30. Dos magistrales películas: FUMADORES DE OPIO; PASIONES OCULTAS (p|m|18|a).

• **SARMIENTO.** Lav. 852 35-3338. Refrig. A las 13.10, 15.35, 18, 20.30 y 22.55:
**EL DIABLO**
con Alberto Sordi; 13, 15.10, 17.30 20 y 22.30: Variedades (p|m|18|a).

• **SELECT LAVALLE** — Lavalle 921. 35-0235. Sangre rebelde, J. Chandler; 13, 16.5, 19.30 y 23 hs.: S|restric.; 20 kilos de líos, con T. Curtis; 14.20, 17.25 y 20.50 horas S|restric. Platea $ 50. Continuado.

• **SUIPACHA** — Suipacha 442. Refrig. A las 13.10, 15.5, 17.20, 20, 22.40 Sucesos Argentinos
**MUJERES DEL MUNDO**
P|m|18 a. Un film excep. de G. Jacopetti. El realiz. de MONDO

• **MEDRANO** — Corrientes 3976. 86-3501. Cont. A las 17.15 y 22.40: Suc. Arg. Estreno de:
**JASON Y LOS ARGONAUTAS**
en color; 15.15 y 20.40: William Holden, en: EL TRAMPOSO; a las 13.45 y 19.10: NEFERTITI, LA REINA DEL NILO, en techn. Miércoles: Frank Sinatra, en: SI MI ALCOBA HABLASE, VV color.

## BOEDO

• **S. SAN JUAN.** San Juan 2540. 97-3906: Guerra entre planetas; Angeles del infierno; Tarzán el temerario; En el 80 sin ley.

• **G. SAN JUAN**— San Juan 3746 97-4293. Réquiem para un luchador; El extra; El baúl.

• **LOS ANDES** Boedo 777 97-4233
**EL NIÑO Y EL DELFIN**
Tecn., con Chuck Connors; La ley de los valientes, Tecn., con Stewart Granger; Estigma del arroyo. Menores: $ 30.

• **CUYO** — Boedo 858. 97-6975. LA MARCHA SOBRE ROMA c. Vittorio Gassman y Ugo Tognazzi; Un día como leones, con Renato Salvatori; Un día en la comisaría, con Alberto Sordi. Menores: $ 30.

## BOCA y BARRACAS

• **SOCIAL** M|de Oca 1643 21-1166 Los normandos; Blitz sobre Londres; Tarzán el temerario.

• **OLAVARRIA.** Olavarria 635. 21-0454. CORAZON DE MUJER; EL PIRATA DE SU MAJESTAD; DAMON Y PITIAS.

• **ARGOS** — Federico Lacroze 3455. 54-0673. 14.40, 19 y 23. S. Argentinos y
**SI MI ALCOBA HABLASE**
con Frank Sinatra (tecn.), 16.50 y 21. Jerri Lewis en EL VIVO DEL ESCUADRON (p|m|14|a e i|m|18|a). Jueves: Anthony Perkins en: DOS SON CULPABLES, el film de André Cayatte, con Jean C. Brialy.

## DEVOTO

• **LASTRA.** Av. Fco. Beiró 4379. 50-4533. El último montonero; Tierra salvaje; El valle de la venganza.

• **NOBEL** — Av. Fco. Beiró 5260. 50-5852. Los tres Chiflados dan la vuelta al mundo; El portero; Cacos a bordo.

• **DEVOTO.** Nueva York 3334. Los 3 chiflados en órbita; La tarjeta mágica; La reina de los piratas. Niños: $ 30.

## FLORES

• **GAONA.** Gaona 3263 59-2551. Lancha torpedera 109; El halcón y la flecha; Escuela de pillos.

• **COLISEO.** Bonorino 36 63-6181. Aventuras en Malaya; Muro de ruido (p|m|14|a). Continuado.

• **CONTINENTAL.** Carabobo 945. 63-2218: DIA DE ACCION. $ 20.

• **FENIX** — Rivadavia 7802. 612-8358. Gran estreno, por primera vez en la pantalla:
**JASON Y LOS ARGONAUTAS**
con T. Armstrong, N. Novack y G. Raymond, en color Eastman, apta a todo público.

• **FLORES** Rivadavia 6661 63-3701, Otro impacto de A. Sordi:
**EL DIABLO**
(p|m|18|a). Averigüe si es irresistible el hombre italiano para las suecas.

• **PUEYRREDON.** Rivadavia 6871 612-0389. Noche loc. num. A las 13.50, 17.50 y 22.20: Sucesos Argentinos, y:
**SI MI ALCOBA HABLASE**
en Vista-Vision, techn., con F. Sinatra, Lee J.Cobb (p|m|14 e i|m|18|a); 15.55 y 20.20: EL VIVO DEL ESCUADRON; en Vista-Visión, con Jerry Lewis y P. Lorre. Miercoles: Dos son los culpables, con A. Perkins.

• **S. JOSE DE FLORES.** 612-5989 La marcha sobre Roma; Un día como leones.

• **S. FLORES.** J|B|Alberdi 2941. 61-8145. Cont. Fedra; Escuela del odio; Ritos malditos (p|m|18|a). Platea: $ 20.

## FLORESTA

• **FLORESTA.** Corro 351 67-8689. Universo de noche; Rojo para los labios; El resto es silencio.

• **G. RIVADAVIA.** Rivad. 8636. 69-1356. Aventuras en Malaya; Muro de ruido (p|m|14|a).

## LINIERS

• **CANADIAN** 2º. Montiel 160. 64-2600. Winchester 73; Amistad sangrienta; La legión del desierto.

## MATADEROS

• **ALBERDI.** J|B|Alberdi 6169. 68-0496. Lujuria tropical; El mundo, la noche y sus mujeres; Mujeres a la italiana.

• **CALIFORNIA.** A|d|Trabajo 4818 69-6092. Por amor o por dinero; Sin ley y sin alma; Matar o morir. Menores: $ 30.

• **Nva. CHICAGO.** Tellier 2364. 68-0682. Fugitivos de Zaharin; El gran Houdini; Hechizo hawaiano.

## NORTE

• **BLANC.** Santa Fe 3063 83-1846 14.30, 18.30 y 22.30: Mujeres del mundo; 16.50, 20.50: Los endiablados colores (p|m|18|a). Jueves: La Cenicienta.

• **ODEON.** Santa Fe 3363 80-0687 El festival de Terry Toms; Las vacaciones de papá; Amores de un día, en col. Niños: $ 30. Cont.

• **ROXY.** Las Heras 2460. 83-0158 Los normandos; Blitz sobre Londres; La condesa y l|fantasmas.

## ONCE

• **ALBA.** Moreno 2967 97-3760. Descanso.

• **MAJESTIC** — 87-9636. Cont. Primer desengaño; Gigante. Programa en technicolor.

## PALERMO

• **COLISEO.** Serrano 2347 71-1720 El comisario; La muerte de un bandido; Mujer 3 veces (p|m|14).

• **G. NORTE.** S. Fe 3730 72-8468. 15, 16.45, 18.35, 20.40 y 22.45: CANCION DE CUNA (p|m|14); 20 y 22.15: Noticiero y Show.

• **NATIONAL.** Santa Fe 5280. 771-2760. Mothra, la indestructible; La moneda mágica; El barón Sardónicus.

• **PARK.** Santa Fe 4196 71-3404. 17.50 y 23: Lujuria tropical; 15.50 y 19.20: El trueno entre las hojas (p|m|18|a).

• **ROSEDAL.** Serrano 2454 72-3101 14, 18.40 y 23.10: El niño y el delfín; 17 y 21.40: La ley de los valientes; 15.35 y 20.10: El secreto de Montecristo.

## PARQUE PATRICIOS

• **P|PODESTA** Rioja 2153 91-1355 Hogueras de odio; La gran aventura de Tarzán; Camino de la horca.

• **RIVAS.** Rioja 2054. 91-1841. Los tres chiflados dan la vuelta al mundo; El portero; Cacos a bordo. Niños: $ 30.

## PATERNAL

• **OESTE** — Av. San Martín 2269. 59-0405. Alias Flequillo; Don Frutos Gómez; El zorro pierde el pelo. Continuado.

• **PARRAVICINI** — Avda. San Martín 1851. 59-6073. El portero; LOS TRES CHIFLADOS DAN LA VUELTA AL MUNDO
Mothra, la indestructible.

## POMPEYA

• **G. SAENZ.** A. Sáenz 549 91-9455 Platea: $ 50. Niños: $ 30: El capitán Simbad; Pistolas de la frontera; Destinos cruzados.

## SAAVEDRA

• **AESCA.** Av. del Tejar 3899. 70-8419. Descanso.

• **CUMBRE.** G. d|Río 4127 70-5572 Damas: $ 15. Ninguna mujer vale tanto; Diez pasos inmortales; Canto sirenas.

## SUR

• **BUEN ORDEN.** B. de Irigoyen Nº 1521. 23-7385. Aventuras en Malaya; Muro de ruido (p|m|14).

• **CONSTITUCION.** 23-0248. — 18.30 y 22.50: Mondo cone; 16.25 y 20.25: La verdad; 14.25: Agro y amigos (p|m|18|a).

• **N. PALACE.** San Juan 2461. 97-1723. Atila frente a Roma; Vaquero romántico; Bagdad.

## POPEYE, el Marino por BUD SAGENDORB











crónica DIARIO DE LA TARDE
Dirección, redacción y administración: Río Bamba 280 - T. E. 45-8608, 8926, 8873, 5047, 1072, 1006, 0058 y 0311 — Director: Oscar J. M. Ruiz

# *El Niño y sus Juegos*

por PAULA SILVA

***El niño debe poseer un cuarto propio para poder entregarse a sus juegos, y mantener en orden los múltiples objetos que contribuyen a su diversión. El buen gusto y la diligencia de su mamá embellecerán este refugio de recreo infantil.***

(DP) Alborotador o tranquilo, el niño siempre tiene la necesidad de poseer un pequeño reino para vivir y jugar de acuerdo a su gusto y preferencia.

Sería un error de los padres no comprender que su criatura exige, además de afecto y compañía, una relativa libertad que le permita desplazarse cómodamente por la casa, y sentirse amo absoluto de ese rincón o cuarto donde guardará sus juguetes y las innumerables chucherías que la fantasía infantil considera tesoros de incalculable valor.

Aún las casas modernas y de reducidas dimensiones reservarán un lugar exclusivo para el niño y sus juegos.

A los padres corresponde inculcar en sus hijos el sentido del orden y la limpieza. La propia criatura deberá mantener la pulcritud del lugar, y esforzarse por conservar la integridad y orden de sus juguetes.

La intervención maternal consistirá en la decoración de lugar, tarea en la cual un ama de casa puede demostrar su diligencia y buen gusto personal. Coquetas cortinas, un empapelado adecuado, grabados infantiles que adornen las paredes, son elementos que aportan un toque de alegría y vivacidad, imprescindible en un cuarto de juegos.

Los muebles serán escasos, de acuerdo con las dimensiones de la habitación. Un cesto de paja o junco servirá para que el niño guarde los objetos de mayor uso, y constituirá un detalle que escapa a la decoración habitual, y grinda un tono diferente y práctico a este rincón de absoluta propiedad infantil.

# crónica PARA LA MUJER

## Extremidades Esbeltas

por RITA ROSSI

***Una serie de ejercicios adecuados devolverán belleza y juventud a sus extremidades inferiores. El encanto de las pantorrillas se obtiene con masaje y gimnasia. Ejercicios regulares y líneas esbeltas en sus piernas.***

Es imposible ocultar los defectos de las extremidades inferiores, siempre expuestas a la vista de quien quiera admirarlas. Las medias y el maquillaje suelen embellecerlas, pero no logran disimular unas pantorrillas subdesarrolladas o un par de tobillos excesivamente gruesos.

Este grosor puede provenir de una acumulación del tejido grasoso, y se disminuirá con la práctica de deportes, gimnasia y masajes.

Los masajes se realizarán con talco, golpeando con la mano continua y levemente en el tobillo, y concluirán con varias fricciones con alcohol o colonia.

Los deportes y la gimnasia permiten una fortificación de los músculos del tobillo y tienden a eliminar el exceso de tejido grasoso que lo circunda.

El uso constante de tacos altos suele debilitar las pantorrillas y provocar una disminución de su volumen normal. Esto se corregirá con la práctica de ejercicios adecuados, con los cuales es posible devolver a las piernas toda la esbeltez y belleza por ellas requeridas.

Para obtener resultados apetecibles póngase de pie, apoyando las manos en las caderas. Estire la pierna derecha, y con la punta del pie describa una serie de círculos sobre el piso. Repita el movimiento con la pierna izquierda. El ejercicio se realiza diez o quince veces.

En la misma posición, extienda la pierna izquierda, sin doblar la rodilla, luego eleve el talón derecho y baje con lentitud. Repita con la otra pierna.

Un último ejercicio consiste en la realización de una serie de breves saltos, en los que adelantará un pie apoyando el talón, mientras el otro se apoya en la punta.

## DISIMULE EN LA PLAYA CADERAS ANCHAS

Cuando las caderas son muy pronunciadas, deben evitarse los shorts demasiado cortos porque es esa precisamente, una forma segura de demostrar la amplitud. Una pollerita es lo más indicado. Y para ser perfecta la pollerita deberá ser larga y con cierta amplitud como para que no llegue a establecer cuál es la amplitud que corresponde a la línea ideal de la silueta.

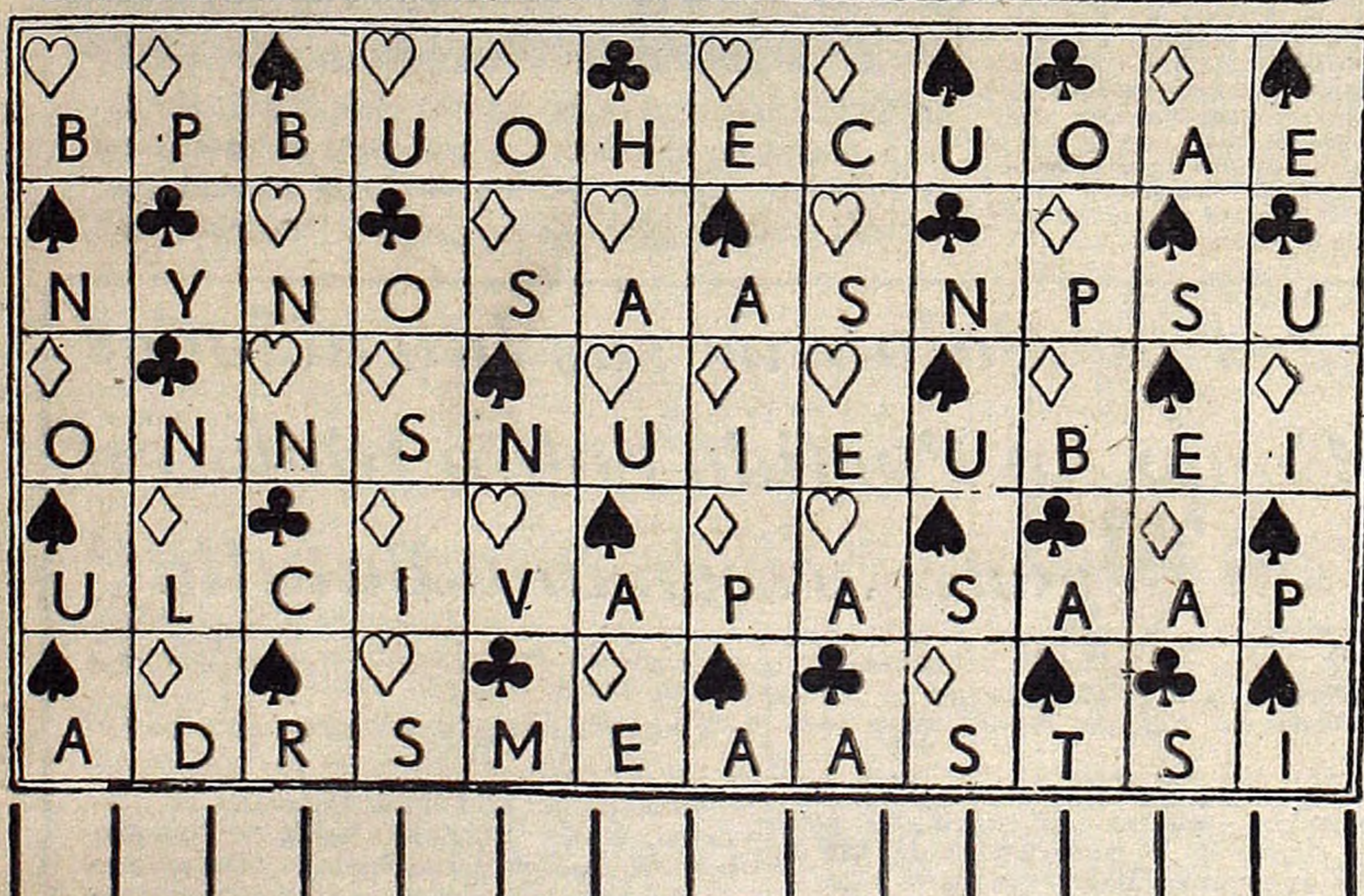
## Uñas Rosadas

Se está usando mucho en los esmaltes de uñas el color rosado. Pero conviene tener presente que en el caso de este color es muy importante también combinarlo con un tono igual en el lápiz labial. El conjunto será elegante.

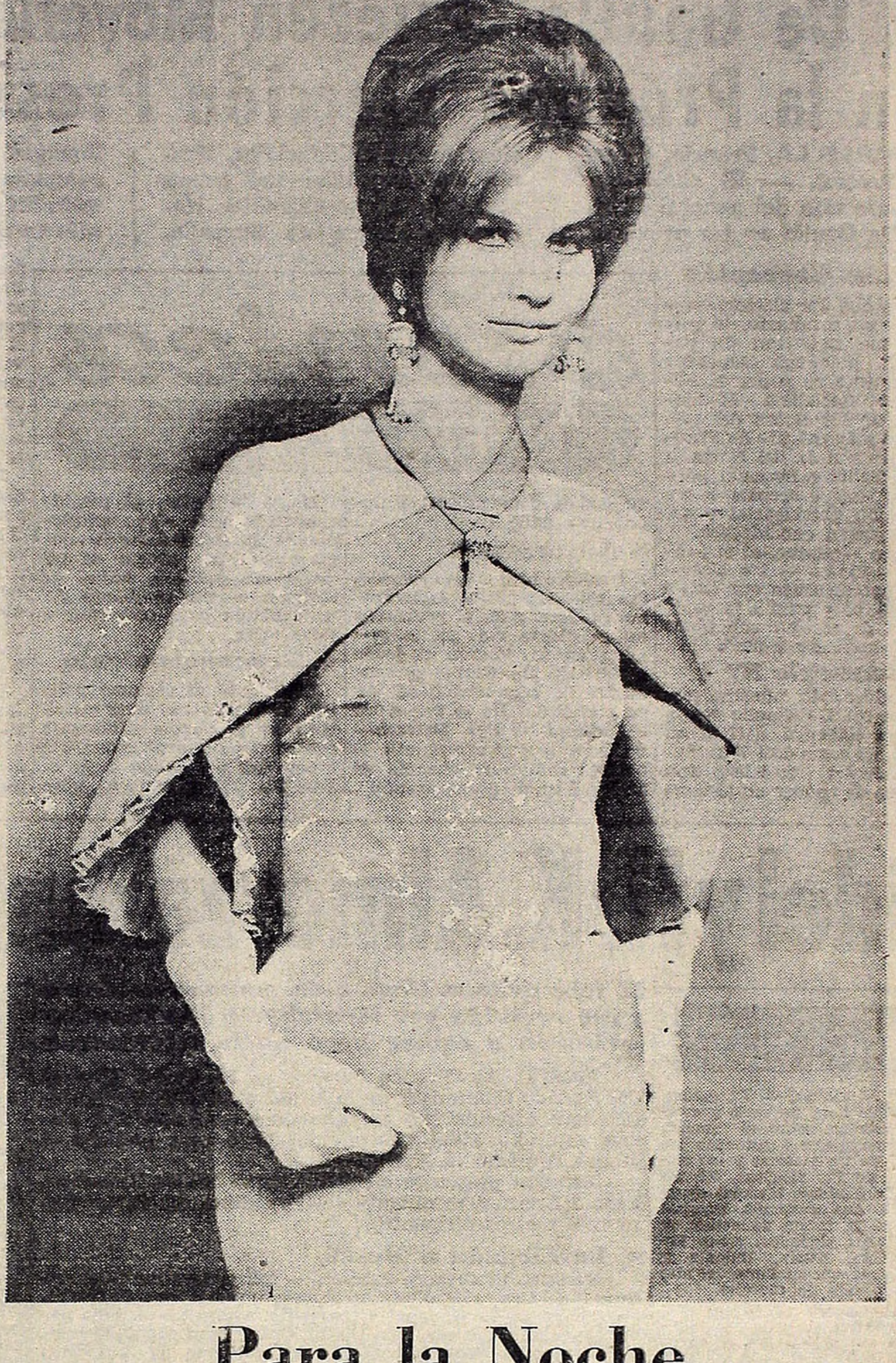
## MANCHAS DE VINO

Si la tela manchada es lavable lo más aconsejable es extender la parte manchada sobre una palangana. A esa parte se la cubrirá con sal y después se le echará, teniéndola suspendida, bastante agua caliente. Si el vino ha caído en tela no lavable, cubra bien la mancha con polvo de almidón. Luego, después de una hora aproximadamente, cepíllela.

## SUS CARTAS ESTAN ECHADAS




augurio o de una advertencia que no deberá desestimar. Para dar con el mensaje que corresponde al lector, éste debe proceder de la siguiente manera: si su nacimiento se ha registrado entre los días 5 y 11 (no importa el mes) elegirá PICAS; si se ha producido entre los días 12 y 19, TREBOL; si lo fue entre los días 20 y 27, DIAMANTES, y, finalmente, si su advenimiento al mundo aconteció entre los días 28 y 4, su palo será CORAZONES. Una por su orden, leyéndolas de izquierda a derecha, las letras que llevan las cartas al palo que corresponde a la fecha de su nacimiento y escríbalas.



## Para la Noche

Ceñido al cuerpo y sobre seda color turquesa está realizado este interesante modelo. Lleva una especie de capa formando mangas y sin solución de continuidad, sostenida por el cuello al que rodea. Las mangas están forradas con blanco y se completa el conjunto con guantes también blancos, aunque como detalle podrían hacer juego con el color del vestido, es decir, también turquesa. Este conjunto de noche puede ser para cena o también cóctel.

## USTED Y LOS ASTROS

**ARIES** (del 21 de marzo al 20 de abril)



Desacuerdo con amigo, que no pasará a mayores si obra con prudencia y desinterés. Buen día en el hogar. En amor no se muestre desconfiado.

**TAURO** (del 21 abril) al 22 de mayo)



Buena predisposición de ánimo para finalizar tareas que ha ido postergando. Llega dinero esperado. En amor obre con prudencia y desinterés.

**GEMINIS** (del 23 de mayo al 20 de [illegible])



Evite discusiones con personas del sexo opuesto: será mal interpretado. Evite el derroche y no contraiga deudas. Altibajos sentimentales.

**CANCER** (del 21 de junio al 22 de julio)

Colaboración de familiares o amigos para la solución de problemas personales. Buena predisposición para realizar tareas en el hogar. Amor feliz.

**LEO** (del 23 de julio al 22 de agosto)



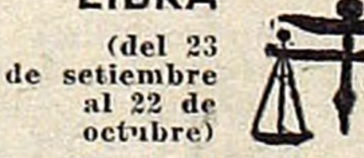
No juzgue precipitadamente a quienes lo rodean. Respete sus puntos de vista. Evite discusiones con la persona amada. Suerte en el juego.

**VIRGO** (del 23 de agosto al 22 de setiembre)



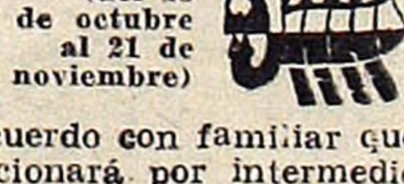
Se solucionan satisfactoriamente inconvenientes relacionados con sus tareas habituales. Simpatía y comprensión por parte de la persona amada.

**LIBRA** (del 23 de setiembre al 22 de octubre)



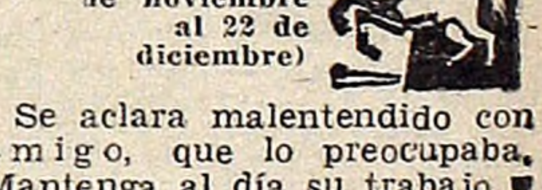
Se concretan interesantes perspectivas relacionadas con viaje largo. Colabore con amigo: necesita de usted. En amor, tome una decisión.

**ESCORPIO** (del 23 de octubre al 21 de noviembre)



Desacuerdo con familiar que se solucionará por intermedio de un amigo. Buen día para paseos o deportes. Panorama sentimental sin nubes.

**SAGITARIO** (del 22 de noviembre al 22 de diciembre)



Se aclara malentendido con amigo, que lo preocupaba. Mantenga al día su trabajo y no deje nada librado al azar. En amor, muéstrese comprensivo.

**CAPRICORNIO** (del 23 de diciembre al 20 de enero)



Paseos o diversiones lo distraerán. Se soluciona inconveniente de trabajo por intermedio de un amigo. Aventura sentimental sin importancia.

**ACUARIO** (del 21 de enero al 20 de febrero)



Nuevas amistades y posible relación de carácter sentimental, pero no se forje demasiadas ilusiones. Se aclara situación en su hogar. No juegue.

**PISCIS** (del 21 de febrero al 20 de marzo)



No discuta con familiares por cuestiones de intereses: será mal interpretado. No acepte compromisos sentimentales que no pueda cumplir.

# A De Gaulle Quieren Moverle el Piso en la Próxima Elección Presidencial

**MARSELLA, Francia, (France Presse). — El challenger número uno del general Charles De Gaulle en las próximas elecciones presidenciales, Gastón Deferre, líder del grupo socialista en la Asamblea Nacional y alcalde de Marsella, inauguró virtualmente hoy su campaña electoral con miras al escrutinio que se celebrará, a más tardar en 1965.**

**• Claros Conceptos**

"Para que los electores voten por un candidato, lo primero que necesitan es conocerlo", proclamó Gastón Deferre ante su poderosa Federación Socialista Mediterránea de las Bocas del Ródano, la más potente de Francia junto con la del Norte, a la que había convocado para exponer sus conceptos sobre la elección presidencial y sobre su propia candidatura.

"Ahora —puntualizó el candidato socialista— los electores franceses saben que existe otra política y tendrá la oportunidad de escoger con pleno conocimiento de causa".

**• Adversario Nº 1**

El adversario número uno del general De Gaulle en la justa presidencial definió su política no como socialista "sino de carácter socialista con el objeto de oponer un sistema

**Crónica EN EL MUNDO**

de gestión democrática, al poder personal".

**• Advertencia**

**Defferre hizo a los comunistas una categórica advertencia al decir que, si presentan un candidato rojo en la primera vuelta, "harán el juego a Charles De Gaulle y asumirán la responsabilidad de su reelección. En lo que a mi se refiere —dijo Deferre— no habré negociaciones con el partido comunista francés ni aceptaré un programa común".**

Hasta la fecha, el partido comunista galo sigue manteniendo la reivindicación del establecimiento previo de un programa político, antes de designar a un candidato de la izquierda para enfrentar a De Gaulle.

**• Pronunciamiento**

En cuanto al régimen político de Francia, el líder socialista se pronunció altamente contra el parlamentarismo, tal como fue practicado bajo la fenecida IV República, que precediera a la V fundada por De Gaulle, en 1958. Defferre es partidario de la estabilidad gubernamental inaugurada por el régimen actual, pero se alza contra los actuales "dominios reservados "de la política internacional o interna, dirigidos personalmente por el actual presidente, Charles De Gaulle.

De resultar electo, el "candidato de la izquierda" propondría inmediatamente: 1) formación de un gobierno encargado de aplicar la política defendida por el nuevo presidente durante la campaña electoral; 2) disolución de la Cámara de Diputados y nuevas elecciones; 3) reforma de la Constitución.

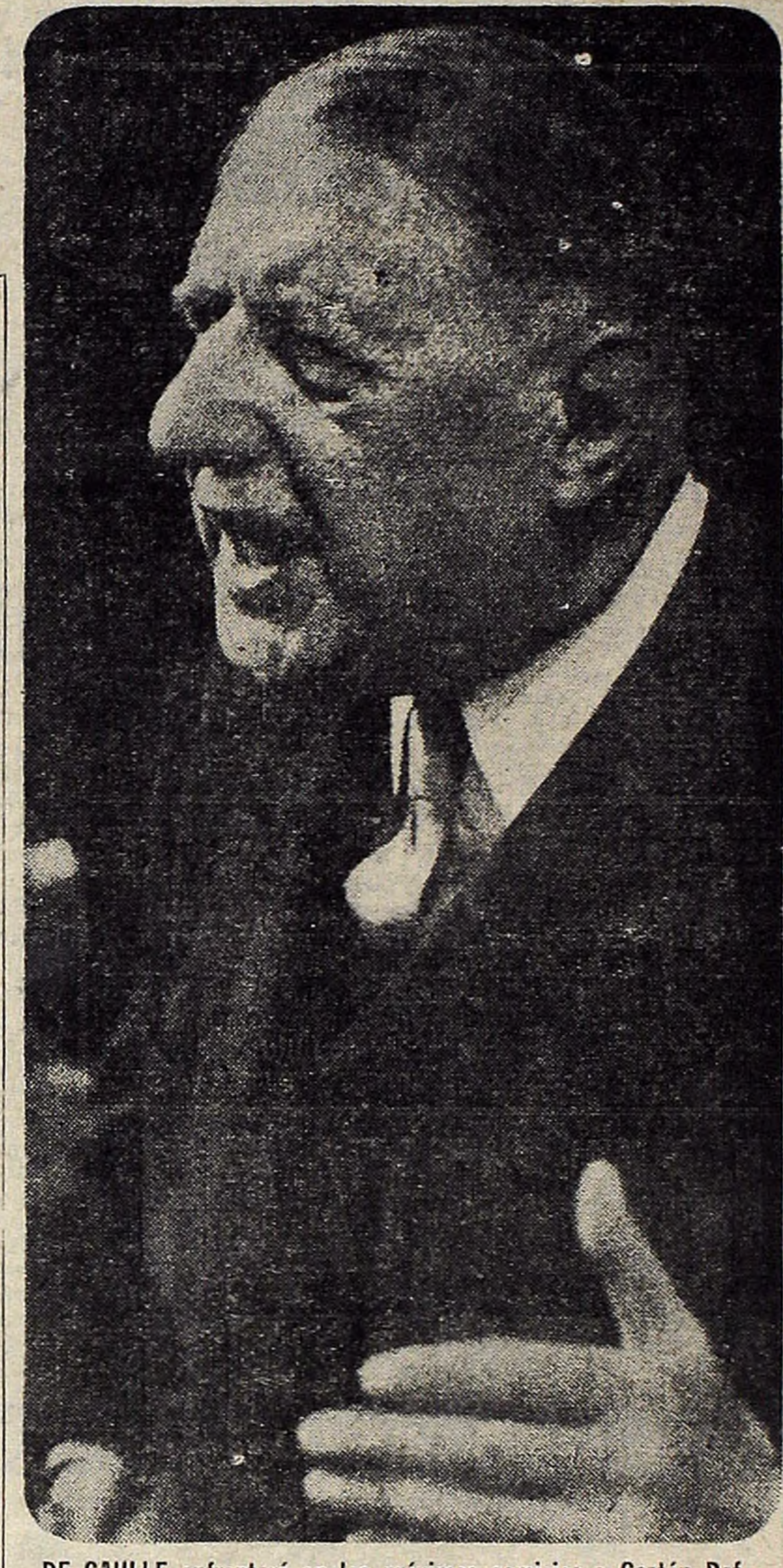
La Federación Socialista de las Bocas del Ródano apoyó las declaraciones de su líder y adoptó de inmediato una moción en favor de su candidatura.

# Un Hombre se Queja Porque le Ocuparon la Tumba Reservada

**BOGOTA**, 13 (France Presse). — León Tiberio Meléndez, sepultado hace ocho días, será "desahuciado" de su última morada. Sus familiares procedieron de buena fe, pero se han enterado de que la tumba tenía ya un propietario. Este último, hombre previsor, había comprado el nicho hace algún tiempo, para asegurarse de ese modo una fosa para sus restos. De tiempo en tiempo daba una vuelta por su "propiedad", y al advertir que ésta había sido ocupada, ha entablado la demanda correspondiente.

**• Doce Suicidios**

En lo que va corrido del presente año se han producido 12 suicidios en Bogotá, la mayoría por consumo de fósforo blanco, que produce atroces dolores. Los dos últimos casos han sido los de una joven señora de veinte años y de un menor de edad de dieciséis años.



DE GAULLE enfrentará en los próximos comicios a Gastón Defferre, proclamado candidato a la presidencia de Francia por la Federación Socialista del Ródano, fuerte adversario que librará tremenda lucha con el hombre de la Resistencia.

# Fidel y N. K. Almorzaron Juntos

***El jefe cubano llegó esta mañana a Moscú y fue recibido por Kruschev y Brejnev. Lo invitaron a comer pero no lo televisaron***

**MOSCU**, 13 (France Presse). — El comité Central del Partido Comunista de la URSS y el gobierno soviético han ofrecido hoy un almuerzo en honor del primer ministro Fidel Castro, que llegó esta mañana a Moscú, anunció la Agencia Tass.

Estaban presentes en el almuerzo Nikita Kruschev, Leonid Brejnev, presidente del Presidium del Soviet Supremo, y otros dirigentes.

**• La Llegada a Moscú**

**MOSCU**, 13 (France Presse). — "El primer ministro cubano Fidel Castro llegó esta mañana a Moscú a las 9 (6 GMT), procedente de La Habana. Al bajar del avión fue recibido por el primer ministro soviético Nikita Kruschev; Leonid Brejnev, presidente del Presidium del Soviet Supremo de la URSS; Anastas Mikoyan, primer vicepresidente del Consejo, y Manual García Fuentes, encargado de Negocios de Cuba en la Unión Soviética", anunció la agencia Tass.

En el avión en el que viajaba el premier cubano, un "TU 114", llegaron igualmente los miembros de la delegación soviética que, dirigida por Nicolás Podgorny, miembro del Presidium del Comité Central del Partido, asistió en La Habana a la celebración del 5º aniversario de la revolución cubana.

Después de haber pasado revista a una guardia de honor, los dos jefes de gobierno entraron en la sala del aeropuerto, donde pronunciaron sendos discursos. Instantes antes, al bajar del aparato, Castro abrazó a Kruschev. La recepción fue particularmente calurosa.

En su discurso, Castro reconoció que Cuba encuentra actualmente serias dificultades económicas. "El pueblo soviético —dijo— ha hallado dificultades análogas a las nuestras. Pero nuestra posición es mejor hoy que la que ustedes conocieron, gracias a la ayuda ilimitada que nos da la Unión Soviética."

Añadió que Cuba se desarrolla a un ritmo acelerado, pese a los esfuerzos del "imperialismo norteamericano", y aludió a la intentona de la Bahía de los Cochinos. Siguió diciendo que su actual visita durará menos que la que efectuó a la URSS el año pasado, ya que debe encontrarse en Cuba para la cosecha de la caña de azúcar.

A su vez, Nikita Kruschev tomó la palabra, diciendo: "Estoy seguro de que su visita contribuirá a reforzar la amistad entre nuestros dos países... En cinco años, el pueblo cubano ha obtenido grandiosos éxitos sociales y políticos".

## ITALIA

**ROMA. (ANSA). — El gobierno italiano hará un serio y completo estudio sobre el "smog", ese elemento que desprenden los escapes de los motores y las chimeneas de las fábricas. El ministro de Sanidad, Mancini anunció que una comisión especial estudiará la forma de evitar en las grandes ciudades, como Roma, Milán, Turín, Bolonia y otras, el envenenamiento del aire con monóxido de carbono.**

**• Maíz**

**ROMA. (ANSA). — La producción italiana de maíz correspondiente a la última alcanzará la cifra de treinta y siete millones quinientos mil quintales, lo cual representará un aumento del 15 por ciento con respecto a la cosecha de 1962. La superficie sembrada fue de un millón ciento quince mil hectáreas.**

**• Cerveza**

**ROMA. (ANSA). — La producción de cerveza en Italia, durante los primeros seis meses de 1963, fue de dos millones cuarenta y cuatro mil hectolítros.**

**En el mismo período de 1962 la producción alcanzó a un millón setecientos noventa y nueve mil hectolítros.**

**• Sin Amigos**

**MILAN. (ANSA). — Un muchacho de 16 años —Pietro Angelucci— bebió veneno con el propósito de suicidarse. Auxiliado a tiempo quedó fuera de peligro. Interrogado por la policía, Pietro declaró que había decidido quitarse la vida porque no tenía amigos para jugar.**

## ESPAÑA

**• Pérdida**

**MADRID. (ANSA). — El Ministerio de Marina de España informó que fueron infructuosas las búsquedas efectuadas por fuerzas aeronavales españolas, estadounidenses y portuguesas para conocer la suerte de la motonave "Castillo de Montjuich" de bandera hispánica, que habiendo partido de Boston debía arribar el 21 de diciembre a la Coruña.**

**Se ha perdido toda esperanza de hallar sobrevivientes descontándose que un accidente fatal hizo desaparece rde las aguas la embarcación.**

**• Nuevo Buque**

**BILBAO, (ANSA). — El nuevo buque "Nuska" construído en los astilleros de Bilboa para un industrial vigués, mide 51,10 metros de eslora, 9,30 de manga y 4,73 de puntal. El peso muerto es de 500 toneladas y la capacidad de 700 metros cúbicos. El nuevo buque está proyectado para la pesca de arrastre por popa y tiene una capacidad de congelación de 20 toneladas diarias. Todas sus bodegas están preparadas para transportar pescado congelado.**

**• Aspiración**

**SEGOVIA, (ANSA). — La instalación en Segovia de una fábrica azucarera moviliza a la Cámara Oficial Sindical Agraria que pidió a las hermandades de labradores y ganaderos su opinión sobre el tema. La instalación del establecimiento exigiría un movimiento económico muy elevado, del orden de los 500 millones de pesetas.**

# *Los Jerarcas Rojos Esconden Tras Juegos de Palabras sus Intenciones Sobre Política a Través del Muro: "Es Como un Partido Sobre Hielo en el Cual los Rivales Luchan con Fuerza, sin Degenerarseen una Batalla"*

**BERLIN**, 13 (France Presse). (Por Jacques Jeannarie). — El diálogo sobre la reapertura de las brechas en el muro de Berlín comenzó el pasado viernes. Los dos plenipotenciarios del senado- gobierno de Berlín Oeste y del gobierno de la República Democrática Alemana (el consejero senatorial Horst Korber y el secretario de Estado, Erich Wendt), se entrevistaron en Berlín Este para examinar la posibilidad de autorizar a los berlineses a circular entre las dos partes de la ciudad.

**• Esperanzas Concordantes**

Una gran "concordancia de esperanzas" aparece en los textos políticos oficiales, publicados el pasado jueves en los dos berlines, El consejo de ministros de la República Democrática, en un comunicado, y el Senado-Gobierno de Berlín Occidental, en una resolución aprobada por el voto de confianza de la Cámara, estiman ambos que el acuerdo del 17 de diciembre, que expiró el pasado 5 de enero, "constituye el punto de partida para nuevas negociaciones. El viento político parece que sopla, efectivamente, en sentido contrario de una cierta disminución de la tensión a lo largo del telón de acero que divide a la ex capital del Reich".

Sin embargo, en Berlín se piensa sin tener seguridad de ello, que Moscú aconseja a Pankow dar prueba de la mayor ductilidad posible, en la cuestión de la reapertura de las brechas del "muro".

**• Eventual Reapertura**

Nadie se arriesga a asegurar que esta eventual reapertura podría beneficiar igualmente a los berlineses del Este. En efecto, esto sería como olvidar la causa principal de la construcción del "muro" el 13 de agosto de 1961 para impedir a cualquier precio la huida en masa hacia Occidente, "la carrera de la libertad" a la que se dedicaban cada día millares de berlineses del Este.

Para cortar esta hemorragia mortal de su población —cuatro mil habitantes por día, la víspera de la construcción del muro Pankow que cerró sólidamente los 45,9 kilómetros de la "frontera" entre los dos berlines. Esto sería volver a plantear un problema, de hecho resuelto, al conceder pases a los berlineses del Este que pueden no volver a sus casas y elegir la libertad.

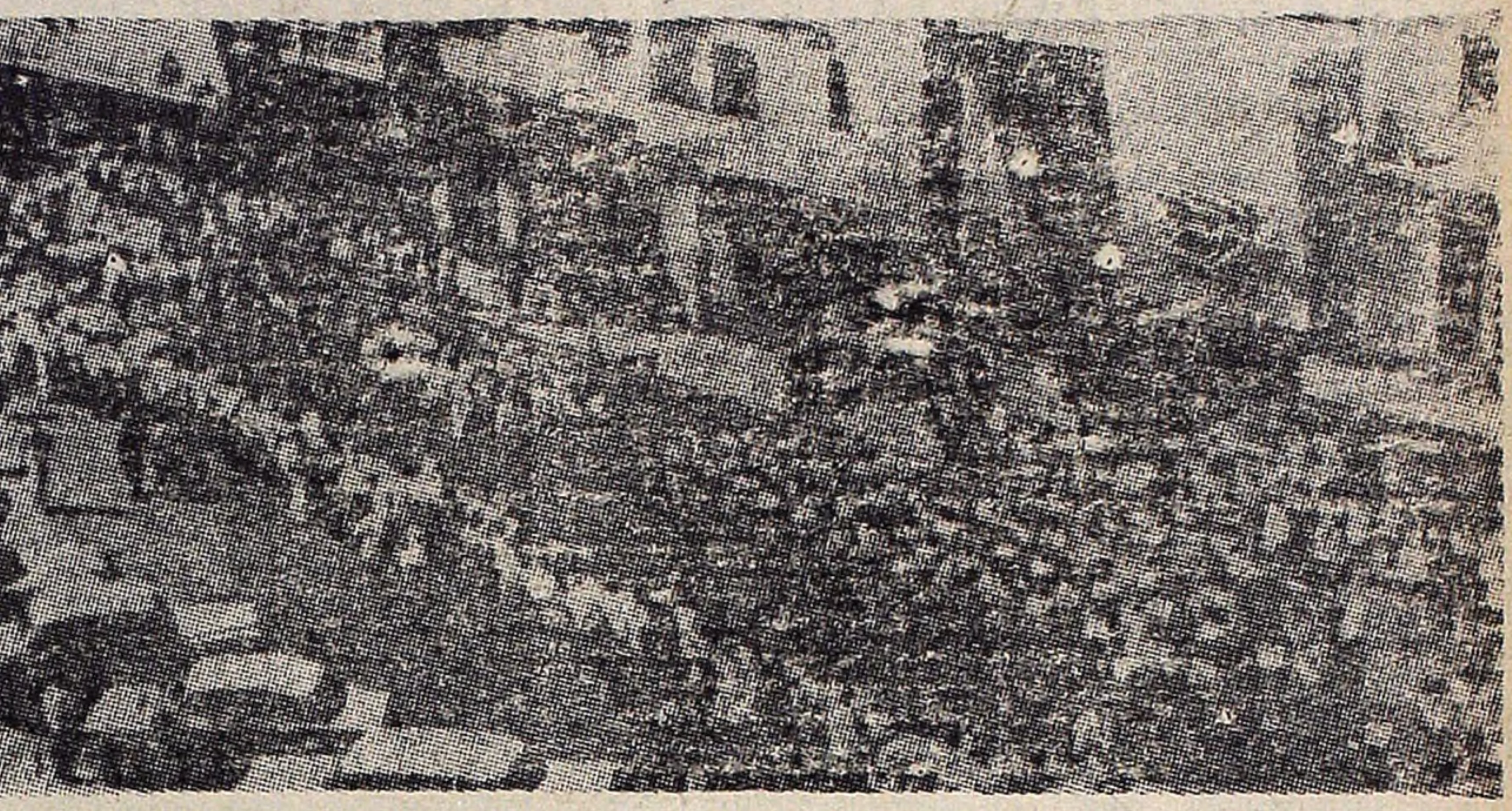
"Técnica" o "política" la negociación berlinesa parece que es considerada por los dos primeros personajes políticos de ambos lados del muro, como una prueba deportiva. El jefe del gobierno de Berlín Occidental, Willy Brandt, habla de la negociación en términos de un combate de boxeo: "Ha comenzado el segundo asalto".

**• Terminología Tranquilizadora**

Por su lado, el presidente del consejo de Estado, de la República Democrática Alemana, Walter Ulbritcht, habla de "un partido de hóckey sobre hielo". "Durante el cual —precisa—, los dos adversarios chocan a veces con fuerza, sin que degenere el praodt imfywp m m m m mm m mfwypb partido en una violenta batalla". Esta terminología es en cierto modo tranquilizadora. Y ciñéndose al vocabulario deportivo, se puede afirmar que al comienza del segundo asalto berlinés, los dos "adversarios" se observan en silencio y evitan hacer cualquier declaración que pueda comprometerles.

# EE. UU. SEGUIRA EN PANAMA

## "No Dejaremos el Canal". Afirmó Rusk. Siguen las Tratativas con los Panameños. Hay Tranquilidad


LA CIUDAD DE PANAMA vio desfilar ayer un cortejo fúnebre de millares de personas encabezadas por el presidente Roberto Chiari. Fue el sepelio de las víctimas de los recientes sucesos ocurridos en la zona del canal.

**WASHINGTON**, 13 (F. Presse y ANSA). — Estados Unidos está dispuesto a seguir manteniendo en su poder la zona del Canal de Panamá. Esta categórica afirmación fue formulada por el secretario de Estado norteamericano, D. Rusk, mientras que en Panamá siguen las tratativas para solucionar el diferendo. Rusk habló en un espacio de televisión e insistió varias veces en la necesidad de restablecer el orden y la calma en Panamá antes de iniciar útilmente negociaciones sobre posibles modificaciones del estatuto de la zona del canal. El secretario de Estado estimó que la crisis actual debe ser arreglada amistosamente no sólo en interés de Estados Unidos y Panamá, sino de que todos los países del hemisferio, así como todas las naciones marítimas, estaban interesadas en la seguridad y buen funcionamiento del Canal de Panamá, lo que sólo puede resultar de una cooperación armoniosa entre Estados Unidos y Panamá.

**• Situación Tranquila**

**CIUDAD DE PANAMA**, 13 (ANSA). — La situación en Panamá y en la zona del Canal, tras los nuevos incidentes de ayer, se presenta esta mañana bastante calma, merced a la intervención de la Guardia Nacional panameña que controla todos los puntos donde se pueda producir un eventual incidente. El representante del presidente Johnson, Thomas Mann, debe reunirse esta mañana con el ministro panameño de Relaciones Exteriores, Galileo Solís, para definir algunos de los puntos de fricción en las relaciones entre los dos países. Se discutirán, entre otros, el problema del Servicio de Seguridad en la zona del Canal y sus fronteras, que hasta ahora estuvo a cargo del ejército norteamericano. Ayer se habían desarrollado tratativas en ese sentido, pero sin establecerse nada en concreto. Un índice del retorno a la normalidad se desprende también del comunicado de anoche, donde se anuncia que volverán a seguir hoy su curso normal las conversaciones. El Sindicato de Transportes emitió un comunicado anunciando el cese de la huelga que desde hace dos días paralizaba la ciudad.

Tendrán que reanudarse también las clases en las escuelas, como consecuencia del acuerdo establecido entre el ministro de educación, Manuel Solís, y las Organizaciones Estudiantiles Panameñas.

**• Sepelio de las Víctimas**

**PANAMA**, 13 (France Presse). — La ciudad de Panamá estaba aparentemente tranquila después del entierro en masa de las víctimas de los incidentes patrióticos con las tropas de Estados Unidos ocurridos desde el jueves, 9, por la noche. La caminata de siete millas que hicieron treinta mil personas desde la Catedral Metropolitana hasta el cementerio "Jardín de Paz", ubicado en los aledaños de la capital, parecía haber dejado extenuados a los panameños. El único negocio que prosperaba en Panamá al reanudarse el tránsito de vehículos particulares por las principales avenidas era la venta de banderitas panameñas, que realizaban los buhoneros. Los guardias nacionales, armados y vestidos en plan de campaña, cuidan los edificios y propiedades de los norteamericanos que han sufrido destrozos por parte de las turbas en días anteriores. El registro de automóviles en busca de armas o bombas Molotov continúa como medida de precaución. La mejor señal de posible restablecimiento de la normalidad la ofrecía la solicitud formulada por los estudiantes para que se aplacen los exámenes de fin de curso que debían comenzar el día de hoy en todos los planteles de la educación, desde la primaria hasta la universidad. El ministro de Educación, Manuel Solís Palma, accedió a la solicitud, anunciando que las clases se reanudarán el martes y consultará con profesores y maestros para determinar la nueva fecha de los exámenes.

**• Incendian una Bandera**

**SANTO DOMINGO**, 13 (France Presse). — Unos 150 estudiantes universitarios y secundarios incendiaron la bandera norteamericana en la vía pública como demostración de la solidaridad de los estudiantes con los panameños ante los incidentes ocurridos recientemente en aquél país. El grupo intentaba montar un piquete frente a la embajada norteamericana, pero la policía lo impidió en vista de que para efectuar manifestaciones es necesario poseer autorización del secretario del Interior y de la policía, quien no pudo ser localizado por los estudiantes.

# ACCION BELICA EN CALCUTA

**CALCUTA**, 13 (France Presse). — El ejército hindú entró en acción esta mañana en algunos barrios de Calcuta contra los elementos revoltosos responsables, en gran parte, de los saqueos y de los incendios que se han producido desde hace tres días en la ciudad. Las tropas dispararon en varias ocasiones contra individuos que intentaban incendiar casas o comercios saqueados. No obstante, en general, la situación parece mejorar.

Según informaciones no confirmadas, los disturbios que estallaron en Bengala occidental y en Calcuta provocaron aproximadamente 200 muertos.

En Calcuta, miles de personas están sin viviendas, debido a que éstas fueron incendiadas. La ciudad ofrece un extraño contraste. Algunos barrios se encuentran totalmente desiertos debido al toque de queda, y en las otras partes de la ciudad funcionan los transportes y las oficinas, y las tiendas están abiertas.

**• Nehru en Nueva Delhi**

**NUEVA DELHI**, 13 (ANSA). — Se encuentra en esta capital el primer ministro de India, Nehru. Viajó en un avion de la fuerza aérea desde el interior del país, donde se hallaba cuando sufrió un ataque de presión, y fue acompañado por su hija Indira Ghandi. El premier Nehru vestía con su sobriedad habitual y parecía encontrarse bien de salud, según pudieron observar los periodistas que lo esperaron en el aeropuerto. El parte médico señala que Nehru está mejorando sensiblemente y que "la sangre mantiene su presión a nivel satisfactorio".

# Calma en Zanzíbar: ¡Habrá Reconocimiento?

## *La situación es tranquila. El golpe dado por los izquierdistas ha triunfado y se espera que mañana reconozcan al gobierno*

**NAIROBI** (Kenya), 13 (France Presse) — Al cabo de un día de su independencia, Zanzíbar, hasta ahora tranquien idílica en apariencia, ha cambiado de régimen político, después de un golpe de estado, que ha durado menos de 24 horas y que no ha hecho, prácticamente, derramar sangre. La mayoría de los observadores, piensan que el nuevo gobierno será reconocido mañana. Ahora que la composición del gobierno es conocida, se puede decir que el golpe no es debido exclusivamente a los comunistas, sino a una coalición en la que los comunistas están representados, lo que era casi inevitable, dada la situación política de la isla. Después de una jornada de espera y de rumores, el desarrollo de los acontecimientos aparece claramente: a las tres de la madrugada pasada, comenzó la operación, perfectamente organizada. Todos los puestos de policía fueron invadidos y los atacantes pudieron apoderarse de las armas que en ellos se encontraban. La emisora de radio y las centrales telegráficas fueron ocupadas y el aeródromo fue cerrado. A las ocho de la mañana, los conjurados habían logrado aislar el país y tomar todos los puntos estratégicos. Al mismo tiempo, el sultán proclamaba el estado de urgencia, pero buscaba refugio a bordo de un navío anclado cerca de la isla.

**• Refugiado**

Por su parte, el primer ministro, el jeque Mohammed Shamte, se refugió entre los británicos, después de haber pedido a Inglaterra que enviase tropas a Kenya, Tanganyka y Uganda. Refuerzos de policía. Gran Bretaña, respondió negativamente y los tres estados africanos resolvieron aplazar su decisión hasta el lunes por la mañana, es decir, que no necesitan tomar ninguna decisión. Desde el momento en que Gran Bretaña hizo saber que no intervendría en los asuntos interiores de Zanzíbar, la suerte del gobierno del jeque Shamte estaba echada. La actitud de los gobiernos de Kampala, Dar-Es-Salaam y Nairobi confirmó el éxito de los conjurados. El gobierno que se ha formado está dirigido por el jeque Abdullah Hanga —cuya mujer es rusa—, considerado desde hace mucho tiempo como simpatizante comunista. Parece ser que el líder de este gobierno es uno de sus ministros, Mohamed Babu, jefe del partido procomunista.

**• Inglaterra Espera**

**LONDRES**, 13 (France Presse) — Gran Bretaña no se pronunciará sobre el reconocimiento eventual del nuevo gobierno de Zanzíbar, hasta que la situación sea más clara, se declaró hoy de fuente autorizada.

El gobierno británico, se añadió, realiza actualmente consultas con los gobiernos de Kenya y Tanzanika sobre los últimos acontecimientos en Zanzíbar y acerca del problema del reconocimiento del gobierno revolucionario.

La noticia según la cual el jeque de Zanzíbar y ex "premier", Mohamed Shante, se había refugiado en la sede de la Alta Comisión de Gran Bretaña, no ha sido aun confirmada, agrega la misma fuente. Se confirmó sin embargo, que el jeque se trasladó esta mañana a la Alta Comisión

# ARABES EN LA CUMBRE

## *Iníciase hoy la conferencia de alto nivel de los países árabes. Tratará tres proyectos presentados por la RAU, Jordania y Argelia*

**EL CAIRO**, 13 (ANSA). — Se reunirán hoy en El Cairo trece jefes de gobierno árabes convocados por la Liga Arabe. El encuentro de los ocho presidentes, cuatro monarcas y el jeque de Kuwait, será la primera conferencia "cumbre" de estos países después de la revolución egipcia de 1952 y de la independencia del norte de Africa.

**• Tres Proyectos**

**EL CAIRO**, 13 (France Presse). — Tres proyectos serán sometidos por la RAU, Jordania y Argelia a la conferencia cumbre que se inicia esta tarde en El Cairo, afirmó la revista egipcia "Rose El Yussef".

Si bien la revista no revela cuál es el proyecto egipcio, afirma en cambio que el proyecto jordano consiste en el intercambio de fuerzas armadas en los países árabes, y el proyecto argelino se refiere, al parecer, al envío de voluntarios argelinos para la creación del ejército palestino.

Después de subrayar el interés despertado en los países occidentales por esta conferencia de soberanos y presidentes árabes, "Rose El Yussef" declara saber de fuente segura que Estados Unidos ha estudiado recientemente un proyecto acerca de la solución práctica del problema del río Jordán. Según este proyecto, Israel sería invitado a suspender sus operaciones para desviar las aguas de este río y una comisión internacional sería formada para estudiar los diversos problemas relativos a las aguas del Jordán.

La revista cairota cita luego una "fuente alemana" para decir que el presidente Johnson le dijo al canciller Erhard durante sus recientes conversaciones en Washington que Estados Unidos "ahora, como ayer, está dispuesto a observar una política de estricta neutralidad hacia Israel y los países árabes". Según esto, Estados Unidos condenaría toda iniciativa de agresión cualquiera que fuere su origen.

"Rose El Yussef" añade que el canciller Erhard declaró que Alemania Federal apoyaría a Estados Unidos en esta política.

# OTRA DIVISION SOCIALISTA. ESTA VEZ EN ITALIA: APARECIO EL PSIUP

## *El partido de Pietro Nenni ha sufrido un desgarramiento interno importante, a raíz de su integración en el gobierno de A. Moro.*

**ROMA**, 13 (ANSA). — La constitución del Partido Socialista Italiano de Unidad Proletaria, PSIUP, que reunirá a los disidentes del Partido Socialista, fue sancionada hoy por aclamación en el congreso celebrado por la izquierda, que no comparte la conducción política impuesta por Nenni.

En la resolucón final de la asamblea se acusa a los "dirigentes de la derecha" del socialismo, de "haber alterado los principios del Partido y las conclusiones del reciente congreso partidario", al mismo tiempo que se critica la adhesión del grupo Nenni al gobierno de Aldo Moro por "servir a la apertura de una política económica conservadora, a la política del bloque militar, del armamento y de imperialismo, así como a la división de los trabajadores y de los mismos socialistas".

Como se sabe, el PSIUP ha surgido por iniciativa de la izquierda del Partido Socialista italiano, capitaneada por Tulio Vecchieti. 25 diputados y 13 senadores se adherirán a la nueva línea. Los mencionados legisladores ya habían expuesto su oposición en las cámaras en oportunidad de considerarse el presupuesto presentado por el gobierno Moro, negándose a participar en la votación. El Partido Socialista tenía antes de la escisión 84 diputados y 44 senadores.

**• Vecchietti**

**ROMA**, 13 (ANSA). — Los dirigentes del nuevo partido político (PSIUP) se reunieron ayer a la tarde por primera vez. Durante la reunión, fue designado secretario del Partido, Tullio Vecchietti, diputado socialista de 49 años, que dirigía la corriente de izquierda del Partido Socialista Italiano (PSI). La sigla PSIUP corresponde a "Partido Socialista Italiano Unión Proletaria".

# DE NUEVO FRACASARON LOS FAVORITOS

## *La Cátedra Logró Solamente Dos Impactos en el Césped*

A igual que el sábado, el programa realizado ayer en San Isidro careció de una carrera de importancia. En el lugar principal se ubicó al premio Omega, que desempeñó con buen resultado el papel principal, por el brillo de las alternativas a lo largo de la milla y por el epílogo recio que hizo vibrar de emoción a los que cinchaban parejo a favor de Fantasista y de Taboga, que en ese orden y separados por un hilo finito, estampado en el photochart, cruzaron la línea de sentencia. En el asta donde cuelgan los números, apareció súbitamente el trapo verde, esperanza para muchos y realidad para algunos. No se podía anticipar el veredicto sin temor a un equívoco y solo con la ayuda del citado aparato y del espejo se pudo establecer la diferencia infinitesimal que separó a la defensora del Comalal de la aguerrida pupila de Pesci, que cayó con todos los honores. Fue un final para la historia y tanto la vencedora cuanto la vencida, dejaron inmejorable impresión.

En ausencia de Sauro que está de vacaciones, cumplió la suplencia Héctor Ciafardini y lo hizo con suma eficacia. Mejor de suplente, si hasta para titular le sobran aptitudes. En cuanto a "Pocho" Nardi que está actuando con renovado entusiasmo hizo cuanto pudo para llegar en primer término, pero no logró evitar al hacer su atropellada el sesgo de la puntera Alcea hacia media cancha, justo cuando iba a lanzar a Taboga por ese lado, al mismo tiempo que lo hacía Fantasista que le ganó el tiro. Sofrenó algo y atropelló sin tardanza por el lado interior. Luego vino el plato fuerte. Parecía cocinada la Fantasista de Lapistoy cuando cargó Taboga que le había sacado una pequeña ventaja, pero no se entregó y por el contrario le ofreció guerra. Allí se vio algo hermoso, en el afán de conquista evidenciado por los dos jinetes que se prodigaron al máximo por espacio de unos doscientos metros. Fue un solo de taco y brazo y hasta de fusta, pero estaba escrito que la cosa iba a ser muy pareja, como para gritar sin tardanza, puesta no más compañero, como en la popular canción de las cuadreras. El photochart es un aparato infalible y si bien es cierto que apenas existió una rayita a favor de Fantasista, se comprobó que había ganado y por ello se le dio el triunfo. De modificarse el criterio, como muchos lo reclaman en el sentido de dar puesta en casos como este, llegaría el momento de grandes discusiones por la apreciación particular al respecto, de manera que hay que conformarse con el fallo, que ha sido exacto. Muy lejos quedaron las restantes competidoras y poco hicieron para justificar su inclusión en la carrera. Alcea quiso venirse de un viaje, salió como por debajo de las cintas y cuando hubo que luchar se entregó feo. La Plata, donde había ganado al correr por última vez, le quedará a la medida.

### • Casi el Doble

Provenance era la fija de programa. La dimos en el "caballito" con el marcador y acertamos los tres primeros puestos. Lo pusimos a "Pulguita" Ciafardini en la foto como piloto de la defensora del Riqui y quedamos fenómenos porque se hizo tal cual lo previmos, a casi el doble de la apuesta, pero lo que no previmos fue la serie de fracasos que se registraron para los favoritos, luego de ganar Vit Côte la de potrillos de dos años. La segunda carrera la ganó Ferveur bien conducida por Ramón Rodríguez, jockey de grandes condiciones que corre poco y bien. El hombre no se impacienta porque "tiene" pocas montas, porque cuando le "dan" algo que vale la pena hace las diligencias en gran forma, como lo hizo con la pupila del competente cuidador Roberto Marinetti, con el que forma algo así como un binomio desde hace mucho tiempo, claro que sin la trascendencia de otros de este tipo. Más de dos cuerpos puso a su favor Ferveur sobre Proud Baby y más margen sobre Mamá Adriana que no hizo la carrera esperada y como para hacerla, si el avioncito de La Pomme aterrizó en 57"4/5, que es mucho volar para esta categoría.

### • Las Matemáticas

Transportar las matemáticas al análisis de las chances de los caballos que actúan en las distintas carreras, parecería un absurdo y sin embargo no es así. Hace muchísimos años, con el método que usamos para la extracción de los guarismos que se publican en CRONICA, señalamos muchísimos ganadores, algunos o mejor dicho varios, con dividendos superiores a los cien pesos y cercanos a los doscientos. El 12 de agosto de 1938, con estos numeritos sobrios y solitarios en un rincón cualquiera de la página de carreras de otro órgano periodístico apareció La Cibeles que dio $ 160,60. La lista de ganadores es inmensa y de buenos dividendos también. Ayer no podía fallar uno de cuatro cifras para las matemáticas y vino como por un tubo. El tubo se llamó Malhumorar, para hacer enojar a los que no creen en la lógica turfística, traducida en las tablas de los valores. Los "tablistas" estuvieron de parabienes al cobrar más de veinte pesos, otro de los sports de cuatro cifras que tomaron la forma del molde para pasar a la historia de las hazañas tabulares. Ganó Malhumorar por un cuerpo en el gran tiempo de 1'35"4/5, mejor que el empleado por Fantasista un rato después. Por la superioridad de la ganadora Floride tuvo que conformarse con el segundo puesto; claro que pudo estar algo más cerca y hasta ofrecerle lucha a la platera si "sale" antes del pequeño cajoncito que encontró en el comienzo de la recta final.

### • En Secreto

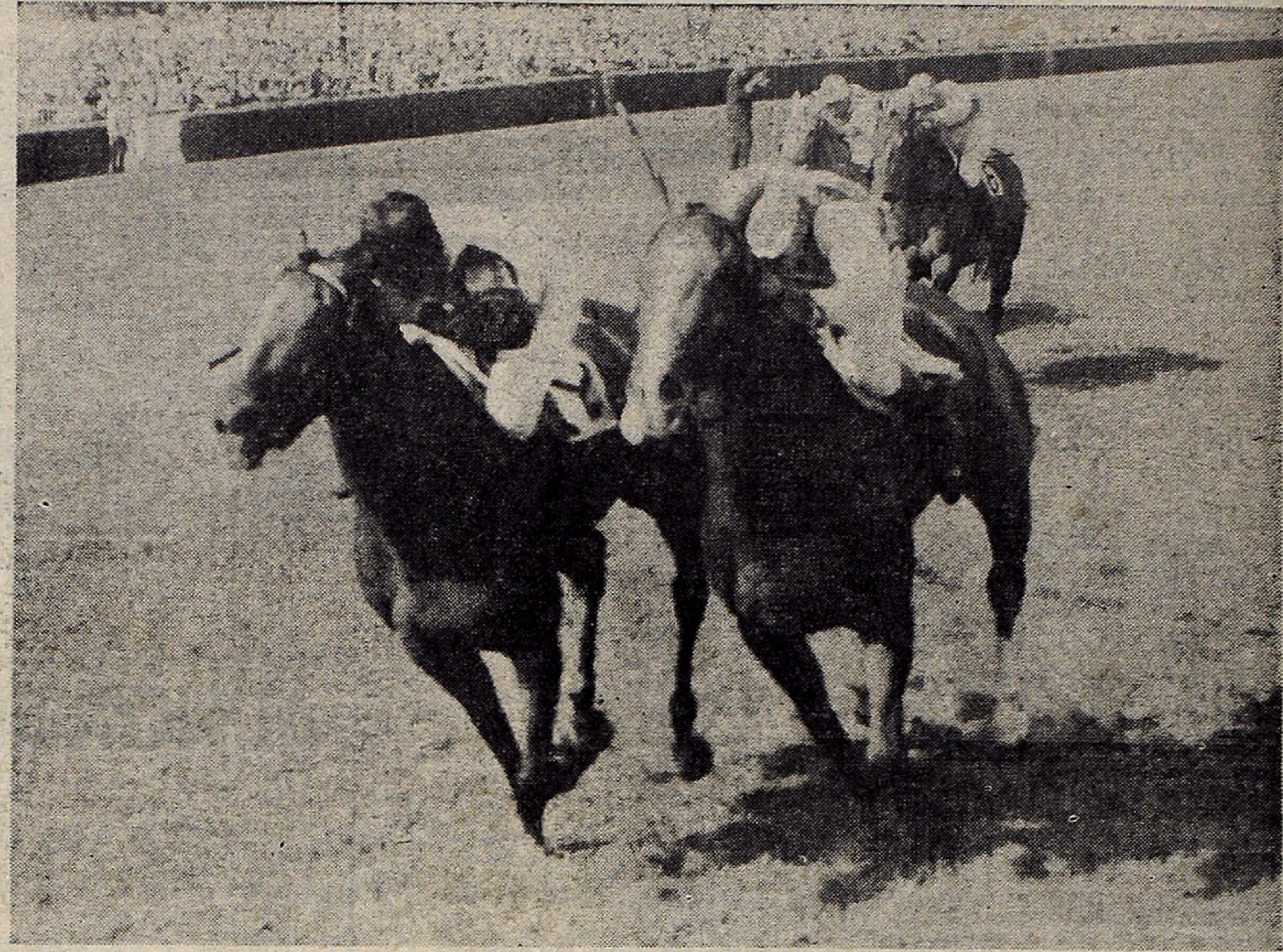
En secreto fueron uno tras otro hacia las ventanilas del 22 en la sexta carrera. Nadie quería pasar el "santo", pero todos estaban en la pomada y con todo el misterio sobre Manelik, éste solo pagó ocho pesos con treinta y menos mal que la carrera numerosa y había muchas fijas, que sino, no doblaba la parada. Se lució Julio O. Baldo, pibe muy trabajador y resignado que pocas liga para lucirse. Ayer le dieron este caballito que parece de carrera y "Julito" se mandó flor de faena para ganarle a Ibarra por la "cuccusa" y Aimale que corría a Vindicator por medio cuerpo. Es lamentable que cuidadores y propietarios olviden a estos muchachos que son verdaderos colaboradores en la preparación de los pingos. Hay que darle, para que salgan a la palestra a lucir sus habilidades.

### • De Vuelta a Ganar

Vueltalpago volvió a ganar y en forma y tiempo muy superior. Héctor Ciafardini fue el encargado de llevarlo a la victoria y lo hizo con suma habilidad. El pingo que entrena Lilio B. Sosa, parece buen derecho y dará guerra este año en algunas competencias de importancia a disputarse en largos recorridos. Barcal cumplió buena importancia a disputarse en largos recorridos. Barcal cumplió buena performance al llegar segundo a uno y medio cuerpo del ganador que empleó el buen tiempo de 2'14"4/5. Esopo y Vaico, los únicos millonarios en boletos, poco hicieron en defensa de los mismos. A éstos, también, les vendrá fenómeno respirar el aroma de los eucaliptos y alcanfores sureños.

### • Gran Desquite

Snow Curtain fue uno de los primeros hijos del padrillo de moda, que debió salir de perdedor y por fas o por nefas no lo hizo y se desacreditó bastante, pero donde hay calidad el milagro se produce en cualquier momento y el pupilo de Cardinali hizo sonar el cascabel de su stud a lo largo de la milla, que recorrió con la prestancia de un crack —pinta no le falta—. Ahora que conoce bien la ruta del éxito, es capaz de rendir en la medida esperada por sus dirigentes. Snow dio diecinueve patacones y fue un verdadero desquite, para los que a esa hora del partido iban siete a cero.



TACO, LONJA, BRAZO y todo lo que fue necesario para no perder, pusieron en juego Héctor Ciafardini y Oscar Nardi, en la definición del Premio Omega, disputado ayer en San Isidro, donde se impuso Fantasista por ventaja mínima sobre Taboga que corre a su flanco izquierdo. Fue un final para la historia para mandarse la parada de afuera a los que juegan la bandera.

## Son Bajísimos los Premios en el Hipódromo Platense

Son muy bajos los premios fijados para las carreras que se realizan en el Hipódromo de La Plata. La prueba mejor rentada de la fecha, Premio Nereida, con la pretensión de cotejo principal, solo ofrece a la ganadora 110.000 pesos. Poco más de la mitad de lo asignado a los triunfadores de carreras ordinarias de Palermo y San Isidro. Ha dejado de ser un circo de "provincia" el hoy majestuoso hipódromo platense. Su trayectoria desde la reapertura ha señalado positivos progresos, que lo ubican entre las instituciones más poderosas del país y de América. Se justificaba antes del 30 la pobreza de sus instalaciones, construidas con maderas, inclusive el Comisariato y los premios bajísimos, porque la pobreza también rondaba el hipódromo, pero con el correr del tiempo, es decir, el tiempo de progreso, las cosas fueron cambiando en forma fundamental y dejaron de intervenir solo desahucios como en aquella época lejana, para entremezclarse privilegiados de sangre en representación de muchas e importantes caballerizas de Buenos Aires. No es el turf de ahora el mismo que vimos cuando, a poco de reabrirse las puertas sureñas, en la memorable tarde del 19 de noviembre de hace treinta y cuatro años. El de ahora es un turf de jerarquía con una programación clásica bastante calificada, pero con pobreza en los premios para las carreras en general. No puede admitirse como cosa lógica que una caballeriza tras muchos meses de mantener a un pura sangre, perciba limpio de polvo y paja nada más que 75 u 80 mil pesos. Máxime si se tiene en cuenta el alto costo de las pensiones con tendencia a nuevos aumentos.

No se desconoce el déficit que arroja el balance del turf sureño, pero no se puede postergar por más tiempo el aumento de los premios, que atentaría en contra del "negocio" de las carreras de los pura sangre en dicho medio. Entre los muchos problemas que reclaman urgente solución está éste de los premios, que seguramente será cuestión de preferente atención en las próximas runiones directivas.



HECTOR CIAFARDINI brilló a gran altura en la jornada de la víspera en San Isidro, donde conquistó un hermoso triplete conduciendo a Provenance, Fantasista y Vueltalpago.

## crónica EN EL TURF

- LOS FAVORITOS: Volvieron a fracasar en el Hipódromo de San Isidro, donde solo ganaron dos de ellos.
- LA INFLUENCIA DE LOS KILOS: En el hándicap platense disputado en la víspera triunfó Sincerita, muy favorecida por los kilos. Fabulosa a la que le cargaron la romana hizo buena performance.
- LOS PREMIOS: Son bajísimos los premios establecidos para las carreras que se realizan en el Hipódromo de La Plata.
- EJERCICIOS: La actividad de pistas ha sido muy limitada. En el "Bosque" Vitilón dio el toque de atención con su ensayo de 1'14" y en San Isidro, Greenwich adelantó el reloj que marca los triunfos al recorrer 2200 metros en 2'26". Palermo, tranquilo; casi nula resultó la actividad de la mañana.
- TRIPLETE DE TRIUNFOS: Héctor Ciafardini se lució en la jornada de la víspera al conquistar tres hermosas victorias.

## Greenwich Dio la Hora Antes de Tiempo: 2' 26"

Muchos fueron los caballos que concurrieron al amplio campo de entrenamiento de San Isidro, pero pocos los qus se tendieron en corridas y en partidas. El tordillo Greenwich anticipó la hora de su nuevo triunfo, es decir del segundo de su campaña que hace tiempo viene bregando por él, sin éxito. Esta mañana en la tercera cancha de arena norteña que estaba hecha una cancha de bochas, se mandó flor de corrida sobre la distancia de 2200 metros que recorrió en 2' 26" con buen final.

(Arena normal)

GREENWICH, J. Ibarra 2200 en 2'26" últimos 1000 en 1'6" con 13"1/5 de final, GAMBINO, O. Cosenza 1600 en 1'42"4/5, últimos 1000 a la par de SOYBISIESTO, J. Lugrin en 1'3"4/5 con 13" de final dominando fácil el segundo, HIPERBOLICO, A. Demattei 1600 en 1'45" DOLMA, C. Herzog 600 en 36" a palo errado, CARO KHAN, A. Demarco 1000 en 1'2"3/5 en la Pista de Tierra; MARINAJE, J. Guajardo a la par de MARRUECOS, J. Caballero 700 en 41"4/5; GALWAY, R. Amadeo 800 en 52"2/5; CIRUCON, J. Hidalgo 1600 en 1'46"; MERRIMENT, J. Caballero 1000 en 1'3"; ENTREVERO, F. Maldonado 700 en 43"2/5; FANFARRON, peón 1000 en 1'6"2/5 últimos 800 a la par de RADAR, A. Sánchez en 51"2/5 dominando el segundo por cuatro cuerpos, REYNA MARA, J. Caballero 1000 en 1'7"; QUE PRINCESA, A. Sánchez 1000 en 1'3"4/5; MUÑIZ, A. Demattei 1600 en 1'46"4/5.

# DIMOS 5 GANADORES AYER EN LA PLATA

Otro saldo altamente favorable tuvo nuestro cuadro de pronósticos en la reunión de ayer en La Plata. Cinco candidatos de esta página salieron airosos. Empezamos la racha exitosa con Reina Mía, que ganó la segunda carrera, abonando $ 6.70. En la tercera prueba salió airosa nuestra favorita exclusiva Paseando ($ 5 y 2.90). Artillerie nos dio el tercer acierto consecutivo, con un sport de $ 4.10 y 2.50. Luego ganaron Blanrisu, que pasó a ser nuestro candidato en ausencia de Gordillo y remató la exitosa tarde Atlantic, que en guapo final se impuso a Permiso. Fue otro notable acierto, que unido a los tantos que venimos ofreciendo por intermedio de las distintas secciones, con el único fin de orientar mejor a nuestros lectores, nos permite mantener una buena colocación en los respectivos concursos hípicos.

# ESCASA ACTIVIDAD HUBO ESTA MAÑANA EN PALERMO

Casi nula fue la actividad esta mañana en el hipódromo de Palermo, donde se controlaron pocos ensayos y por cierto de escasa importancia. La pista se hallaba en buenas condiciones y el viento no gravitó mayormente por soplar al sesgo hacia la raya. El mejor de los aprontes lo registró Non Bell sobre la distancia de 1400 metros, que cubrió en 1'31"4|5, con 13"2|5 en los últimos 200 metros. A continuación publicamos los ensayos realizados en el circo metropolitano.

(Pista normal)

NON BELL, V. Emmolo 1400 en 1'31"4|5 con 13"2|5 de final (corrida para el Premio Fucha a correrse el domingo próximo en La Plata) MACOLLADO, A. Pauleau 1200 en 1'19"3|5 con 13" de final (corrida para el premio Pangua a disputarse también el domingo en La Plata), ORO FINO, M. Reynoso 1000 en 1'5"4|5 con 14" de final de los 1200 a los 200; EGREGIO, L. Calvette a la par de YAMAO, V. Gaddy 600 en 36"3|5, BANDELAIRE, V. Gaddy a la par de CIGUEÑAL, peón 600 en 36"2|5, JUNGLE BOY, V. Gaddy a la par de HOMES PUNT, L. Calvette 600 en 36"4|5; CAÑAMO, peón a la par de ISCHIA, peón 700 en 44".



## Iñesta Extravió un Reloj en San Isidro

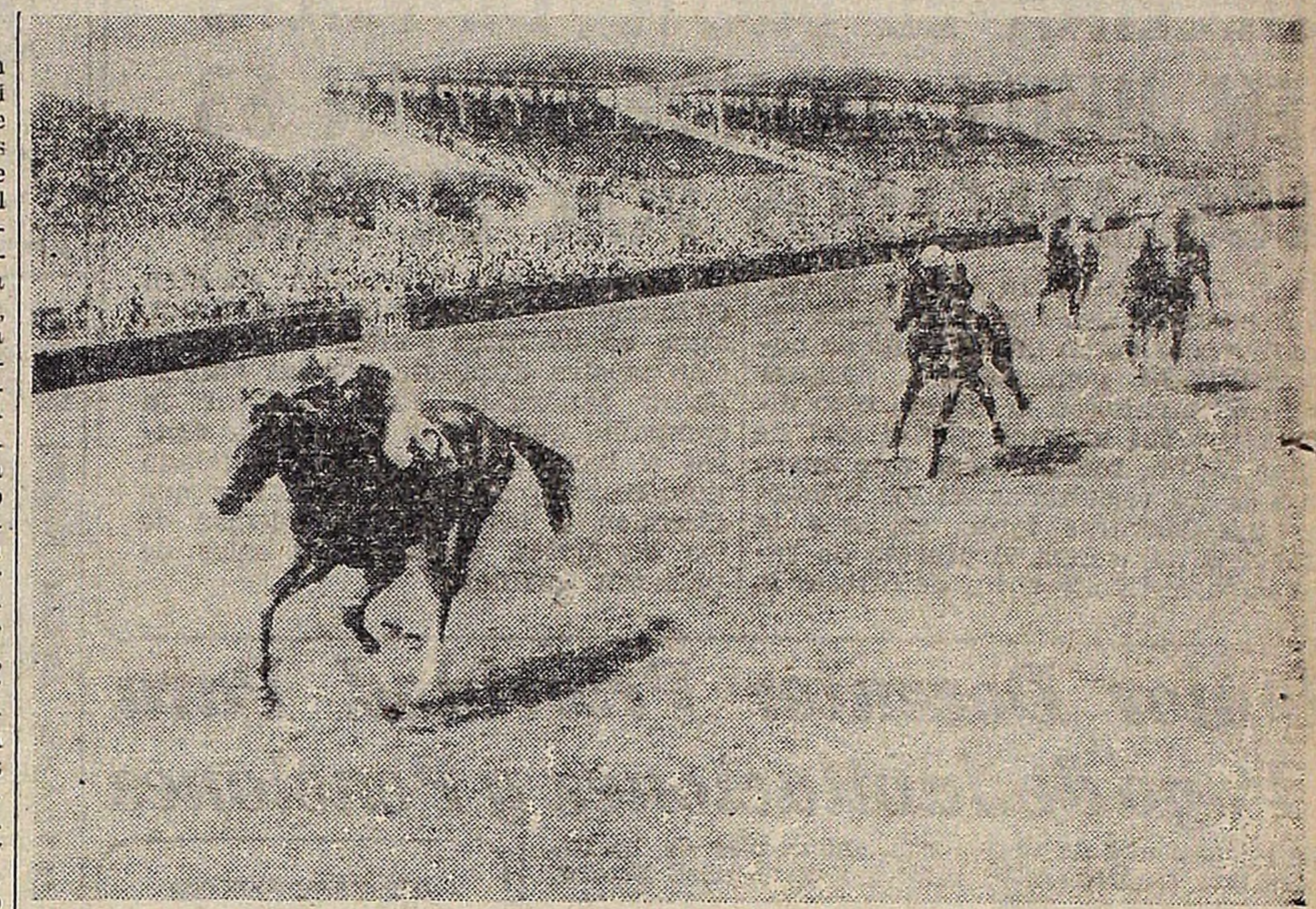
El jockey Alesio E. Iñesta extravió un reloj con su correspondiente cadena y medalla. Por tratarse de un recuerdo de su padre, encarece su devolución a quien lo haya encontrado, haciendo presente que será bien gratificado. La entrega puede efectuarse en la sede de la Asociación Gremial Profesionales del Turf o en nuestra redacción.

## Correo del Turf

CAMPILONGO (Rosario). — Letal ganó 8 carreras en Rosario. Pertenecía al stud Costa Mar.

# *Valieron Mucho los Kilos de Sincerita*

**Mucha animación hubo ayer a lo largo de las nueve pruebas. Caracterizándose la reunión por los triunfos de los pingos más jugados. No se registraron dividendos de esos que dejan huellas imborrables. Por el contrario, todos los ganadores estuvieron sostenidos con entusiasmo en las apuestas. El dividendo más abultado lo proporcionó Sincerita en el cotejo central. La hija de El Cimarrón repartió $ 9.30, de manera que la jornada careció de una recompensa de cuatro cifras. En hora buena se habrán dicho muchos. Parece que van encaminándose las cosas por el tramo recto en los pagos platenses y la intervención debe haber llegado hasta las ventanillas.**



POR HABER CORRIDO y haberlo hecho bien, Vit Cóte contó con el favoritismo del público, al que respondió con una holgada victoria. El pupilo de Juan Traversaro, contó con la hábil dirección del Jockey Osvaldo Richeri, que se ha radicado prácticamente en La Plata y que por lo mismo, lo vemos correr de tanto en tanto en nuestros dos circos hípicos. Anthony, algo lejos, ocupó la segunda colocación, adelantándose a Elmo, Lustrando, Artalejos y otros potrillos.

### • Sincerita

Los kilos, cuando se saben aprovechar valen mucho. Ahí está el caso de Sincerita, que haciendo valer las ventajas que recibía de la mayoría de sus rivales, se adjudicó el triunfo en el handicap Nereida, cimiento donde descansó la jornada de ayer. La pupila de Angel Bianchimano, que en su dilatada campaña registra varios baches peligrosos, ayer se mostró ampliamente superior y le hizo sentir el peso del plomo a Fabulosa, que se estiró por la recta para alcanzar el disco primera. No lo consiguió, porque Sincerita se acordó a tiempo que antes de fracasar en la carrera ganada por Ballatero, se había impuesto por un cuerpo y medio a Luisland, en 1'13" 3|5. Y ganó en muy buen estilo. Dejó que Fabulosa se hiciera el gusto. Con calidad la hija de Make Tracks trató de aplastar a sus rivales desde los primeros metros. La siguió entonces Fenda y muy cerca de ellas iban La BQguala y Sincerita. Cuando pasaban por los 600 metros R. Rutti hizo avanzar a su piloteada para colocarse a las grupas de la pesada, que con brazadas rendidoras seguía enseñando el camino. Fue así como llegaron a desembocar en la recta final y muy pronto se deslizó la de El Ceibo por afuera y en dos saltos se acertó al frente, burlándose de los kilos de Fabulosa, a la que superó en definitiva por varios cuerpos, en el buen tiempo de 1'12" 1|5. Tejita, que avanzó por el centro de la cancha en los últimos tramos, ocupó la tercera colocación. No respondió Fenda. Solo pudo seguir la carrera en los primeros metros. Luego plantó bandera y a pesar de las exigencias de su jockey no se movió del fondo del pelotón. Pablo Tárrago expresó que la hija de Fierabrás se negó a correr, sin saber a qué atribuir su terminante defección.



### • Dos Dobletes

Los jockeys Néstor Yalet y Roberto Rutti cumplieron brillante actuación al ganar por partida doble. El primero lo hizo llevando al triunfo a Paseando en la tercera carrera y a Atlantic, en la penúltima y Rutti por intermedio de Chiste y Sincerita. Con ambas ganó por amplio margen, dejando entrever que cuando tiene elementos sabe cumplir la faena como el mejor.

### • Las Intervenciones

Nuevas intervenciones en las dependencias de la Dirección Provincial de Hipódromos. Señal de que las autoridades quieren cortar por lo sano y radiar del ambiente a todos aquellos que no se ajustan a la legalidad. Se hacían necesarias estas intervenciones, para poner a buen resguardo los intereses del público y de todas aquellas personas que de buena fe actúan dentro del complejo engranaje del turf platense. Con garantías reales puede obtenerse éxitos rotundos y salvaguardar el prestigio alcanzado por la progresista institución.

### • ¿Elogios?... ¡No!

Hemos leido con mucha indignación los elogios que una revista acaba de hacerle a uno de los más audaces "crumiros" de los últimos tiempos. Que aprovechando el conflicto en uno de los vespertinos que acaban de desaparecer, sirvió como "jefe" de rompehuelgas. Quizás la mencionada revista hípica, de gran difusión y acreditado prestigio, no recuerde que M[illegible]ré fue expulsado por traidor de la Asociación de Cronistas de Turf de Buenos Aires, por prestarse a tan bajas maniobras, propias de los tipos de escasa catadura moral, que sirven a una causa indigna, en contra de la sociedad. En una de sus ediciones dicha revista publicó ampliamente el comunicado que dio a conocer la entidad que agrupa a los escribas hípicos, de manera que no alcanzamos a comprender por qué se abusó del elogio a quien ha hecho tanto daño a la prensa hípica, tirando por el suelo el prestigio del gremio, alcanzado a través de hombres limpios que han pasado por las páginas de las distintas publicaciones. No podemos silenciar tan grande injusticia. El perdón jamás puede llegar para los traidores.

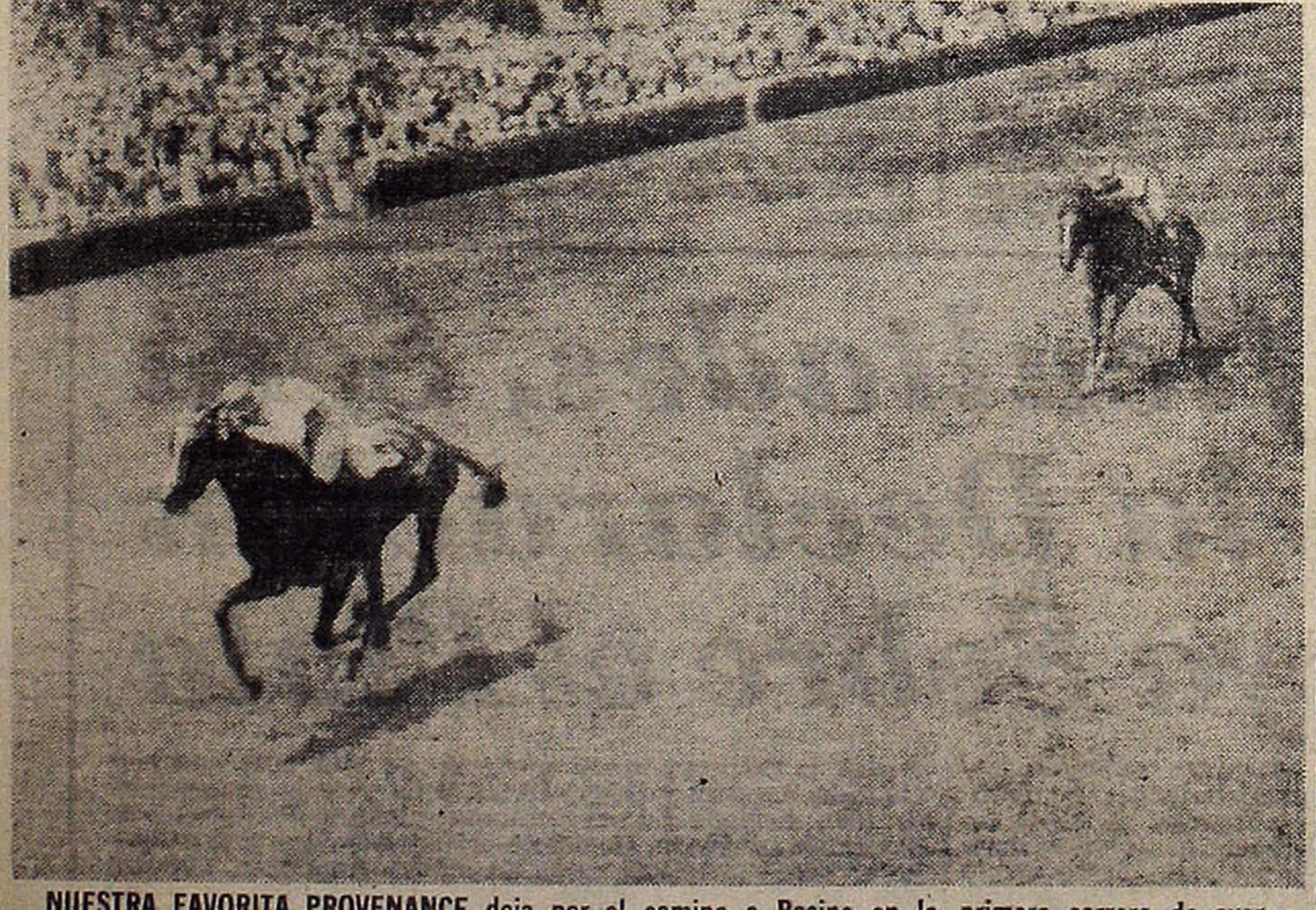
# Vitilón se Despertó con Ganas de Correr: En La Plata, 1200 en 1'14"

Bien peinada a rodillos estaba la pista grande del hipódromo de La Plata, cuando esta mañana abrieron la tranquera para que los pingos se dieran el gustazo de calentar las tabas, luego del tranquilo sueño de la noche y parece que Vitilón despertó con muchas ganas de correr, como lo evidencia el registro de tiempo de su ensayo sobre la distancia de 1200 metros, que pasó en 1'14" clavados, como para anunciar que en cuanto corra, si no es una fija le andará raspando. Hubo además otras marcas sobresalientes, que el lector hallará en el parte de pista sureño, de nuestros cronometristas destacados en ese medio.

VITILON, F. Echagüe, 1200 en 1' 14"; primeros 1000 a la par de PISTON, A. Saavedra, en 1'1" 1|5; ESTERITA, R. Sárfield, 1600 en 1' 43"; REMILGUITO, A. Daponte, 1600 en 1'46" 3|5; SULLY, J. Juárez, 1300 en 1'25" 3|5; PONTY, J. Cano, a la par de un compañero, H. Palavecino, 1000 en 1'5" 3|5; PAJARITO, F. D'Elía, 1000 en 1' 4"; ZAFARRANCHO, N. Yale, 1000 en 1'2" 3|5; QUENA, O. Bersito, 1000 en 1'4"; SORRENTINO, N. Yalet, 1600 en 1'50" 3|5; SOY BUENA, C. Irizarri, 1300 en 1'25"; BENGALI, J. Vásquez, 1000 en 1'4" 2|5; ESCATIMO, C. Irisarri, 1600 en 1'45", últimos 100 a la par de EXITAZO, J. Corte, en 1'3" 3|5; RAMILLON, R. Ayala, 1000 en 1'3"; VITELIUS, N. Yalet, 1600 en 1'43" 3|5; GOTERA, O. Richeri, 1000 en 1'2" 3|5; BARCELONESA, J. Zapata, 1000 en 1'4" 2|5; RENDIDOR, J. Vásquez, 1600 en 1'47" 3|5; AY QUE SI, N. Yalet, a la par de ROSMUNDA, J. Astiazaran, 1300 en 1'24" 2|5; RETOZO, R. P. Rodríguez, 1000 en 1'2"; FORMADORA, E. Lerdá, 1400 en 1'30", últimos 1000 a la par de PITORREO, M. Gil, en 1'6"; SOLDADESCO, A. Saavedra, 1000 en 1'3" 2|5; VIDENTE, D. Torrila, 1400 en 1'30" 3|5; MOFA, J. Ramírez, 1600 en 1'51"; LIST, N. Vismara, 1300 en 1'25"; ZAMBRA, H. Guerrero, 1000 en 1'3" 4|5; JABON, J. Astiazaran, 1000 en 1'4"; PIETRO, N. Yalet, 1600 en 1'43" 2|5; PASTA FROLA, C. Botta, 1300 en 1'27" 3|5; QUE DESGRACIA, H. Guerrero, a la par de STELLIUS, A. Daponte, 1000 en 1'4" 2|5; PROMISON, Floro Echagüe, 1600 en 1'46"; CHIMPANCE, H. Rúa, 2600 en 1'45" 3|5; MANIATICA, A. Daponte, 1200 en 1'15"; RETRECHERO, H. Boquín, 1500 en 1'39"; CASTILLERA, N. Yalet, a la par de NEGRA LINDA, A. Real, 1400 en 1'34"; MERCATOR, J. Corso, 1000 en 1' 3"; QUE LOBO, H. Palavecino, 1300 en 1'26"; TORNAROLLI, S. Maciel, 1000 en 1' 2" 2|5; FEDERICO ARTURO, A. García, 1000 en 1'2" 3|5; SERAPE, L. Almirón, 2100 en 2' 25"; PILLAN CURU, P. Pérez, 1700 en 1'43" 2|5; OAKLAND, R. P. Rodríguez, a la par de CATACLISMO, O. Baratucci, 1000 en 1'2" 2|5; PICADOR, N. Yalet, a la par de BARACA, A. Daponte, 12 en 1'16" 3|5; PALIDA, J. Zabala, 1000 en 1'6"; REVIEN, E. Medina, 1600 en 1' 45", últimos 1000 a la par de FALSA, J. Ramallo, en 1' 6" 3|5; PATRIA, L. Sánchez, 1000 en 1'3"; NUNES, J. Vásquez, a la par de LUCROSA, R. Caro, 1000 en 1'3" 2|5.

## BOQUIN CUIDARA EN LO SUCESIVO A PINK

El cuidador platense Horacio Boquín se hizo cargo de los productos Pink, por Refucilo y La Tiati y de Chacala, por Saint Tyr y Maricar, los que atenderá en lo sucesivo, para presentarlos en los próximos encuentros de La Plata.



NUESTRA FAVORITA PROVENANCE deja por el camino a Rosine en la primera carrera de ayer en San Isidro, donde era una clavada. Más atrás, Estrella Bonita con luz baja corre tercera, delante de Serreta, Carátula, Flosada y Honey Mine que completaban la nómina de participantes.

# DESMENTIDA: NO SERA CREADO EL MERCADO UNICO DE CAMBIOS

El ministro de Economía desmintió categóricamente esta mañana que el gobierno estuviera animado del propósito, que le atribuían ciertas versiones, de crear el "mercado oficial de cambios". El doctor Blanco sostuvo que no se estudiaba ninguna iniciativa en tal sentido y que un organismo de esa naturaleza no figuraba en los planes gubernamentales.

Cabe añadir acerca de la actividad del titular del equipo económico que esta tarde, a partir de las 18, presidirá la reunión del gabinete económico social, que dentro del tema genérico de "Financiación de obras en el interior del país", se dedicará muy especialmente al estudio de los trabajos del túnel subfluvial entre Paraná y Santa Fe.

De las deliberaciones participarán los gobernadores de las dos provincias interesadas y funcionarios del Consejo Nacional de Desarrollo, quienes aportarán una serie de planes de financiamiento

## DECLINA EL BROTE DE POLIO EN JUJUY, DONDE SUMAN 63 LOS ATACADOS POR EL MAL

SAN SALVADOR DE JUJUY, 13 (C). — A pesar de que las autoridades sanitarias consideran que el brote de poliomielitis ha comenzado a declinar ostensiblemente, en la víspera otro niño jujeño fue atacado por el mal de Heine Medin, sumando con este nuevo caso 63 los registrados en los últimos tiempos. Mientras tanto, en toda la provincia se acelera el proceso de vacunación antipolio a fin de ofrecer la máxima garantía preventiva en bien de la comunidad. En la ciudad de Salta sigue en distintos puntos la vacunación masiva dispuesta por las autoridades sanitarias. Para facilitar la campaña, que tiende a prevenir contra el terrible mal, se han instalado numerosos puestos sanitarios que atienden a las personas, además de los hospitales, sanatorios y salas de primeros auxilios.

crónica

FIRME JUNTO AL PUEBLO

AÑO I — Buenos Aires, Lunes 13 de Enero de 1964 — Nº 165

# Sería Reestructurada la Casa Militar. Ratifican a Palmero la Denuncia Sobre Torturas

En círculos bien informados de la Casa de Gobierno trascendió esta mañana que en fecha próxima se efectuaría una reestructuración funcional en el ámbito de la organización interna. La misma afectaría a la Casa Militar e introduciría una variante en los actuales cuadros administrativos del palacio gubernamental, como así también crearía la Casa Civil.

Para facilitar tal reestructuración, el personal de la Casa de Gobierno sería declarado en comisión por un término no menor de 30 días. Luego se procedería a confirmar a los que quedarían con carácter de permanentes, entre los cuales habría cambios de destino.

Consultado sobre el particular el secretario de Prensa, señor Parodi, manifestó que "hasta el momento solo existen conversaciones y proyectos", pero que entre hoy y mañana, se reunirán el jefe de la Casa Militar, general Soria y el secretario general interino de la Presidencia, señor Castro, a fin de considerar líneas generales sobre una posible reestructuración.

**• Actividad de Illia**

Poco después de las 8, inició sus actividades del día el presidente de la Nación, en su despacho de la Casa de Gobierno. En primer término conversó con distintos funcionarios allegados, con los cuales consideró asuntos pendientes en trámite que requieren el visto bueno presidencial, y luego recibió al jefe de la Casa Militar, general Soria.

La primera audiencia oficial del doctor Arturo U. Illia, la concedió al presbítero Fermín Carrizo, de la iglesia San Roque, Catamarca. Media hora más tarde lo hizo con el señor Ricardo Pueyrredón, para luego recibir al presidente del Banco Regional de Baradero, señor Bartolomé Pérez. Finalizando su labor matinal, el doctor Illia conversó con el doctor Bernardo Houssay, presidente del Consejo Nacional de Investigaciones Científicas.

**• En Interior**

Por su parte el ministro del Interior recibió, a las 9, a miembros del Personal de la Unión Civil de la Nación. Posteriormente el doctor Juan S. Palmero concedió audiencia a representantes de la Unión Obrera de la Construcción, constituido por los señores Rogelio Coria, Rogelio Papagno y el doctor Guillermo López.

Al término de la misma el señor Coria expresó a los representantes de la prensa que lo abordaron que "habían ratificado al doctor Palmero la denuncia sobre la detención y torturas a los obreros Tiberio y Quiroga, como así también a solicitar una investigación a fondo del caso". De esta manera los obreros de la construcción ratificaron la denuncia formulada ante el presidente de la Nación y las Cámaras Legislativas, "para nosotros —agregó— la acusación sobre robo son medios con que la Policía quiere justificar el procedimiento".

## *Clamor Docente: Prioridad Para el Pago de Jubilaciones y Pensiones*

Dos agrupaciones de educadores han realizado presentaciones a las autoridades en procura de soluciones para los muchos problemas por que atraviesan los docentes jubilados y en actividad, titulares y suplentes. La mutualidad del magisterio, en su última reunión, resolvió solicitar al Poder Ejecutivo que el pago de las jubilaciones y pensiones sea considerada como medida de primera prioridad; que sea mensual, y en los casos en que razones administrativas aconsejen períodos mayores, las mismas se efectúen por adelantado. Esta circunstancia, al mismo tiempo que beneficiará los trámites administrativos, no afectará a los jubilados obligándoles a vivir dos o más meses con lo asignado a uno solo. También se aprobó en la reunión la realización de un llamado a la opinión pública, a los funcionarios y a los legisladores para que apoyen los derechos de los jubilados, y para que desde sus puestos recuerden la misión que cabe al magisterio en el porvenir de la Nación.

**• En la Provincia**

LA PLATA. — La Agrupación Gremial de Educadores de la Provincia de Buenos Aires informó que, con respecto al pago de suplentes, el director de personal del Ministerio de Educación provincial expresó estar a la espera de una partida de 300 millones de pesos que debe votar la Legislatura, con la que se podrá dar cumplimiento a los pagos, entre el 15 y el 20 del actual.

La citada agrupación realizó también una reunión con autoridades de la Dirección de Sanidad Escolar, en la que se solicitó la aceleración de los trámites de licencias. Allí fueron informados que en lo sucesivo se rectificará el proceso, simplificándose con la sola presentación de formularios duplicados al Ministerio de Educación, al Consejo Escolar y a Sanidad Escolar. Se solicitó, además, la entrega de las carpetas médicas a las directoras de las escuelas, para evitar contratiempos en las tramitaciones de las licencias.

**ARGENTINOS EN MADRID**

MADRID, 13 (ANSA). — **Para asistir al segundo curso hispanoargentino de universitarios, que se celebrará en Madrid a partir de la fecha y hasta el 25 de febrero, han llegado de Buenos Aires 137 personalidades universitarias argentinas.**

# Llegaron a un Acuerdo con los Marítimos: Suspenden los Paros

Las gestiones realizadas esta mañana, en el ministerio de Trabajo, dieron como resultado que la Federación Argentina Marítima resolviese suspender las medidas de fuerza dispuestas oportunamente por esa entidad. En consecuencia, mañana no se realizará el paro de 24 horas que fuera programado por la organización gremial.

**• Las Gestiones**

Luego de una reunión, que se inició poco después de las 10, en la subsecretaría de Trabajo, con la presencia del titular de la misma; del secretario de Tranportes y del director nacional de la Marina Mercante, que actuaron en representación de las empresas estatales; y de los dirigentes de la entidad sindical, señores José Venturini, Apolinario Bordón y José Valente, se concretó un acuerdo con las siguientes bases:

1º) Oferta de un aumento de sueldo consistente en $ 11.000 en la escala inicial del sector de ultramar y 10.000 pesos en el sector fluvial.

2º) Compromisos en concreto de resolver en el curso de la presente semana el problema de la bolsa de trabajo para el personal de maestranza y marinería y los concerniente al decreto 14244/62 que incrementó en una hora de trabajo a los empleados administrativos de las flotas.

A su vez se estableció con la secretaría de Transportes y Dirección Nacional de Marina Mercante la necesidad de formar comisiones que estudien la concreción de una política naviera coherente.

3º) Retrotraer la situación al 7 del actual dejando sin efecto las medidas aplicadas a los trabajadores que cumplimentaron las medidas dispuestas por el gremio.

**• Las Paritarias**

Al establecerse las bases del acuerdo, los dirigentes marítimos y las autoridades presentes refrendaron el acta que establece las condiciones del acuerdo, por un lado, y la suspensión de las medidas de fuerza por la otra.

Por su parte, el doctor Germán López, en representación del ministro de Trabajo hizo saber que ese organismo convocará a las comisiones paritarias respectivas en forma inmediata.

De este modo, quedaron satisfechas las demandas de los gremios marítimos que centralizaron desde el comienzo sus reivindicaciones en los temas de la reactivación del transporte marítimo, renovación de los convenios laborales, bolsa de trabajo y jerarquización de los empleados administrativos.

# *Superadas las Dificultades, Será Suscripta Mañana la Declaración Argentino-Uruguaya Sobre el Plata*

MONTEVIDEO, 13 (ANSA). — Las últimas informaciones relativas a dificultades en torno a la declaración conjunta con Argentina sobre el Río de la Plata, señalan que han sido superados en su totalidad los pequeños inconvenientes que habían surgido durante la semana anterior y que —tal como se había anunciado— la firma del correspondiente documento tendrá lugar mañana martes, a las 11, en la Cancillería argentina, con asistencia del presidente Arturo Illia.

Como se sabe, la delegación uruguaya estará encabezada por el ministro de Relaciones Exteriores, Alejandro Zorrilla de San Martín. Fuentes allegadas al gobierno uruguayo señalan hoy que la declaración conjunta reviste particular trascendencia al liquidar un viejo pleito entre ambos países sobre el relevamiento del río, encarando su rápida realización a la vez que ratifica y puntualiza la situación jurídica del Plata.

La declaración, entre sus puntos fundamentales, comprende la ratificación del protocolo de 1910, suscripto por Gonzalo Ramírez y Roque Sáenz Peña y de la declaración de 1961, firmada por el entonces ministro de Relaciones Exteriores uruguayo, Homero Martínez Montero, y el embajador plenipotenciario de la República Argentina, Gabriel del Mazo.

Ambos tratados se refieren al límite exterior del Río de la Plata, su situación jurídica y el reconocimiento de su condominio por parte de Argentina y Uruguay.